



B-300 / B-500DN

Manual de usuario

NPD3353-00

Contenido

Copyrights y marcas comerciales

Versiones del sistema operativo

Instrucciones de seguridad

Instrucciones importantes de seguridad	10
Instalación de la impresora	10
Elección de un lugar para la impresora	11
Uso de la impresora.	12
Manipulación de los cartuchos de tinta	12
Advertencias, precauciones y notas	13

Capítulo 1 Uso del software

Aspectos generales del controlador de impresora y Status Monitor	15
Acceso al controlador de impresora para Windows	15
Impresión de páginas Web adaptadas al tamaño de su papel	17
Acceso a EPSON Web-To-Page	18
Desinstalación del software de la impresora	18
Desinstalación del controlador de impresora	18
Desinstalación del Manual de usuario	20

Capítulo 2 Manipulación del papel

Uso de papel especial.	21
Capacidad de carga de los soportes especiales de Epson	22
Almacenamiento del papel fotográfico Epson	23
Carga del papel.	24
En la bandeja de papel delantera.	24
En el alimentador de hojas posterior	27
Carga de sobres.	28
Configurar la bandeja de salida	30
Configurar la bandeja de salida de apoyo para Epson Professional Flyer Paper	30
Selección del tipo correcto de papel.	32

Capítulo 3 *Impresión básica*

Introducción	33
Impresión de fotografías.....	33
Impresión de páginas Web.....	33
Impresión de documentos	34
Impresión en sobres.....	34
Impresión de fotografías	34
Preparación del archivo de impresión	34
Carga del papel	35
Ajustes de la impresora en Windows	35
Impresión de páginas Web	36
Carga del papel	36
Con EPSON Web-To-Page	36
Impresión de documentos.....	38
Carga del papel	38
Ajustes de la impresora en Windows	39
Impresión en sobres	40
Carga de sobres	40
Ajustes de la impresora en Windows	40
Cancelación de la impresión.....	42
Con el botón de la impresora.....	42
En Windows	42

Capítulo 4 *Impresión con opciones especiales de composición*

Introducción	43
Impresión a doble cara (solamente en Windows).....	43
Impresión ajustada a la página	44
Impresión de páginas por hoja	44
Impresión de póster (solamente para Windows)	45
Impresión de marcas de fondo (solamente en Windows).....	46
Impresión Doble Cara	46
Impresión a doble cara estándar	48
Impresión a doble cara Folleto plegado	56
Impresión ajustada a la página.....	61
Ajustes de la impresora en Windows	61
Impresión de páginas por hoja.....	64
Ajustes de la impresora en Windows	64
Impresión de Póster	67
Ajustes de la impresora.....	67
Cómo crear un póster a partir de impresiones	71
Impresión de Marcas de fondo.....	73

Impresión de la marca de fondo	73
Creación de su propia marca de fondo.....	76

Capítulo 5 *Uso del panel de control*

Introducción	79
Para los usuarios del modelo B-500DN	79
Para los usuarios del modelo B-300	79
Para los usuarios del modelo B-500DN.....	80
Botones e indicadores luminosos	80
Iconos en la pantalla LCD.....	82
Cómo acceder a los menús del panel de control.....	83
Lista de menús del panel de control.....	84
Mensajes de estado y de error	87
Impresión de la hoja de estado	90
Para los usuarios del modelo B-300.....	91
Botones e indicadores luminosos	91
Indicadores de estado y de error.....	93
Impresión de la hoja de estado	97

Capítulo 6 *Instalación de dispositivos opcionales*

Unidad dúplex (sólo B-300)	98
Instalación de la unidad dúplex	98
Desinstalación de la unidad dúplex	99

Capítulo 7 *Sustitución de consumibles*

Cartuchos de tinta	101
Comprobar el estado del cartucho de tinta	101
Precauciones de manipulación	105
Sustitución de un cartucho de tinta.....	106
Caja de mantenimiento	110
Comprobación del estado de la caja de mantenimiento	110
Precauciones de manipulación	112
Sustitución de la caja de mantenimiento	113

Capítulo 8 *Mantenimiento de su impresora*

Revisión de los inyectores del cabezal de impresión	115
Uso de la utilidad Nozzle Check (Test de inyectores) para Windows	115

Utilizando el panel de control (B-500DN)	115
Uso de los botones de la impresora (B-300)	116
Limpieza del cabezal de impresión	117
Uso de la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales) para Windows	118
Uso del panel de control (B-500DN)	118
Uso de los botones de la impresora (B-300)	119
Alineación del cabezal de impresión	120
Uso de la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales) para Windows	121
Uso del panel de control (B-500DN)	121
Limpieza de la impresora	122
Limpieza del interior de la impresora	122
Uso del panel de control (B-500DN)	123
Uso de los botones de la impresora (B-300)	123
Transporte de la impresora	123

Capítulo 9 *Utilización de la impresora en una red*

Configuración de la impresora en una red (sólo para usuarios del modelo B-500DN)	125
Configuración de la impresora como impresora compartida para Windows	126
Configuración del servidor de impresión	126
Configuración de los clientes	128

Capítulo 10 *Solución de problemas*

Diagnóstico del problema	131
Error, indicadores de	131
EPSON Status Monitor (solamente para Windows)	132
Llevar a cabo una comprobación del funcionamiento de la impresora (usuarios del modelo B-500DN)	132
Llevar a cabo una comprobación del funcionamiento de la impresora (usuarios del modelo B-300)	133
Comprobación del estado de la impresora	134
En Windows	134
El papel se atasca	138
Problemas con la calidad de la impresión	143
Bandas horizontales	144
Desalineación vertical o bandas	144
Faltan colores o son incorrectos	145
Impresión borrosa o corrida	145
Problemas diversos de impresión	146
Caracteres incorrectos o ilegibles	146

Márgenes incorrectos	146
La impresión sale ligeramente inclinada	147
Imagen invertida	147
Se imprimen páginas en blanco	147
La cara impresa está corrida o rayada	148
La impresión es demasiado lenta	148
El papel no avanza correctamente	149
El papel no avanza	149
Avanzan varias páginas a la vez	149
Papel cargado de forma incorrecta	150
El papel no se ha expulsado por completo o está arrugado	150
La impresora no imprime	150
Todos los indicadores luminosos están apagados	150
Los indicadores se han iluminado y luego se han apagado	150
Sólo está iluminado el indicador de encendido	151
Aumentar la velocidad de impresión	152
Otros problemas	154
La limpieza del cabezal de impresión no se ejecuta	154
La tinta de color se consume incluso cuando se imprime sólo en negro	154
Recibe una ligera descarga eléctrica al tocar la impresora (cortocircuito)	154

*Apéndice A **Dónde obtener ayuda***

Sitio Web de Soporte técnico	155
Centro de Atención al Cliente	155
Antes de dirigirse a Epson	155
Ayuda para los usuarios de Europa	156
Ayuda para los usuarios de Australia	156
Ayuda para los usuarios de Singapur	157
Ayuda para los usuarios de Tailandia	157
Ayuda para los usuarios de Vietnam	158
Ayuda para los usuarios de Indonesia	158
Ayuda para usuarios los de Hong Kong	159
Ayuda para los usuarios de Malasia	159
Ayuda para los usuarios de la India	160
Ayuda para los usuarios de las Filipinas	161

*Apéndice B **Información sobre el producto***

Piezas de la impresora	163
B-500DN	163
B-300	166

Papel, accesorios opcionales y consumibles.....	168
Papel	168
Cartuchos de tinta	168
Caja de mantenimiento.....	169
Unidad dúplex (sólo usuarios del modelo B-300).....	169
Requisitos del sistema	169
Para utilizar la impresora.....	169
Especificaciones técnicas	171
Papel	171
Cartuchos de tinta	174
Mecánicas	175
Eléctricas	176
Ambientales	177
Normas y homologaciones.....	177
Interfaz	178
Opción.....	178

Índice

Copyrights y marcas comerciales

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. Este manual contiene información específica para la impresora Epson adquirida. Epson no se hace responsable si se utiliza la información para el uso de otras impresoras.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales se responsabilizarán ante el comprador del producto o ante terceras personas de las pérdidas, costes o gastos derivados de accidentes, usos incorrectos o no previstos, modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del producto por parte del comprador o de terceros, o derivados (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de los daños o problemas derivados del uso de accesorios que no sean productos originales Epson u homologados por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se responsabiliza de ningún daño provocado por interferencias electromagnéticas producidas al utilizar cables de interfaz que no sean productos originales u homologados Epson.

EPSON® es una marca comercial registrada y Exceed Your Vision es una marca comercial de Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows® y Windows Vista® son marcas registradas de Microsoft Corporation.

DPOF™ es una marca comercial de CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. y Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Aviso general: Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y son marcas comerciales de sus propietarios respectivos. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

Copyright © 2008 Seiko Epson Corporation. Reservados todos los derechos.

Versiones del sistema operativo

En este manual se utilizan las siguientes abreviaturas.

Windows hace referencia a Windows Vista, XP, XP x64 y 2000.

- ❑ Windows Vista hace referencia a los siguientes sistemas operativos: Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition y Windows Vista Ultimate Edition.
- ❑ Windows XP hace referencia a los siguientes sistemas operativos: Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition y Windows XP Professional.
- ❑ Windows 2000 hace referencia a Windows 2000 Professional.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones importantes de seguridad

Lea detenidamente todas las instrucciones de esta sección antes de utilizar la impresora. Además, debe seguir todas las advertencias e instrucciones señaladas en la impresora.

Instalación de la impresora

Tenga en cuenta lo siguiente cuando instale la impresora:

- No tape ni obstruya los ventiladores ni las aberturas de la impresora.
- Utilice sólo el tipo de corriente indicado en la etiqueta de la impresora.
- Utilice únicamente el cable de alimentación que acompaña a la impresora. Si utilizara otro cable, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- El cable de alimentación de la impresora sólo debe utilizarse con ella. Si lo utiliza con otro aparato, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Confirme que su cable de CA cumple la norma de seguridad local pertinente.
- No utilice enchufes montados en el mismo circuito que aparatos tales como fotocopiadoras o sistemas de aire acondicionado que se apaguen y enciendan regularmente.
- No utilice tomas de corriente controladas por interruptores de pared o temporizadores automáticos.
- Mantenga alejado el ordenador de fuentes potenciales de interferencia electromagnética, tales como altavoces o receptores de teléfonos inalámbricos.
- No use cables deteriorados ni deshilachados.
- Si usa un cable alargador con la impresora, asegúrese de que el amperaje total de los dispositivos conectados al alargador no supere la capacidad total del cable. Compruebe también que el amperaje total de los dispositivos enchufados a la toma de pared no supere la capacidad total de ésta.
- No intente reparar la impresora usted mismo.

- ❑ Desenchufe la impresora y póngase en contacto con un Servicio Técnico Oficial EPSON ante las siguientes situaciones:
El cable o el enchufe están estropeados; ha entrado líquido en la impresora; la impresora se ha caído o se ha dañado la carcasa; la impresora no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento.
- ❑ Si tiene previsto utilizar la impresora en Alemania, la instalación del edificio tiene que estar protegida por un disyuntor de 10 ó 16 amperios para proporcionar una protección contra cortocircuitos y sobrecargas de corriente adecuada para la impresora.
- ❑ Cuando conecte la impresora a un ordenador o a otro dispositivo con un cable, compruebe que los conectores tengan la orientación correcta. Cada conector tiene una única orientación correcta. Si inserta un conector con la orientación errónea puede dañar los dos dispositivos conectados por el cable.
- ❑ Si el enchufe sufre algún daño, sustituya el conjunto de cables o consulte a un electricista cualificado. Si hay fusibles en el enchufe, asegúrese de cambiarlos por otros fusibles del tamaño y régimen correctos.
- ❑ No sujete la unidad dúplex cuando levante la impresora; así evitará que la unidad dúplex pueda desengancharse. Asimismo, asegúrese de que la unidad dúplex esté correctamente colocada tras instalar la impresora.

Elección de un lugar para la impresora

Cuando elija dónde colocar la impresora, tenga en cuenta lo siguiente:

- ❑ Coloque la impresora sobre una superficie plana y estable que sea mayor que la base de la impresora en todas las direcciones. Si coloca la impresora junto a la pared, deje al menos 10 cm entre la parte posterior de la impresora y la pared. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada.
- ❑ Cuando almacene o transporte la impresora, no la incline, no la apoye de lado ni la coloque boca abajo. Podría salirse la tinta de los packs de tinta.
- ❑ Coloque la impresora de forma que haya el espacio suficiente delante de ella para que el papel salga por completo.
- ❑ Evite los lugares expuestos a cambios súbitos de temperatura y humedad. Mantenga la impresora alejada de la luz solar directa, de una luz fuerte y de fuentes de calor.
- ❑ Evite los lugares polvorientos o en donde pueda sufrir golpes o vibraciones.
- ❑ Deje espacio suficiente alrededor de la impresora para una ventilación correcta.
- ❑ Coloque la impresora cerca de una toma de pared de donde pueda desenchufarla con facilidad.

Uso de la impresora

Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice la impresora:

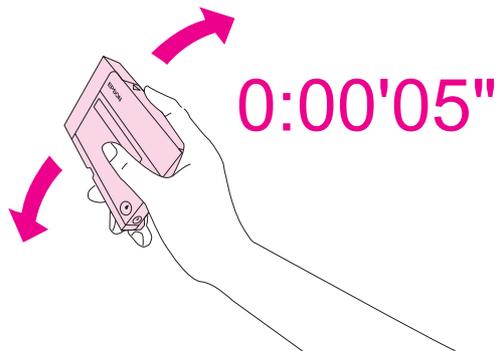
- Evite tocar los componentes del interior de la impresora a menos que se indique que lo haga en esta guía.
- No introduzca objetos por las ranuras de la impresora.
- Procure que no se vierta líquido dentro de la impresora.
- No toque el cable plano blanco del interior de la impresora.
- No ponga la mano dentro de la impresora mientras esté imprimiendo.
- No utilice aerosoles que contengan gases inflamables en el interior o proximidades de este producto. Podría provocar un incendio.
- No desplace el cabezal de impresión con la mano, ya que podría averiar la impresora.
- Para apagar la impresora, utilice siempre el botón Power . Cuando se pulsa este botón, el indicador de encendido  parpadea unos instantes. No desenchufe la impresora ni apague el interruptor hasta que el indicador de encendido  deje de parpadear.
- Antes de trasladar la impresora, compruebe que el cabezal de impresión está en la posición de reposo (a la derecha del todo).
- Vigile de no engancharse los dedos al cerrar la cubierta de la impresora.

Manipulación de los cartuchos de tinta

Tenga en cuenta lo siguiente cuando manipule cartuchos de tinta:

- Guarde los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no se beba la tinta.
- Si se mancha la piel de tinta, lávese con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua.

- ❑ Agite bien el cartucho de tinta antes de instalarlo para conseguir los mejores resultados.



Precaución:

No agite los cartuchos (que ya hayan sido instalados) con demasiada fuerza.

- ❑ No utilice los cartuchos de tinta más allá de la fecha impresa en el envase de los mismos.
- ❑ Utilice el cartucho de tinta dentro de los seis primeros meses después de instalarlo para conseguir los mejores resultados.
- ❑ No desmonte los cartuchos de tinta. Si lo hiciera, podría averiar el cabezal de impresión.
- ❑ Guarde los cartuchos de tinta en un lugar fresco y oscuro.
- ❑ Si ha sacado el cartucho de tinta de un lugar de almacenamiento frío, espere al menos tres horas para que alcance la temperatura ambiente antes de usarlo.
- ❑ No toque el chip IC verde del lateral del cartucho. Podría afectar a la impresión y al funcionamiento normal de la impresora. El chip IC de este cartucho de tinta conserva muchos datos relacionados con el cartucho, tales como su estado, de forma que se pueda sacar y volver a introducir el cartucho libremente. No obstante, cada vez que se inserta un cartucho se consume algo de tinta porque la impresora comprueba su fiabilidad automáticamente. Si extrae un cartucho de tinta para usarlo en el futuro, proteja la zona de suministro de tinta de la suciedad y el polvo y guárdelo en el mismo entorno que este producto. Recuerde que hay una válvula en el puerto de suministro de tinta, lo que hace innecesario utilizar tapones o cubiertas, pero sí es necesario vigilar para evitar que la tinta manche los elementos que entren en contacto con el cartucho. No toque el puerto de suministro de tinta ni sus proximidades.

Advertencias, precauciones y notas

Las advertencias, precauciones y notas de este Manual de usuario se indican como sigue y tienen estos significados.



Las advertencias

deben seguirse estrictamente para evitar daños físicos.



Las precauciones

deben seguirse para evitar daños materiales en el equipo.

Las notas

contienen información importante y sugerencias prácticas acerca del funcionamiento de la impresora.

Capítulo 1

Uso del software

Aspectos generales del controlador de impresora y Status Monitor

El controlador de impresora permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener las mejores impresiones. Status Monitor y las utilidades de la impresora ayudan a comprobar el estado de la misma y a obtener unas prestaciones óptimas.

Acceso al controlador de impresora para Windows

Se puede acceder al controlador de impresora desde la mayoría de las aplicaciones de Windows, desde el menú Inicio o la barra de tareas de Windows.

Para configurar ajustes que únicamente se apliquen en la aplicación que está en uso, acceda al controlador de impresora desde esa aplicación.

Si desea configurar ajustes que se apliquen a todas las aplicaciones de Windows, acceda al controlador de impresora desde el menú Inicio o de la barra de tareas.

Consulte las siguientes secciones para acceder al controlador de impresora.

Nota:

Las pantallas del controlador de impresora mostradas en este Manual de usuario pertenecen a Windows XP.

Desde aplicaciones de Windows

1. Haga clic en la opción **Print (Imprimir)** o **Print Setup (Configurar impresora)** del menú Archivo.
2. En la ventana que aparece, haga clic en **Printer (Impresora)**, **Setup (Configuración)**, **Options (Opciones)**, **Preferences (Preferencias)** o en **Properties (Propiedades)**. (Según la aplicación utilizada, es posible que deba hacer clic en uno o en una combinación de dichos botones).

Desde el menú Inicio

1. En Windows Vista:

Haga clic en el botón Inicio, seleccione **Control panel (Panel de control)** y después **Printer (Impresora)** en la categoría **Hardware and Sound (Hardware y sonido)**. (Si el Panel de control está en la vista Clásica, haga clic en **Printers (Impresoras)**).

En Windows XP:

Haga clic en **Start (Inicio)**, **Control panel (Panel de control)**, y luego en **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**. (Si el Panel de control se encuentra en la vista Categoría, haga clic en **Printers and Other Hardware (Impresoras y otro hardware)** y luego en **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**).

En Windows 2000:

Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y haga clic en **Printers (Impresoras)**.

2. En Windows Vista:

Seleccione la impresora y haga clic en **Select printing preferences (Seleccionar preferencias de impresión)**.

En Windows XP y 2000:

Seleccione la impresora y haga clic en la opción **Printing Preferences (Preferencias de impresión)** del menú Archivo.

Desde el icono de acceso directo de la barra de tareas

Haga clic, con el botón secundario, en el icono de impresora de la barra de tareas y seleccione **Printer Settings (Ajustes de la impresora)**.

Si desea añadir un icono de acceso directo a la barra de tareas de Windows, primero acceda al controlador de impresora desde el menú Inicio como se explica arriba. Después, haga clic en la ficha **Maintenance (Utilidades)**, en el botón **Speed & Progress (Velocidad y Avance)** y luego en el botón **Monitoring Preferences (Preferencias de Monitorización)**. En la ventana Monitoring Preferences (Preferencias de monitorización), active la casilla de verificación **Select Shortcut Icon (Seleccione Icono)**.

Cómo obtener información mediante la Ayuda on-line

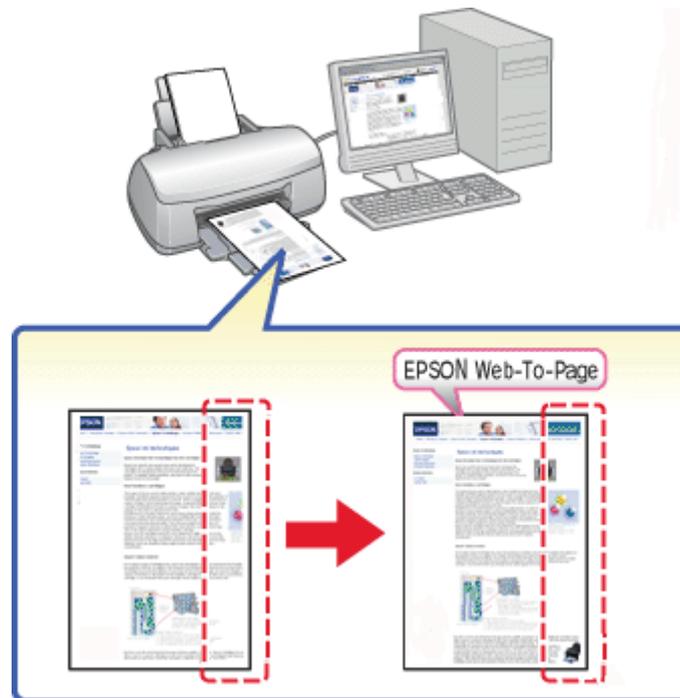
Puede acceder a la Ayuda on-line de elementos del controlador de impresora desde su aplicación o desde el menú Inicio de Windows.

➔ Consulte el apartado "Acceso al controlador de impresora para Windows" en la página 15.

En la ventana del controlador de impresora, siga uno de estos procedimientos.

- ❑ Haga clic, con el botón secundario del ratón, en el elemento, y seleccione **Help (Ayuda)**.
- ❑ Haga clic en el botón  de la parte superior derecha de la ventana y luego en el elemento (solamente en Windows XP y 2000).

Impresión de páginas Web adaptadas al tamaño de su papel



Con EPSON Web-To-Page, puede adaptar las páginas Web al tamaño del papel en el que vaya a imprimir. También puede acceder a una vista previa antes de imprimir.

Nota:

Este software no está disponible para Windows Vista y XP x64.

Nota para los usuarios de Windows Internet Explorer 7:

La impresión de páginas Web adaptadas al tamaño de su papel es una función estándar de Windows Internet Explorer 7.

Acceso a EPSON Web-To-Page

Después de instalar EPSON Web-To-Page, su barra de menús aparece en la barra de herramientas de Windows Internet Explorer. Si no aparece, seleccione la opción **Toolbars** del menú Ver de Internet Explorer, y luego seleccione **EPSON Web-To-Page**.



Desinstalación del software de la impresora

Desinstalación del controlador de impresora

Tendrá que desinstalar el controlador de su impresora si:

- Actualiza el sistema operativo de su ordenador.
- Actualiza el controlador de impresora con una versión más reciente.
- Tiene un problema con el controlador de impresora.

Si está actualizando su sistema operativo o la versión del controlador de impresora, desinstale siempre el controlador de impresora actual *antes* de actualizar o instalar el nuevo. De lo contrario, no funcionará la actualización del controlador.

En Windows

Nota:

- Para desinstalar programas en Windows Vista, necesita una cuenta de administrador y la contraseña si inicia sesión como usuario estándar.
- Para desinstalar programas en Windows XP, tiene que iniciar sesión con una cuenta de administrador del equipo.

- ❑ *Para desinstalar programas en Windows 2000, tiene que iniciar sesión como usuario con privilegios administrativos (un usuario miembro del grupo Administradores).*
1. Apague la impresora y desconecte su cable de interfaz.
 2. **En Windows Vista:**
Haga clic en el botón Inicio y seleccione **Control Panel (Panel de control)**.

En Windows XP:
Haga clic en **Start (Inicio)** y seleccione **Control Panel (Panel de control)**.

En Windows 2000:
Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y seleccione **Control panel (Panel de control)**.
 3. **En Windows Vista:**
Haga clic en la opción **Uninstall a program (Desinstale programas)** de la categoría **Programs (Programas)** y seleccione **EPSON Printer Software** en la lista.

En Windows XP y 2000:
Haga doble clic en el icono **Add/Remove Programs (Agregar o quitar programas)** y seleccione **EPSON Printer Software** en la lista.
 4. **En Windows Vista:**
Haga clic en **Uninstall/Change (Desinstalar o Cambiar)**.

En Windows XP y 2000:
Haga clic en **Change/Remove (Cambiar o Quitar)**.
 5. Haga clic en el icono de su impresora, y seleccione **OK (Aceptar)**.
 6. Haga clic en **OK (Aceptar)** para desinstalar el controlador de impresora.

Desinstalación del Manual de usuario

En Windows

Nota:

- ❑ *Para desinstalar programas en Windows Vista, necesita una cuenta de administrador y la contraseña si inicia sesión como usuario estándar.*
- ❑ *Para desinstalar programas en Windows XP, tiene que iniciar sesión con una cuenta de administrador del equipo.*
- ❑ *Para desinstalar programas en Windows 2000, tiene que iniciar sesión como usuario con privilegios administrativos (un usuario miembro del grupo Administradores).*

1. Apague la impresora y desconecte su cable de interfaz.

2. **En Windows Vista:**

Haga clic en el botón Inicio y seleccione **Control panel (Panel de control)**.

En Windows XP:

Haga clic en **Start (Inicio)** y seleccione **Control panel (Panel de control)**.

En Windows 2000:

Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y seleccione **Control panel (Panel de control)**.

3. **En Windows Vista:**

Haga clic en la opción **Uninstall a program (Desinstale programas)** de la categoría **Programs (Programas)**.

En Windows XP y 2000:

Haga doble clic en el icono **Add or Remove Programs (Agregar o quitar programas)**.

4. Seleccione el **Manual (Avance Manual)** de esta impresora en la lista.

5. **En Windows Vista:**

Haga clic en **Uninstall/Change (Desinstalar /o Cambiar)**.

En Windows XP y 2000:

Haga clic en **Change/Remove (Cambiar /o Quitar)**.

6. Haga clic en **OK (Aceptar)**.

Capítulo 2

Manipulación del papel

Uso de papel especial

Con la mayoría de los papeles normales de calidad conseguirá unos buenos resultados. No obstante, los papeles con recubrimiento y satinados proporcionan mejores resultados, ya que absorben menos tinta.

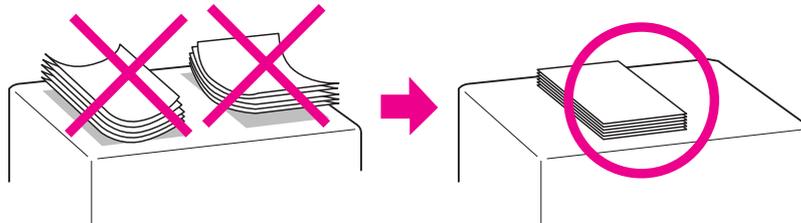
Epson ofrece papeles especiales formulados para la tinta de las impresoras de inyección Epson, y recomienda el uso de esos papeles para garantizar una impresión de alta calidad.

➔ Consulte el apartado “Papel, accesorios opcionales y consumibles” en la página 168.

Cuando cargue papeles especiales distribuidos por Epson, lea las hojas de instrucciones que se incluyen con el papel y tenga presentes los siguientes puntos.

Nota:

- ❑ *Cargue el papel en el alimentador de hojas posterior con la cara imprimible hacia arriba. La cara imprimible suele ser más blanca o más satinada. Si desea más información, consulte las hojas de instrucciones suministradas junto con el papel. Hay algunos tipos de papel que tienen las esquinas cortadas para ayudar a identificar la dirección de carga correcta.*
- ❑ *Si el papel está curvado, alíselo o enróllelo ligeramente en dirección contraria antes de cargarlo. La impresión en papel curvado puede causar manchas de tinta en el soporte.*



Nota para Professional Flyer Paper:

- ❑ *Si se moja la cara imprimible, séquela. Tenga cuidado de no dejar marcas ni rayar la cara imprimible.*
- ❑ *No toque la cara imprimible. La humedad y los aceites de su piel pueden afectar a la calidad de impresión.*
- ❑ *El Professional Flyer Paper es compatible con la impresión a doble cara. Cuando utilice la función de impresión a doble cara, alimente el papel manualmente.*

- ❑ *Cuando utilice la función de impresión a doble cara, deje que la cara impresa se seque durante unos 20 minutos antes de imprimir la otra cara.*
- ❑ *Cuando utilice la función de impresión a doble cara, se recomienda imprimir primero la cara que requiera menor calidad de impresión.*

En función del patrón de impresión, pueden aparecer marcas de los rodillos en la cara impresa. Imprima una copia de prueba y examine los resultados antes de imprimir muchas hojas.

- ❑ *En función del entorno de impresión, los papeles impresos no podrán apilarse. En este caso, utilice la bandeja de salida de apoyo.*

La bandeja de salida de apoyo apila 50 hojas impresas a una cara y 25 hojas impresas a doble cara.

➔ *Consulte el apartado “Configurar la bandeja de salida de apoyo para Epson Professional Flyer Paper” en la página 30.*

Capacidad de carga de los soportes especiales de Epson

En la tabla siguiente se indican las capacidades de carga de papeles especiales Epson y otros soportes.

Bandeja de papel delantera:

Tipo papel	Capacidad de carga
Epson Bright White Ink Jet Paper (Papel especial blanco brillante Epson)	Máximo 400 hojas

Alimentador de hojas posterior:

Tipo papel	Capacidad de carga	
	Impresión a una cara	Impresión manual a doble cara
Epson Bright White Ink Jet Paper (Papel especial blanco brillante Epson)	Hasta 100 hojas	Hasta 70 hojas
Epson Professional Flyer Paper (Papel profesional para folletos Epson)	Hasta 70 hojas	Hasta 50 hojas
Epson Photo Paper (Papel fotográfico Epson)	Hasta 60 hojas	-
Epson Matte Paper-Heavyweight (Papel mate - alto gramaje Epson)	Hasta 20 hojas	-
Epson Double-Sided Matte Paper (Papel mate de doble cara Epson)	Hasta 1 hoja	Hasta 1 hoja
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Papel especial HQ Epson)	Hasta 100 hojas	-
Sobres	Hasta 15 hojas	-

Nota:

Si el papel está curvado, alíselo o enróllelo ligeramente en dirección contraria. Compruebe que la pila de papel quede por debajo de la flecha ≡ marcada en el interior de la guía lateral.

Almacenamiento del papel fotográfico Epson

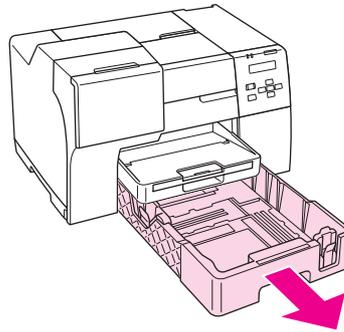
En cuanto termine de imprimir, vuelva a colocar el papel que no haya usado en el paquete original. Epson recomienda guardar las impresiones en una funda de plástico que se pueda volver a cerrar herméticamente. Guárdelas en un lugar templado, al abrigo de la humedad y de los rayos solares.

Carga del papel

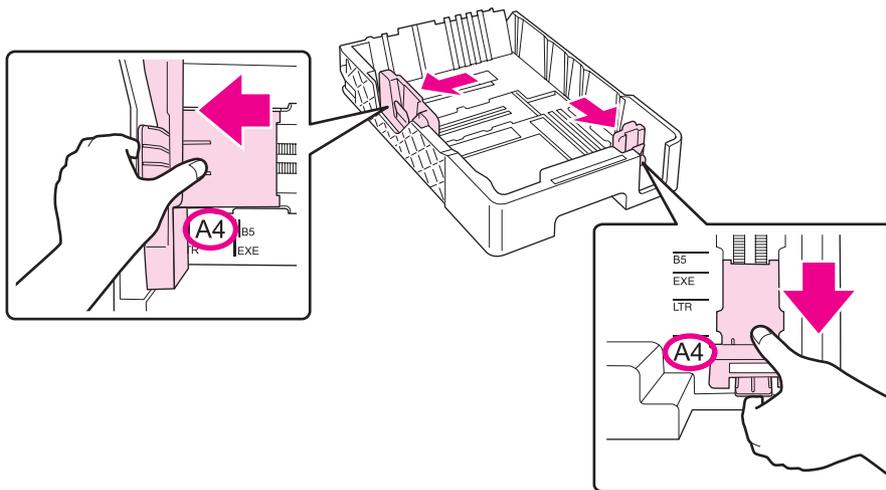
Siga estos pasos para cargar el papel:

En la bandeja de papel delantera

1. Saque la bandeja de papel delantera.

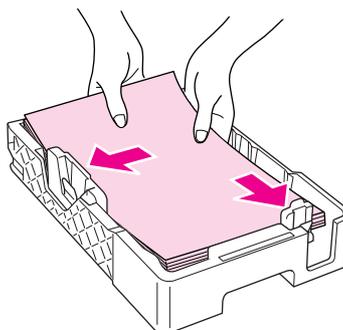


2. Mueva las guías laterales mientras pulsa el botón de desbloqueo para colocar bien el papel que esté cargando.



3. Airee una pila de papel y nivele los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana.

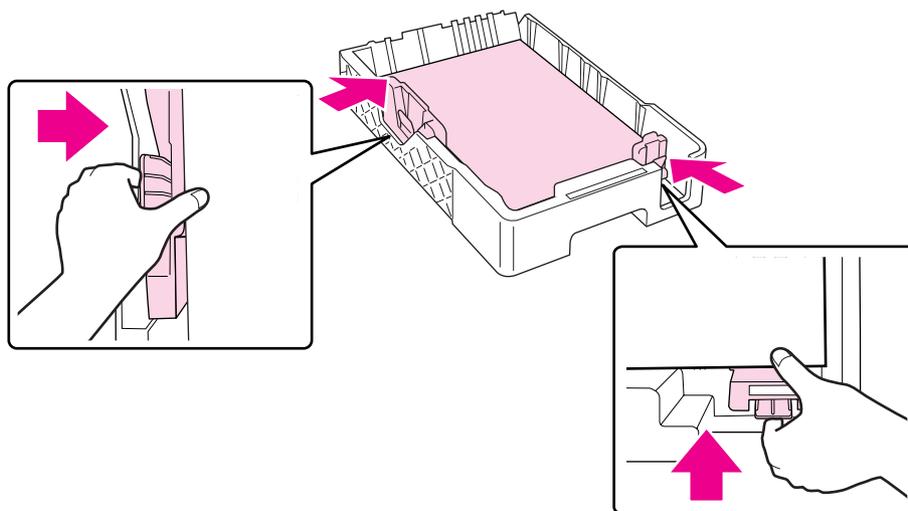
- Coloque el papel con la cara imprimible hacia abajo.



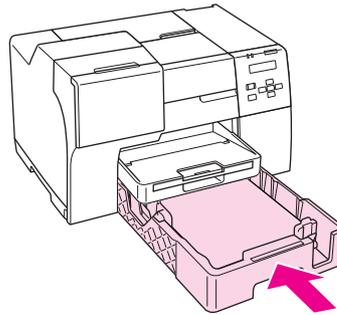
Nota:

Evite añadir papel justo antes de quedarse sin papel, ya que el papel podría no avanzar con la debida suavidad.

- Mueva las guías laterales mientras pulsa el botón de desbloqueo para colocar bien el papel que esté cargando.



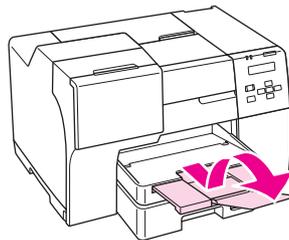
6. Vuelva a colocar la bandeja en la impresora.



Nota:

- ❑ No introduzca la bandeja de papel delantera con demasiada fuerza, ya que el papel podría atascarse.
- ❑ No mueva las guías laterales después de reinsertar el alimentador de hojas delantero. De lo contrario, el papel podría atascarse.

7. Deslice hacia afuera y extienda la bandeja de extensión.

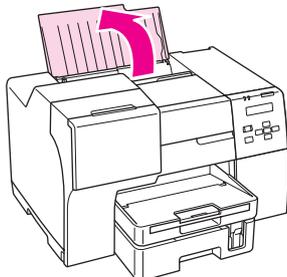


Nota:

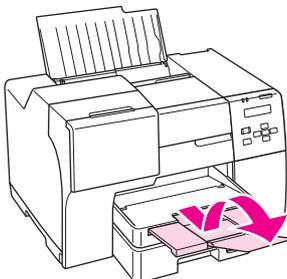
- ❑ Coloque la impresora de forma que haya el espacio suficiente delante de ella para que el papel salga por completo.
- ❑ Compruebe que la pila de papel quede por debajo de la flecha ∇ marcada en el interior de la guía lateral izquierda.

En el alimentador de hojas posterior

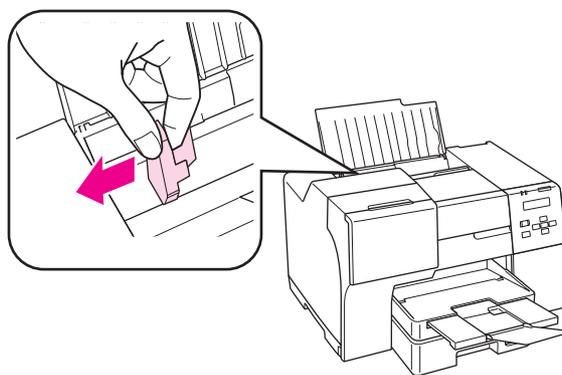
1. Abra el soporte del papel.



2. Deslice hacia fuera y extienda la bandeja de extensión.

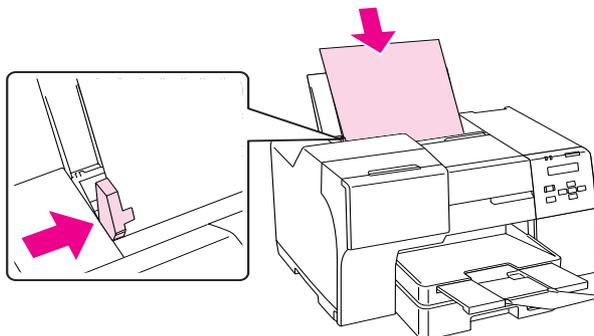


3. Deslice la guía lateral izquierda hacia la izquierda.



4. Airee una pila de papel y nivele los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana.

5. Cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba, contra el lado derecho del alimentador de hojas posterior. A continuación, deslice la guía lateral izquierda hasta que esté junto al borde izquierdo del papel.



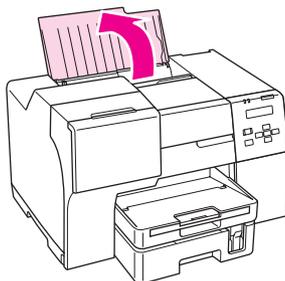
Nota:

- ❑ Coloque la impresora de forma que haya el espacio suficiente delante de ella para que el papel salga por completo.
- ❑ Introduzca siempre el papel en el alimentador posterior por el lado más corto, aunque imprima fotos apaisadas.
- ❑ Evite añadir papel justo antes de quedarse sin papel, ya que el papel podría no avanzar con la debida suavidad.
- ❑ Compruebe que la pila de papel quede por debajo de la flecha ≡ marcada en el interior de la guía lateral izquierda.

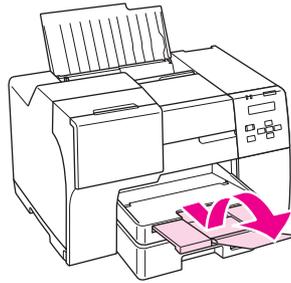
Carga de sobres

Siga estos pasos para cargar sobres:

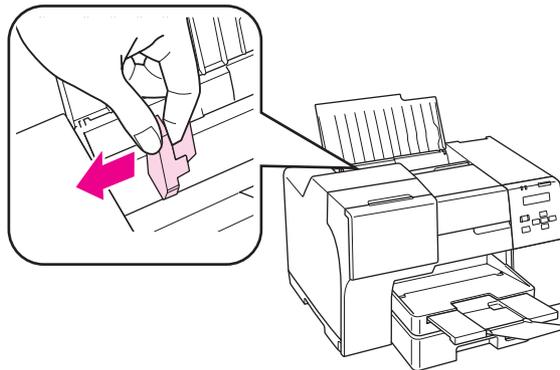
1. Abra el soporte del papel.



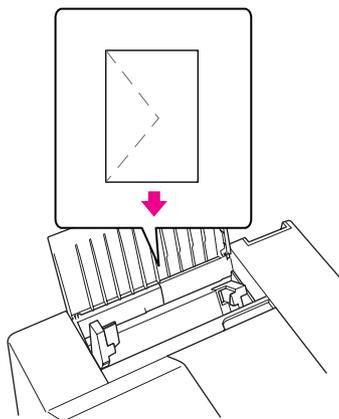
2. Deslice hacia fuera y extienda la bandeja de extensión.



3. Deslice la guía lateral izquierda hacia la izquierda.



4. Cargue los sobres con el borde corto por delante y con la solapa boca abajo y a la izquierda. A continuación, deslice la guía lateral izquierda contra el borde izquierdo de los sobres.



Nota:

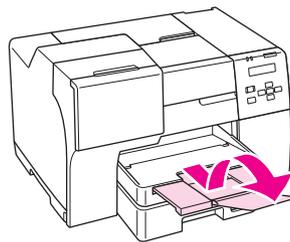
- ❑ El grosor de los sobres y su capacidad de plegado varían mucho. Si el grosor total de la pila de sobres sobrepasa los 15 mm, alise los sobres uno a uno antes de cargarlos. Si la calidad de impresión se resiente al cargar una pila de sobres, cárguelos de uno en uno.
- ❑ Puede cargar un máximo de 15 sobres a la vez en el alimentador de hojas posterior.
- ❑ No utilice sobres curvados o arrugados.
- ❑ Alise las solapas de los sobres antes de cargarlos.
- ❑ Alise el borde del sobre que vaya a introducir antes de cargarlo.
- ❑ No use sobres demasiado finos, ya que pueden curvarse durante la impresión.

A continuación, se explican las instrucciones de impresión.

➔ Consulte el apartado "Impresión en sobres" en la página 40.

Configurar la bandeja de salida

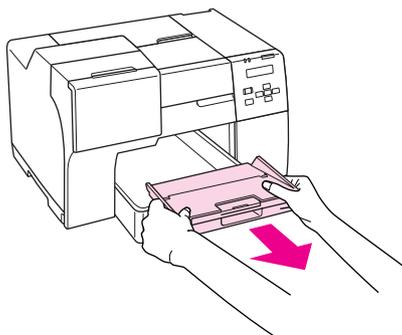
La bandeja de salida se encuentra en la bandeja de papel delantera. Saque hacia afuera la bandeja de extensión y, a continuación, abra la solapa de dicha bandeja para evitar que las hojas impresas se caigan de la impresora.



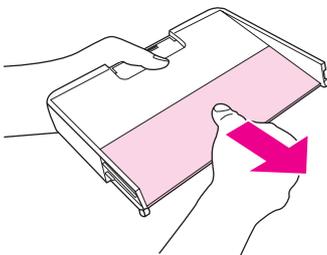
Configurar la bandeja de salida de apoyo para Epson Professional Flyer Paper

Cuando imprima con Epson Professional Flyer Paper, utilice la bandeja de salida de apoyo. Se recomienda utilizar la bandeja de salida de apoyo especialmente cuando el papel impreso está curvado y no se puede apilar. Siga los pasos indicados a continuación para utilizar la bandeja de salida de apoyo.

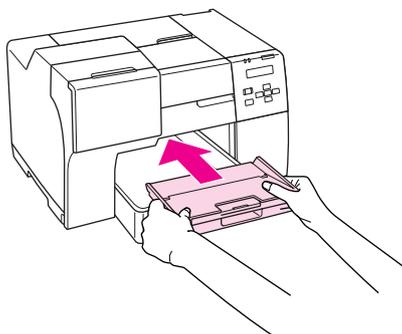
1. Saque la bandeja de salida.



2. Deslice la bandeja de salida de apoyo hasta oír un clic. La bandeja de salida de apoyo se levanta ligeramente.

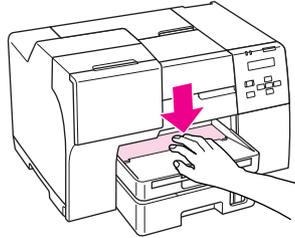


3. Vuelva a colocar la bandeja de salida en la impresora.



Nota:

Tras imprimir con *Epson Professional Flyer Paper*, empuje la bandeja de salida de apoyo para devolverla a su posición original.



Selección del tipo correcto de papel

La impresora se ajustará automáticamente al tipo de papel seleccionado en los ajustes de impresión. Por eso el ajuste de Tipo de papel es tan importante. Indica a la impresora qué tipo de papel está utilizando y ajusta la cantidad de tinta adecuada. En la tabla siguiente figuran los ajustes que debería elegir para el papel.

Para este papel	Seleccione este ajuste de tipo de papel
Papel normal	plain papers (papel normal)
Epson Bright White Ink Jet Plain Paper (Papel normal blanco brillante Epson)	
Epson Professional Flyer Paper (Papel profesional para folletos Epson)	Epson Professional Flyer
Epson Photo Paper (Papel fotográfico Epson)	Epson Photo
Epson Matte Paper-Heavyweight (Papel mate - alto gramaje Epson)	Epson Matte
Epson Double-Sided Matte Paper (Papel mate de doble cara Epson)	
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Papel especial HQ Epson)	Epson Photo Quality Ink Jet
Sobres	Envelope (Sobre)

Nota:

La disponibilidad de los soportes especiales depende del país. Consulte los centros de atención al cliente de Epson para obtener la información más reciente sobre los soportes disponibles en su zona.

➔ Consulte el apartado "Sitio Web de Soporte técnico" en la página 155.

Capítulo 3

Impresión básica

Introducción

En esta sección, se describen los procedimientos a seguir para los distintos tipos de impresión.

Impresión de fotografías

Cómo imprimir fotos en papel de diversos tipos.

➔ Consulte el apartado “Impresión de fotografías” en la página 34.



Impresión de páginas Web

Cómo imprimir páginas Web para que quepan en una hoja de papel sin aparecer recortadas por el lado derecho.

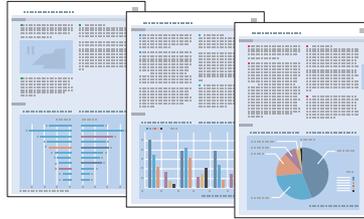
➔ Consulte el apartado “Impresión de páginas Web” en la página 36.



Impresión de documentos

Cómo imprimir documentos en papel de diversos tipos.

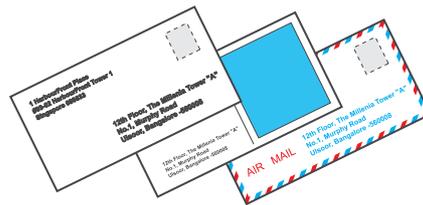
➔ Consulte el apartado “Impresión de documentos” en la página 38.



Impresión en sobres

Cómo imprimir en sobres.

➔ Consulte el apartado “Impresión en sobres” en la página 40.



Impresión de fotografías



Preparación del archivo de impresión

Tiene que adaptar el archivo de imagen al tamaño del papel. Si su aplicación tiene ajustes de márgenes, compruebe que queden comprendidos dentro del área imprimible de la página.

➔ Consulte el apartado “Área imprimible” en la página 172.

Carga del papel

Consulte la siguiente sección para más detalles sobre la carga del papel.

➔ Consulte el apartado “Carga del papel” en la página 24.

Cuando utilice papeles especiales Epson, consulte la sección siguiente.

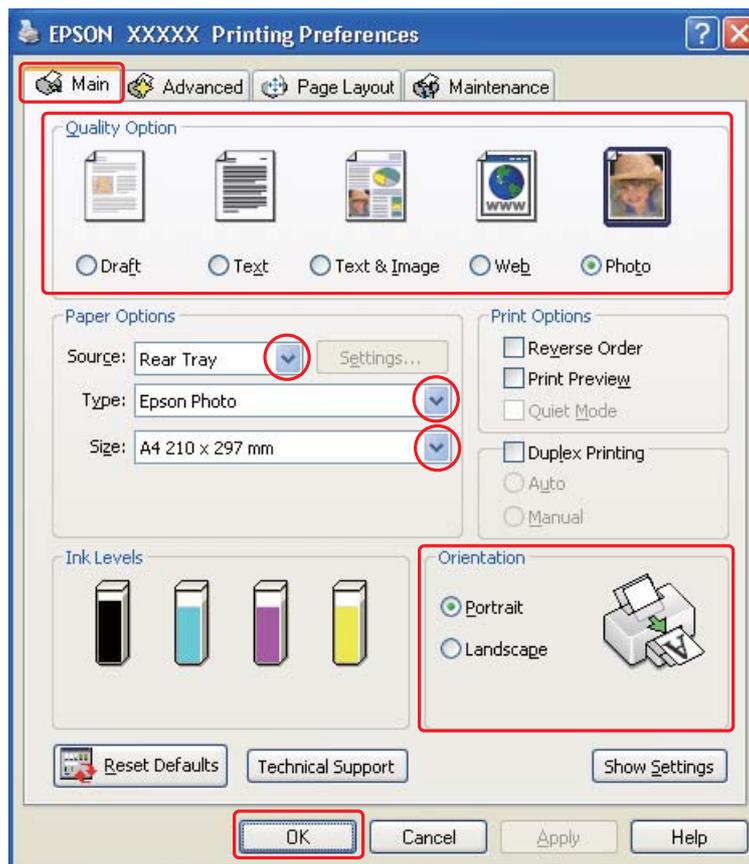
➔ Consulte el apartado “Uso de papel especial” en la página 21.

Ajustes de la impresora en Windows

Siga estos pasos para configurar los ajustes de su impresora.

1. Abra los ajustes de la impresora.

➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.



2. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione **Photo (Foto)** en los ajustes Quality Option (Opción de Calidad).
3. Seleccione el origen del papel en la opción Source (Origen).
4. Configure el ajuste de Type (Tipo) apropiado.
➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.
5. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado. También puede definir un tamaño de papel personalizado. Si desea más detalles, consulte la Ayuda on-line.
6. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** (alto) o **Landscape (Paisaje)** (ancho).
7. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

Cuando haya terminado los pasos anteriores, haga una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir todo el trabajo.

Impresión de páginas Web

Carga del papel

Consulte la siguiente sección para más detalles sobre la carga del papel.

➔ Consulte el apartado “Carga del papel” en la página 24.

Cuando utilice papeles especiales Epson, consulte la sección siguiente.

➔ Consulte el apartado “Uso de papel especial” en la página 21.

Con EPSON Web-To-Page

El software EPSON Web-To-Page le permite imprimir páginas Web de forma que quepan en el papel seleccionado.

Nota:

Este software no está disponible para Windows Vista y XP x64.

Nota para los usuarios de Windows Internet Explorer 7:

La impresión de páginas Web adaptadas al tamaño de su papel es una función estándar de Windows Internet Explorer 7.

1. En Internet Explorer, vaya a la página Web que desee imprimir.

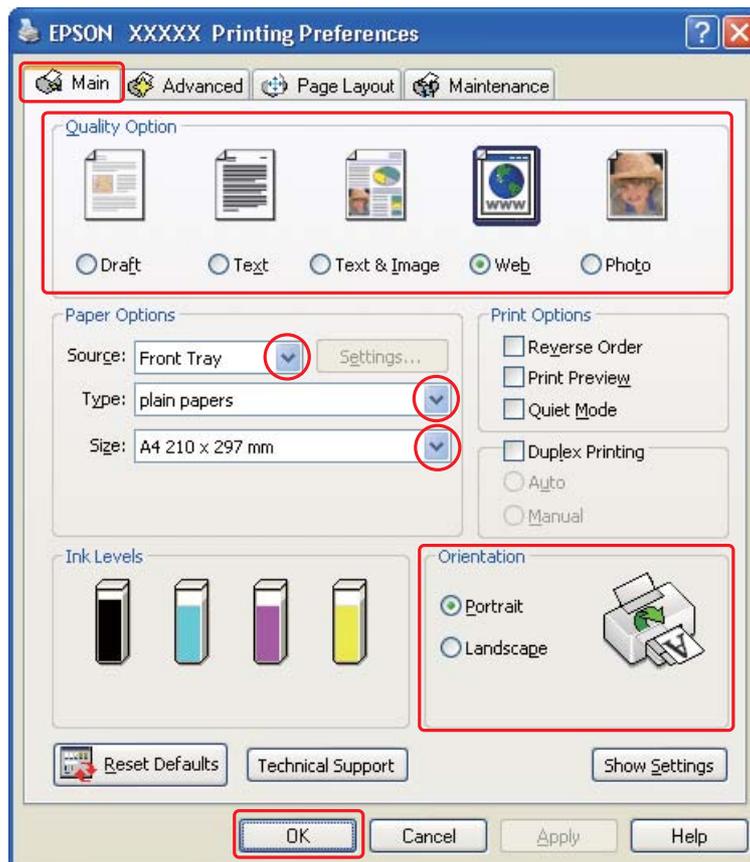
Si ha instalado EPSON Web-To-Page, la barra de herramientas de EPSON Web-To-Page aparecerá en la ventana de Internet Explorer.

2. Haga clic en el botón **Print (Imprimir)** de la barra de herramientas. Aparecerá la ventana Print (Imprimir).

Nota:

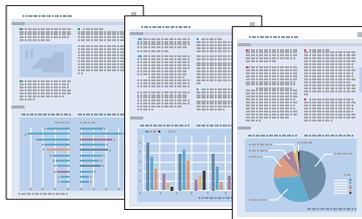
Si desea acceder a una vista previa de la composición de la impresión, haga clic en el botón **Preview** de la barra de herramientas.

3. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione **Printing Preferences** en Windows XP y 2000.



4. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione **Web** en los ajustes Quality Option (Opción de Calidad).
5. Seleccione el origen del papel en la opción (Origen) Source.
6. Configure el ajuste de Type (Tipo) apropiado.
➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.
7. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado. También puede definir un tamaño de papel personalizado. Si desea más detalles, consulte la Ayuda on-line.
8. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** (alto) o **Landscape (Paisaje)** (ancho).
9. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.
10. Imprima su página.

Impresión de documentos



Carga del papel

Consulte la siguiente sección para más detalles sobre la carga del papel.

➔ Consulte el apartado “Carga del papel” en la página 24.

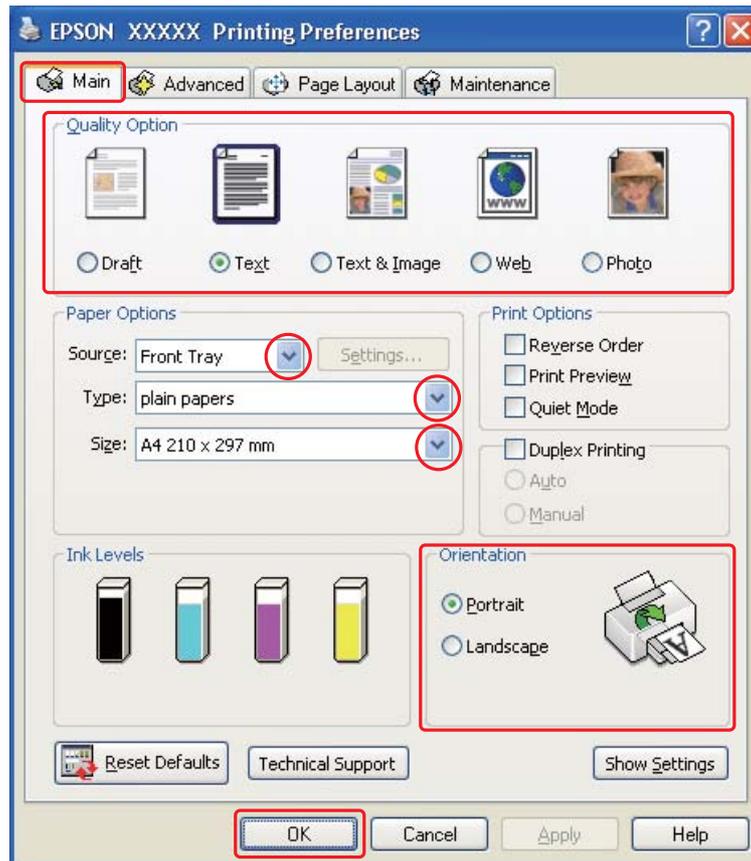
Cuando utilice papeles especiales Epson, consulte la sección siguiente.

➔ Consulte el apartado “Uso de papel especial” en la página 21.

Ajustes de la impresora en Windows

1. Abra el archivo que desee imprimir.
2. Abra los ajustes de la impresora.

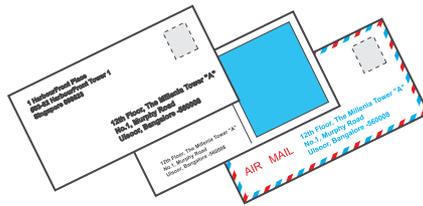
➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.



3. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione una Quality Option (Opción de Calidad) entre las siguientes:
 - Draft (Borrador)** para borradores con baja calidad de impresión.
 - Text (Texto)** para documentos solamente de texto con más calidad de texto.
 - Text & Image (Texto e Imagen)** para documentos de más calidad con texto e imágenes.
4. Seleccione el origen del papel en la opción (Origen) Source.

5. Configure el ajuste de Type (Tipo) apropiado.
 - ➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.
6. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado. También puede definir un tamaño de papel personalizado. Si desea más detalles, consulte la Ayuda on-line.
7. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** (alto) o **Landscape (Paisaje)** (ancho).
8. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.
9. Imprima su archivo.

Impresión en sobres



Carga de sobres

Consulte la sección correspondiente a la carga de sobres más adelante.

➔ Consulte el apartado “Carga de sobres” en la página 28.

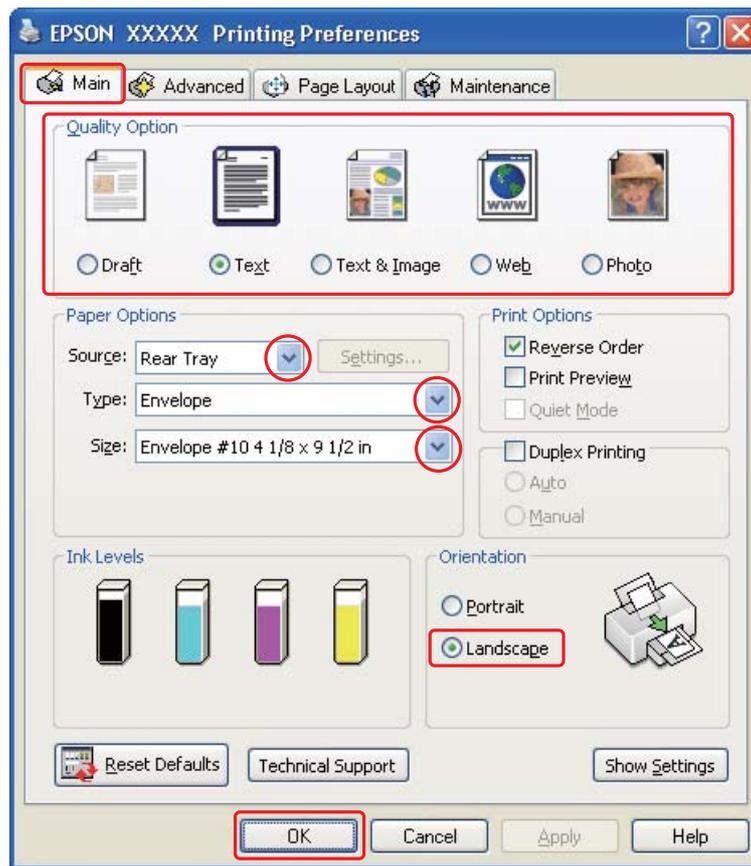
Consulte la sección de más adelante correspondiente al área imprimible.

➔ Consulte el apartado “Área imprimible” en la página 172.

Ajustes de la impresora en Windows

1. Abra los ajustes de la impresora.

➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.



2. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione una Quality Option (Opción de Calidad) entre las siguientes:
 - Text (Texto)** para casi todos los sobres.
 - Text & Image (Texto e imagen)** para imprimir imágenes en el sobre.
3. Seleccione **Rear Tray (Bandeja posterior)** como ajuste de Source (Origen).
4. Configure el ajuste de Type (Tipo) como **Envelope (Sobre)**.
5. Seleccione el tamaño de sobre adecuado entre los ajustes de Size (Tamaño) disponibles. También puede definir un tamaño personalizado. Si desea más detalles, consulte la Ayuda on-line.
6. Seleccione **Landscape (Paisaje)** como el ajuste de Orientation (Orientación).
7. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

8. Imprima el sobre.

Cancelación de la impresión

Si desea cancelar la impresión, siga las instrucciones descritas en la sección correspondiente de más adelante.

Con el botón de la impresora

Para los usuarios del modelo B-500DN

Pulse el botón  **Cancel (Cancelar)** para cancelar un trabajo de impresión en curso.

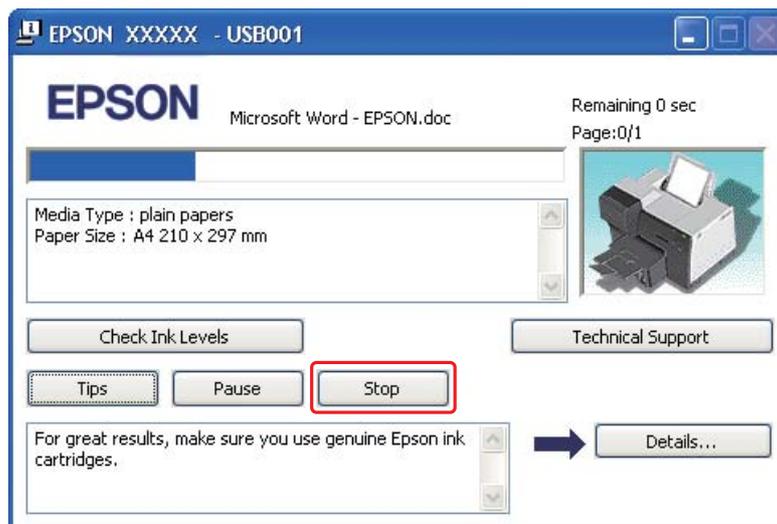
Para los usuarios del modelo B-300

Pulse el botón  **Paper/Cancel** para cancelar un trabajo de impresión en curso.

En Windows

Cuando empiece a imprimir, en pantalla aparecerá el contador de avance.

Haga clic en el botón **Stop (Detener)** para cancelar la impresión.



Capítulo 4

Impresión con opciones especiales de composición

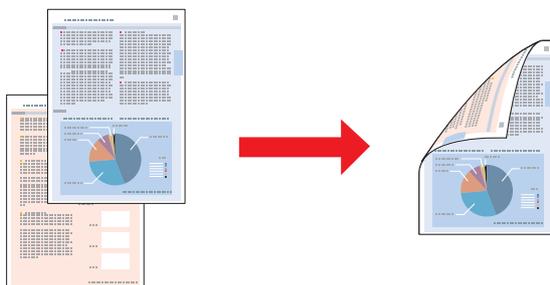
Introducción

Puede imprimir con una amplia variedad de composiciones para proyectos especiales tales como folletos o pósteres.

Impresión a doble cara (solamente en Windows)

Le permite imprimir en las dos caras del papel.

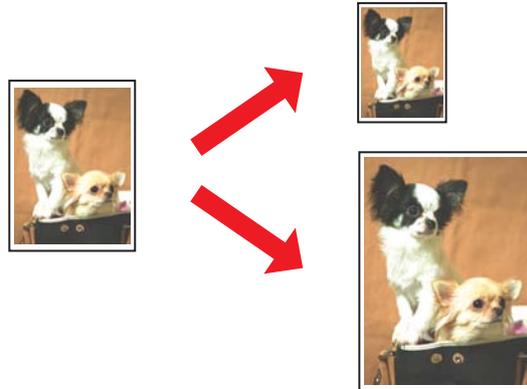
➔ Consulte el apartado “Impresión Doble Cara” en la página 46.



Impresión ajustada a la página

Le permite aumentar o reducir, automáticamente, el tamaño del documento para adaptarlo al tamaño del papel seleccionado en el controlador de impresora.

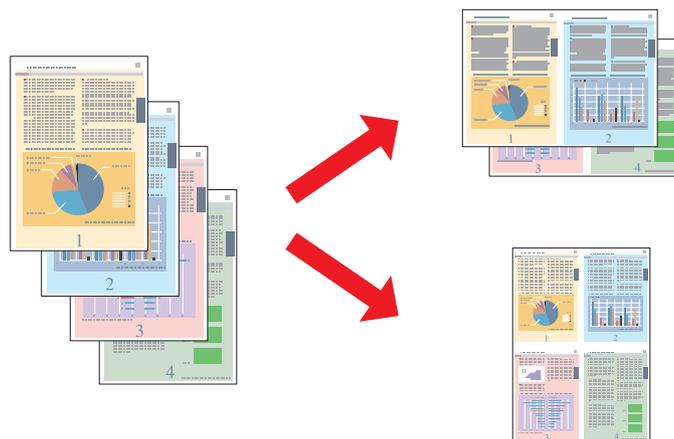
➔ Consulte el apartado “Impresión ajustada a la página” en la página 61.



Impresión de páginas por hoja

Le permite imprimir 2 ó 4 páginas en una sola hoja de papel.

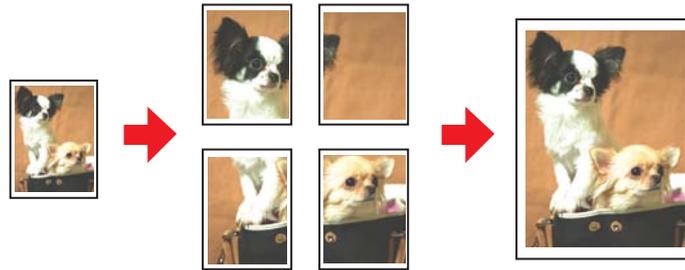
➔ Consulte el apartado “Impresión de páginas por hoja” en la página 64.



Impresión de póster (solamente para Windows)

Le permite aumentar una página del documento para que ocupe 4, 9 ó 16 hojas impresas de papel y luego formar un póster.

➔ Consulte el apartado “Impresión de Póster” en la página 67.



Impresión de marcas de fondo (solamente en Windows)

Le permite imprimir un texto o una imagen como marca de fondo en todas las páginas de su impresión.

➔ Consulte el apartado “Impresión de Marcas de fondo” en la página 73.

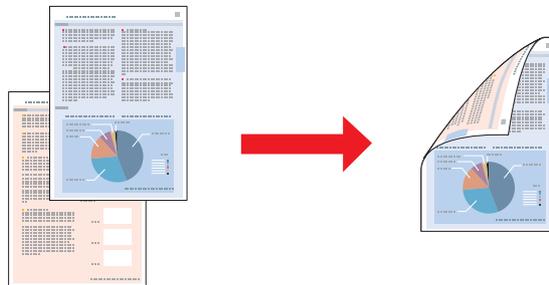
Por ejemplo: puede poner “Confidencial” en un documento importante.



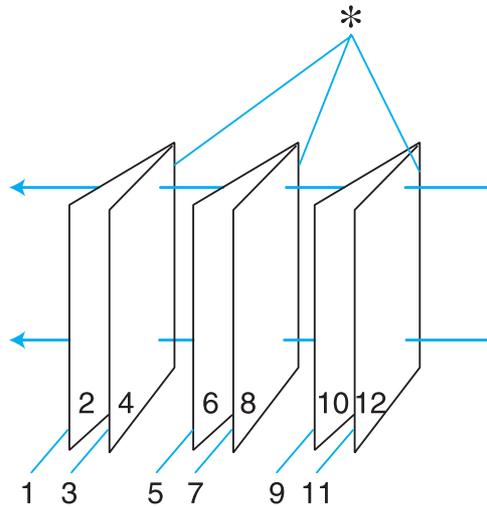
Impresión Doble Cara

Hay dos tipos de impresión a doble cara disponibles: estándar y folleto plegado.

La impresión a doble cara estándar le permite imprimir primero las páginas impares. Después de impresas, estas hojas se pueden volver a cargar para imprimir las páginas pares en el reverso.



La impresión a doble cara de folleto plegado le permite crear folletos que sólo se doblan una vez. Primero se imprimen las páginas que aparecen en el exterior (después de doblar la página). Las páginas que aparecerán en el interior del folleto se imprimen después de volver a cargar el papel en la impresora, como se muestra en la siguiente ilustración.



Folleto plegado

*: Posición Encuadernado

Puede crear un folleto imprimiendo las páginas 1 y 4 en la primera hoja de papel, las páginas 5 y 8 en la segunda hoja, y las páginas 9 y 12 en la tercera.

Después de volver a cargar esas hojas en el alimentador posterior, puede imprimir las páginas 2 y 3 en el reverso de la primera hoja de papel, las páginas 6 y 7 en el reverso de la segunda hoja, y las páginas 10 y 11 en el reverso de la tercera.

Después, se pliegan las páginas resultantes y se encuadernan para formar un folleto.

Nota:

- Según el tipo de papel, se pueden cargar pilas de un máximo de 30 hojas en el alimentador posterior durante la impresión a doble cara.
- Utilice únicamente los papeles adecuados para la impresión a doble cara. De lo contrario, la calidad de la impresión podría empeorar.
- Según el papel y la cantidad de tinta utilizados para imprimir textos e imágenes, puede ser que la tinta traspase el papel y se vea por la otra cara.
- La superficie del papel podría mancharse durante la impresión a doble cara.

Impresión a doble cara estándar

Impresión automática a doble cara (utilizando la unidad dúplex)

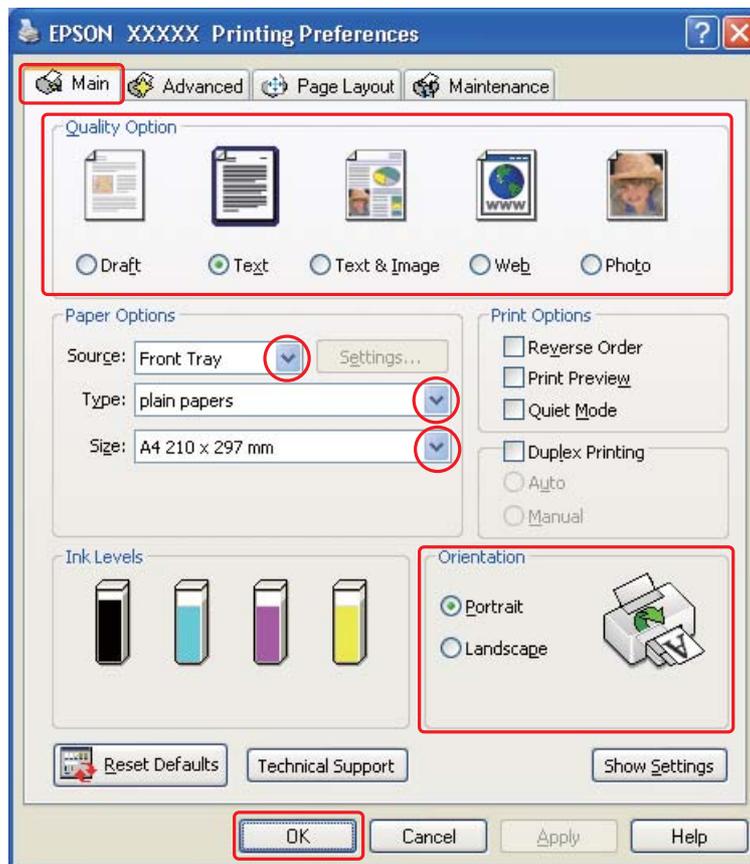
Siga estos pasos si desea imprimir las páginas de numeración impar en una cara de la hoja y las de numeración par en la otra utilizando la unidad dúplex.

Nota:

La impresión automática a doble cara sólo se puede realizar con papel normal.

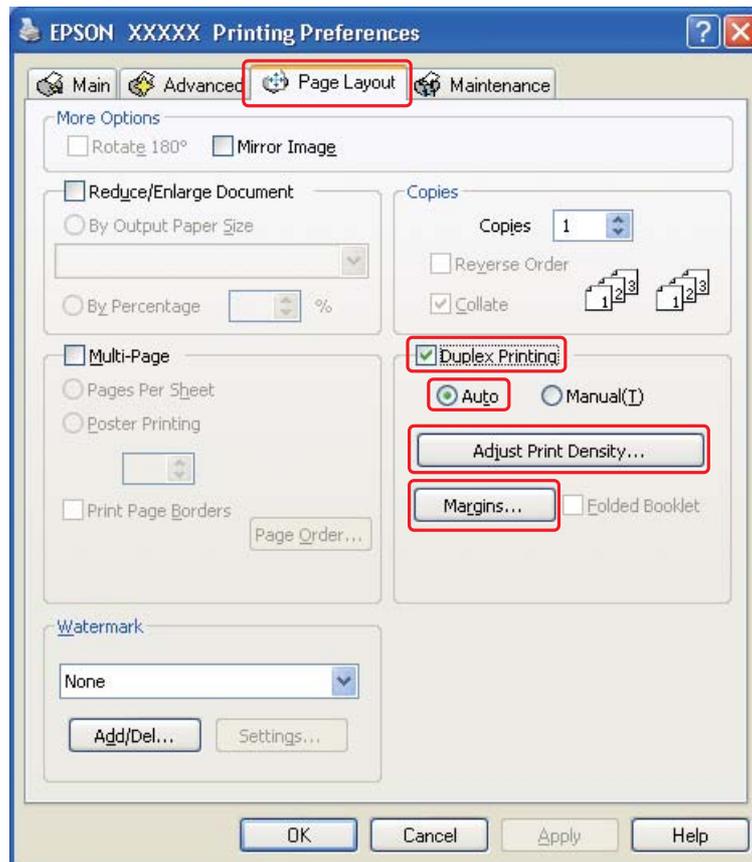
1. Abra los ajustes de la impresora.

➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.



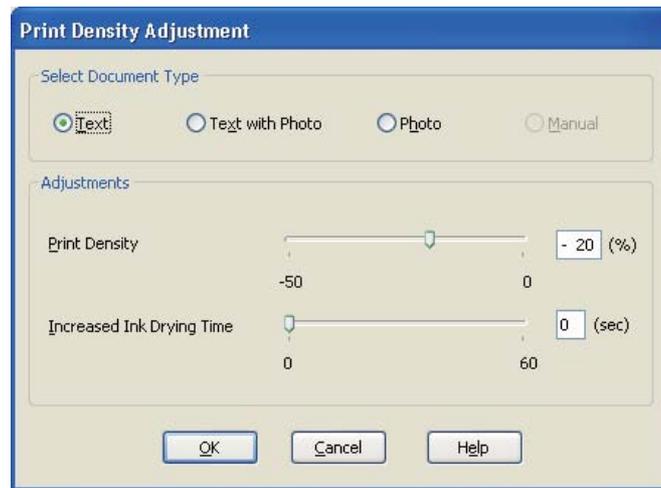
2. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione una Quality Option (Opción de Calidad) entre las siguientes:
 - Draft (Borrador)** para borradores con baja calidad de impresión.
 - Text (Texto)** para las páginas que sólo contengan texto.
 - Text & Image (Texto e Imagen)** para páginas de más calidad con texto e imágenes.
 - Web** para páginas web
 - Photo (Foto)** para obtener una buena calidad y velocidad.
3. Seleccione el origen del papel en la opción (Origen) Source.
4. Seleccione **plain papers (Papel normal)** en la opción Type (Tipo).
 - ➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.
5. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado.
6. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** (alto) o **Landscape (Paisaje)** (ancho).

- Haga clic en la ficha **Page Layout (Composición)** y seleccione la casilla de verificación **Duplex Printing (Impresión dúplex)**.



- Seleccione **Auto** para utilizar la función de impresión automática a doble cara.

9. Haga clic en **Adjust Print Density (Ajustar la densidad de impresión)** para abrir la ventana Print Density Adjustment (Ajuste de la densidad de impresión).

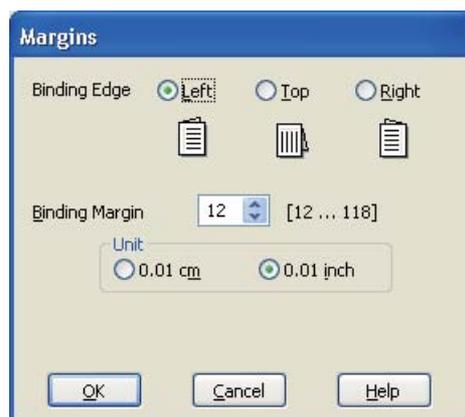


10. Seleccione el tipo de documento adecuado en la opción Select Document Type (Seleccione el tipo de documento).
11. Especifique los valores de Print Density (Densidad impresión) e Increased Ink Drying Time (Tiempo de secado de tinta aumentado) en la opción Adjustments (Ajustes).

Nota:

Cuando imprima datos con fotos densas en ambas caras del papel, reduzca la densidad de impresión y aumente el tiempo de secado para imprimir con más precisión.

12. Haga clic en **OK** para volver a la ventana Page Layout (Composición).
13. Haga clic en **Margins (Márgenes)** para abrir la ventana Margins (Márgenes).



14. Especifique la posición del encuadernado en el papel. Puede elegir entre **Left (Izquierda)**, **Top (Superior-Centrado)** y **Right (Derecha)**.
15. Elija entre **cm** o **inch** como ajuste de Unit (Unidades). Después, especifique la anchura del margen de encuadernación. Puede especificar cualquier anchura comprendida en el intervalo 0,3-3 cm o 0,12-1,18 pulg.

Nota:

El margen de encuadernación real puede diferir de los ajustes especificados según la aplicación que utilice. Antes de imprimir todo el trabajo, pruebe con algunas hojas para ver los resultados reales.

16. Haga clic en **OK** para volver a la ventana Page Layout (Composición). Después, haga clic en **OK** para guardar sus ajustes.
17. Coloque papel en la impresora y luego envíe el trabajo de impresión desde su aplicación.
➔ Consulte el apartado “Carga del papel” en la página 24.

Nota:

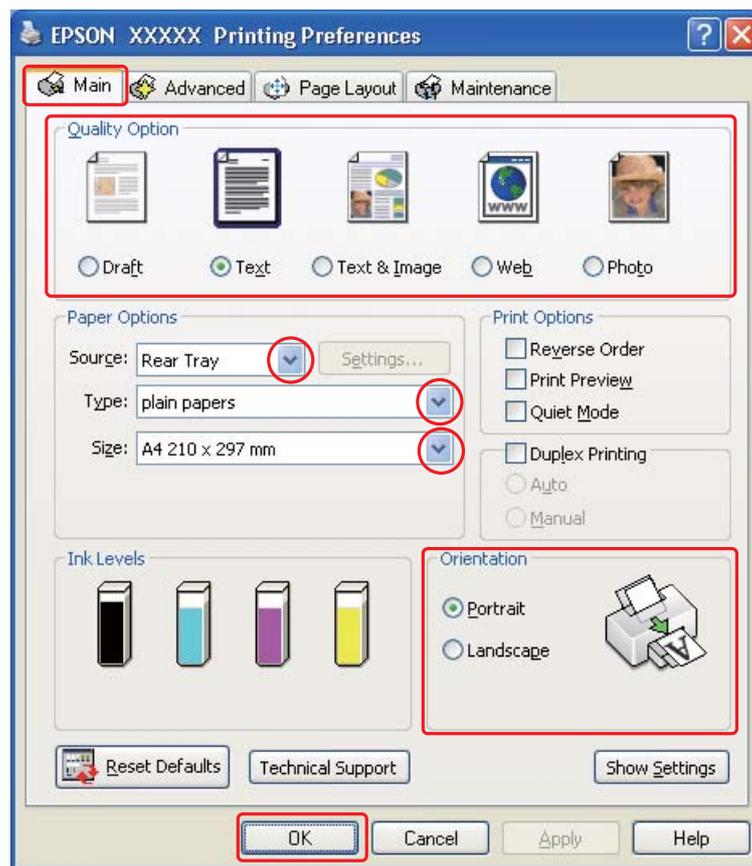
No tire del papel con demasiada fuerza cuando la impresora expulse el papel tras imprimir a una cara.

Impresión manual a doble cara

Siga estos pasos si desea imprimir las páginas de numeración impar en una cara de la hoja y las de numeración par en la otra.

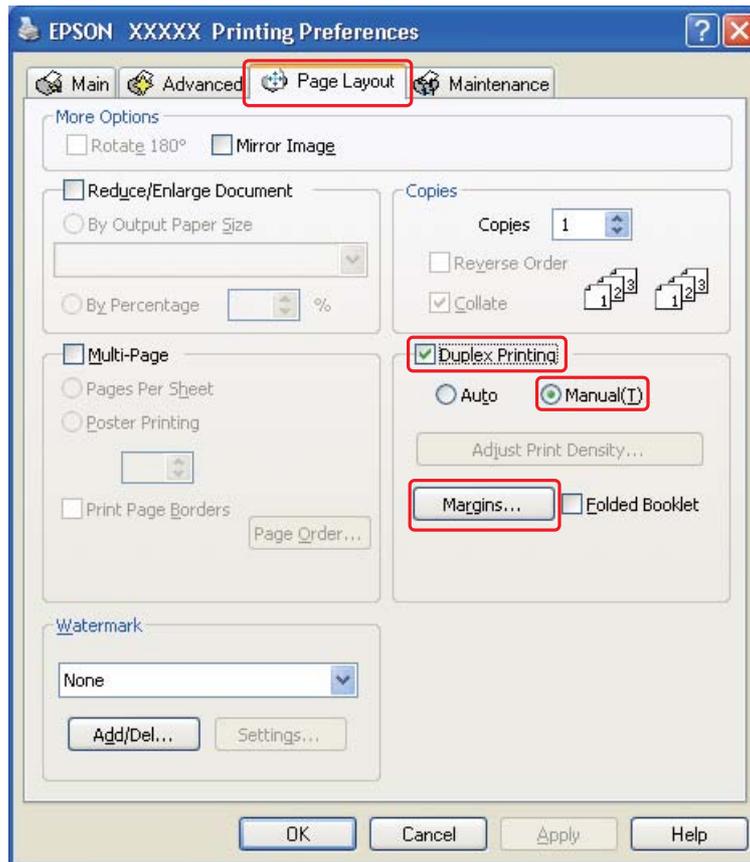
1. Abra los ajustes de la impresora.

➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.



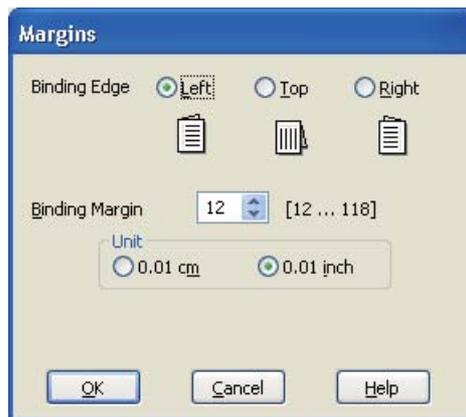
2. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione una Quality Option (Opción de Calidad) entre las siguientes:
 - Draft (Borrador)** para borradores con baja calidad de impresión.
 - Text (Texto)** para las páginas que sólo contengan texto.
 - Text & Image (Texto e Imagen)** para páginas de más calidad con texto e imágenes.
 - Web** para páginas web
 - Photo (Foto)** para obtener una buena calidad y velocidad.
3. Seleccione **Rear Tray (Bandeja posterior)** como ajuste de Source (Origen).
4. Configure el ajuste de Type (Tipo) apropiado.
 - ➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.

5. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado.
6. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** (alto) o **Landscape (Paisaje)** (ancho).
7. Haga clic en la ficha **Page Layout (Composición)** y seleccione la casilla de verificación **Duplex Printing (Impresión dúplex)**.



8. Seleccione **Manual (Avance Manual)** para utilizar la función de impresión manual a doble cara.

9. Haga clic en **Margins (Márgenes)** para abrir la ventana Margins (Márgenes).



10. Especifique la posición del encuadernado en el papel. Puede elegir entre **Left (Izquierda)**, **Top (Superior-Centrado)** y **Right (Derecha)**.
11. Elija entre **cm** o **inch** como ajuste de Unit (Unidades). Después, especifique la anchura del margen de encuadernación. Puede especificar cualquier anchura comprendida en el intervalo 0,3-3 cm o 0,12-1,18 pulg.

Nota:

El margen de encuadernación real puede diferir de los ajustes especificados según la aplicación que utilice. Antes de imprimir todo el trabajo, pruebe con algunas hojas para ver los resultados reales.

12. Haga clic en **OK** para volver a la ventana Page Layout (Composición). Después, haga clic en **OK** para guardar sus ajustes.
13. Coloque papel en el alimentador de hojas posterior y luego envíe el trabajo de impresión desde su aplicación. Mientras se imprimen las páginas impares, aparecerán en pantalla las instrucciones para generar las páginas pares.

➔ Consulte el apartado “Carga del papel” en la página 24.

14. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a colocar el papel.

Nota:

- Es posible que el papel se curve durante la impresión debido a la cantidad de tinta utilizada. Si esto sucede, enrolle ligeramente las hojas en la dirección opuesta antes de volver a cargarlas.*
- Alinee la pila de hojas nivelando los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana antes de volver a cargar la pila.*
- Siga las instrucciones indicadas cuando vuelva a cargar las impresiones. De lo contrario, el papel podría atascarse o los márgenes de encuadernación podrían ser incorrectos.*

- ❑ *Si se atasca el papel, consulte la sección siguiente.*
 - ➔ *Consulte el apartado “El papel se atasca” en la página 138.*

15. Después de volver a cargar el papel, haga clic en **Resume (Reanudar)** para imprimir las páginas pares.

Impresión a doble cara Folleto plegado

Impresión manual a doble cara

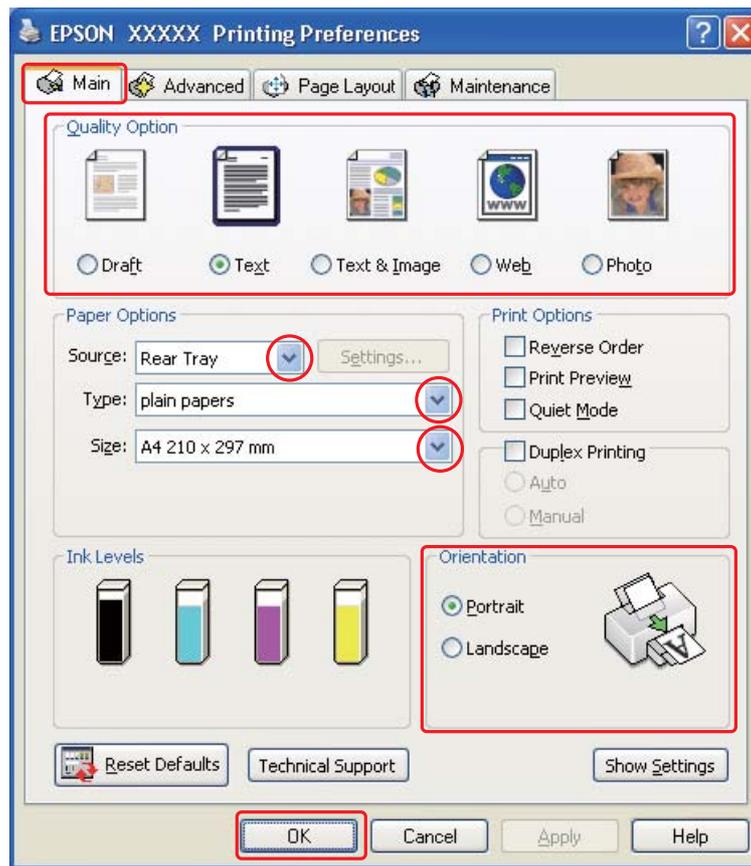
Siga estos pasos para crear un folleto plegado.

Nota:

La función de impresión a doble cara de folleto plegado sólo está disponible cuando se activa la impresión manual a doble cara.

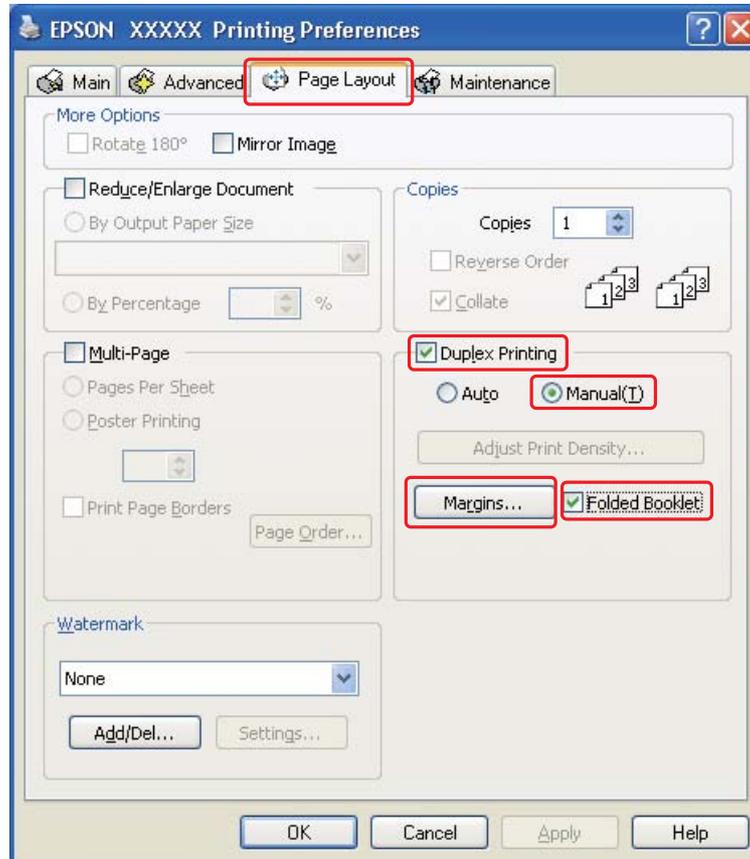
1. Abra los ajustes de la impresora.

➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.

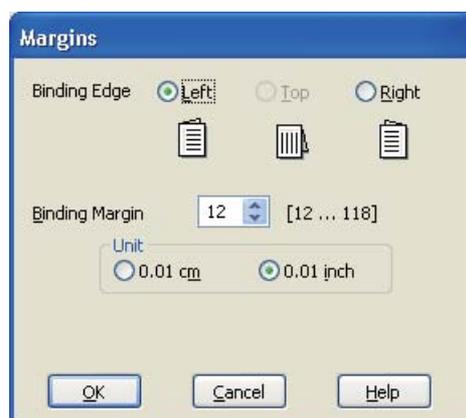


2. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione una Quality Option (Opción de Calidad) entre las siguientes:
 - Draft (Borrador)** para borradores con baja calidad de impresión.
 - Text (Texto)** para las páginas que sólo contengan texto.
 - Text & Image (Texto e Imagen)** para páginas de más calidad con texto e imágenes.
 - Web** para páginas web
 - Photo (Foto)** para obtener una buena calidad y velocidad.
3. Seleccione **Rear Tray (Bandeja posterior)** como ajuste de Source (Origen).
4. Configure el ajuste de Type (Tipo) apropiado.
 - ➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.
5. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado.
6. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** (alto) o **Landscape (Paisaje)** (ancho).

7. Haga clic en la ficha **Page Layout (Composición)** y seleccione la casilla de verificación **Duplex Printing (Impresión dúplex)**. A continuación, seleccione **Manual** y la casilla de verificación **Folded Booklet (Folleto Plegado)**.



8. Haga clic en **Margins (Márgenes)** para abrir la ventana Margins (Márgenes).

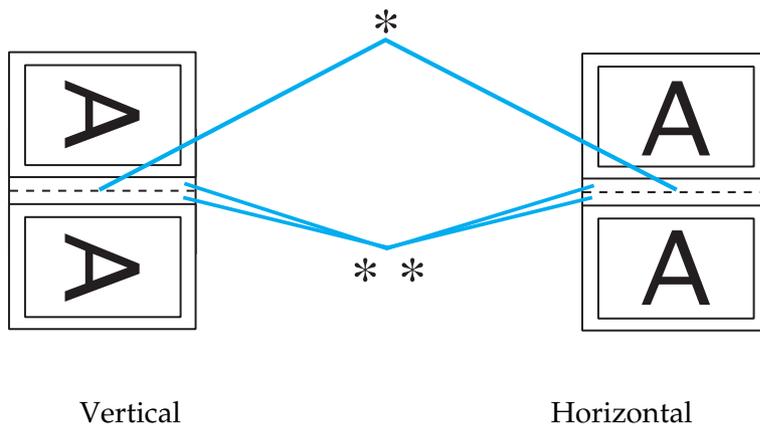


9. Especifique la posición del encuadernado en el papel. Puede elegir entre **Left (Izquierda)**, **Top (Superior-Centrado)** y **Right (Derecha)**.

Nota:

Cuando el ajuste de Orientación seleccionado en el menú Orientation (Orientación) es **Portrait (Vertical)**, están disponibles las posiciones de encuadernado **Left (Izquierda)** o **Right (Derecha)**. La posición de encuadernado **Top (Superior-Centrado)** sólo está disponible cuando la Orientation (Orientación) seleccionada es **Landscape (Paisaje)**.

10. Elija entre **cm** o **inch** como ajuste de Unit (Unidades). Especifique la anchura del margen de encuadernación.



* : Línea de plegado

** : Margen

Puede especificar cualquier anchura comprendida en el intervalo 0,3-3 cm o 0,12-1,18 pulg. La anchura de margen especificada se utilizará en los dos lados del pliegue. Por ejemplo: si se especifica un margen de 1 cm, se obtendrá un margen de 2 cm (se dejará un margen de 1 cm a cada lado del pliegue).

11. Haga clic en **OK** para volver a la ventana Page Layout (Composición). Después, haga clic en **OK** para guardar sus ajustes.
12. Coloque papel en el alimentador de hojas posterior y luego envíe el trabajo de impresión desde su aplicación. Mientras se imprimen las páginas del exterior, aparecerán en pantalla las instrucciones para generar las páginas del interior.
- ➔ Consulte el apartado “Carga del papel” en la página 24.
13. Siga las instrucciones de la pantalla para volver a colocar el papel.

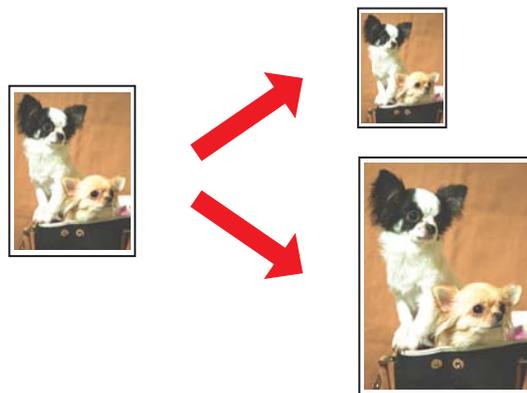
Nota:

- ❑ *Es posible que el papel se curve durante la impresión debido a la cantidad de tinta utilizada. Si esto sucede, enrolle ligeramente las hojas en la dirección opuesta antes de volver a cargarlas.*
 - ❑ *Alinee la pila de hojas nivelando los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana antes de volver a cargarla en la impresora.*
 - ❑ *Siga las instrucciones indicadas cuando vuelva a cargar las impresiones. De lo contrario, el papel podría atascarse o los márgenes de encuadernación podrían ser incorrectos.*
 - ❑ *Si se atasca el papel, consulte la sección siguiente.*
 - ➔ *Consulte el apartado "El papel se atasca" en la página 138.*
14. Después de volver a cargar el papel, haga clic en **Reanudar** para imprimir las páginas del interior.
15. Cuando haya terminado la impresión, pliegue las hojas para encuadernarlas con una grapadora u otra forma de encuadernación.

Impresión ajustada a la página

Puede imprimir con la función Ajustar a página cuando, por ejemplo, desee que un documento creado en A4 se imprima en papel de otro tamaño.

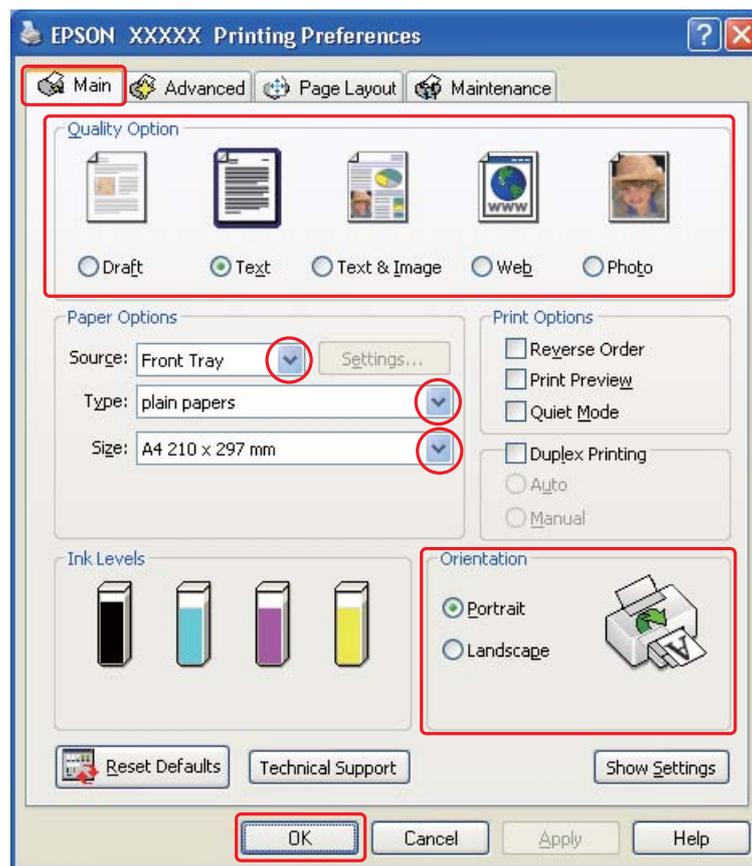
La impresión con Ajustar a página cambia el tamaño, automáticamente, de la página por el tamaño seleccionado. También puede cambiar el tamaño de la página de forma manual.



Ajustes de la impresora en Windows

1. Abra los ajustes de la impresora.

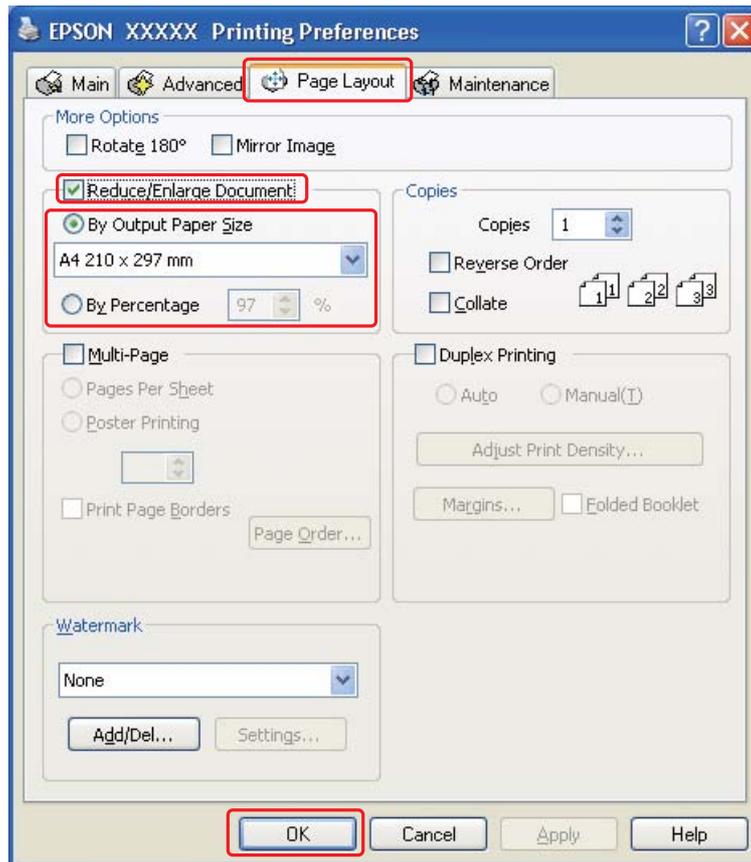
➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.



2. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione una Quality Option (Opción de Calidad) entre las siguientes:
 - Draft (Borrador)** para borradores con baja calidad de impresión.
 - Text (Texto)** para las páginas que sólo contengan texto.
 - Text & Image (Texto e Imagen)** para páginas de más calidad con texto e imágenes.
 - Web** para páginas web
 - Photo (Foto)** para obtener una buena calidad y velocidad.
3. Seleccione el origen del papel en la opción (Origen) Source.
4. Configure el ajuste de Type (Tipo) apropiado.

➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.

5. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado.
6. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** (alto) o **Landscape (Paisaje)** (ancho).
7. Haga clic en la pestaña **Page Layout (Composición)** y seleccione la casilla de verificación **Reduce/Enlarge Document (Reducir/Ampliar Documento)**.

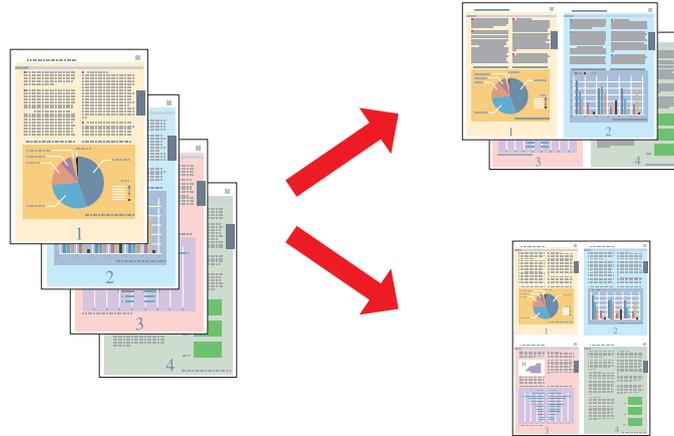


8. Siga uno de estos pasos:
 - Si ha seleccionado **By Output Paper Size (Tamaño Papel de Salida)**, seleccione el tamaño del papel utilizado en la lista desplegable.
 - Si ha seleccionado **By Percentage (Porcentaje)**, use las flechas para elegir un porcentaje.
9. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

Cuando haya terminado los pasos anteriores, haga una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir todo el trabajo.

Impresión de páginas por hoja

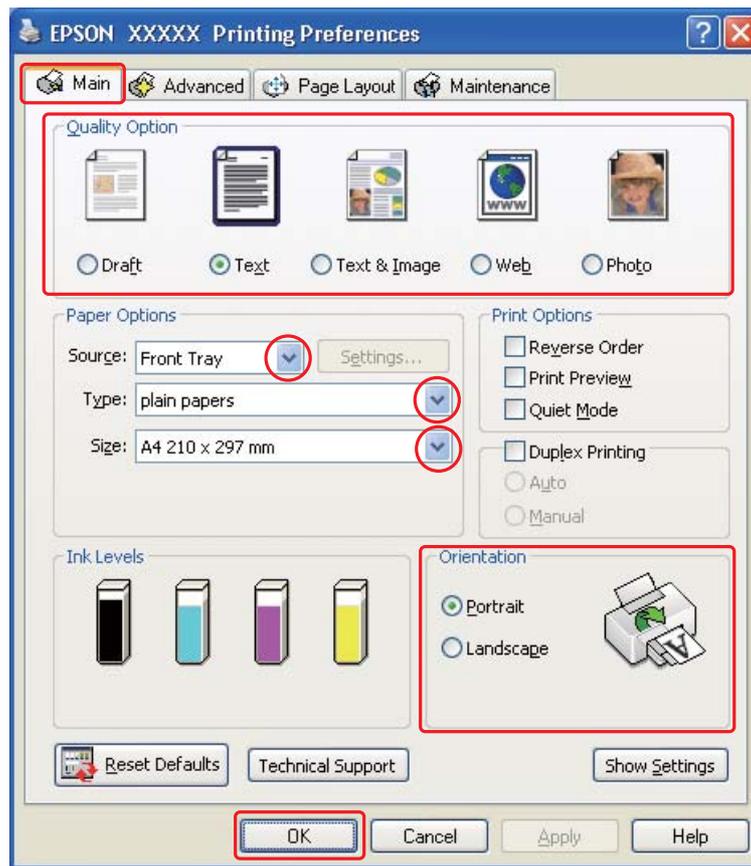
La impresión de Páginas por hoja le permite imprimir 2 ó 4 páginas en una única hoja de papel.



Ajustes de la impresora en Windows

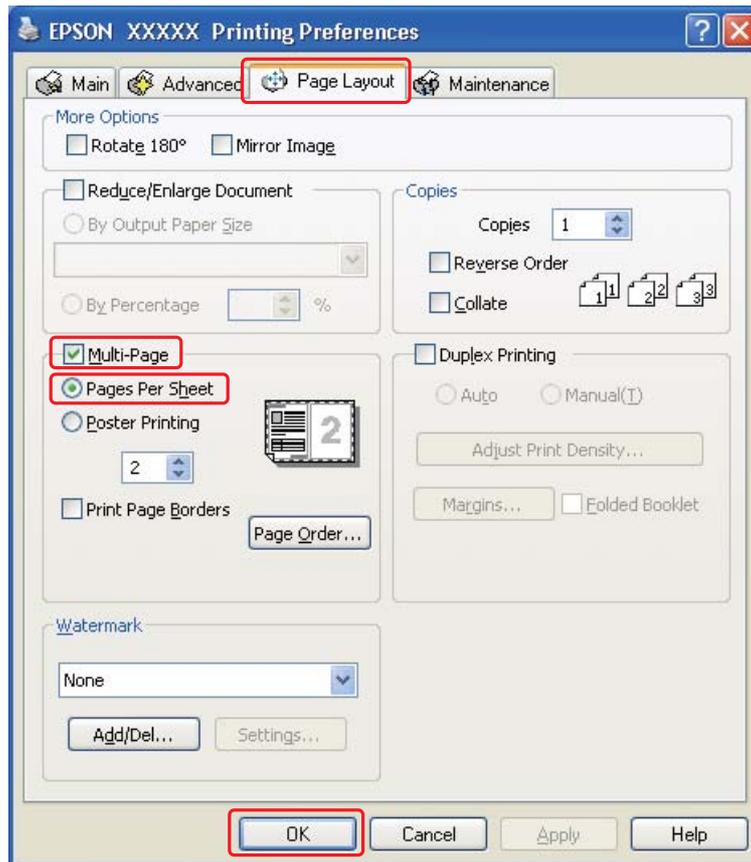
1. Abra los ajustes de la impresora.

➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.



2. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione una Quality Option (Opción de Calidad) entre las siguientes:
 - Draft (Borrador)** para borradores con baja calidad de impresión.
 - Text (Texto)** para las páginas que sólo contengan texto.
 - Text & Image (Texto e Imagen)** para páginas de más calidad con texto e imágenes.
 - Web** para páginas web
 - Photo (Foto)** para obtener una buena calidad y velocidad.
3. Seleccione el origen del papel en la opción (Origen) Source.
4. Configure el ajuste de Type (Tipo) apropiado.
 - ➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.

5. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado.
6. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** (alto) o **Landscape (Paisaje)** (ancho).
7. Haga clic en la ficha **Page Layout (Composición)**, seleccione **Multi-Page (Multi páginas)** y luego **Pages Per Sheet (Páginas por hoja)**.



8. Elija entre los siguientes ajustes de la impresión Pages Per Sheet (Páginas por hoja).

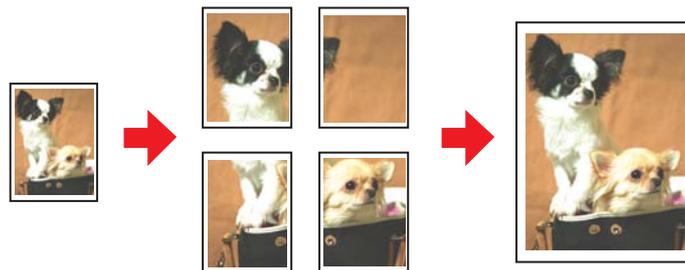
2, 4	Imprime 2 ó 4 páginas de su documento en una sola hoja de papel.
Print Page Borders (Imprimir Bordes de Página)	Imprime los marcos alrededor de las páginas en todas las hojas.
Page Order (Orden de página)	Permite especificar el orden de impresión de las páginas en la hoja de papel. Es posible que no estén disponibles algunos ajustes, según la opción seleccionada en Orientation (Orientación) en la ventana Main (Principal).

9. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

Cuando haya terminado los pasos anteriores, haga una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir todo el trabajo.

Impresión de Póster

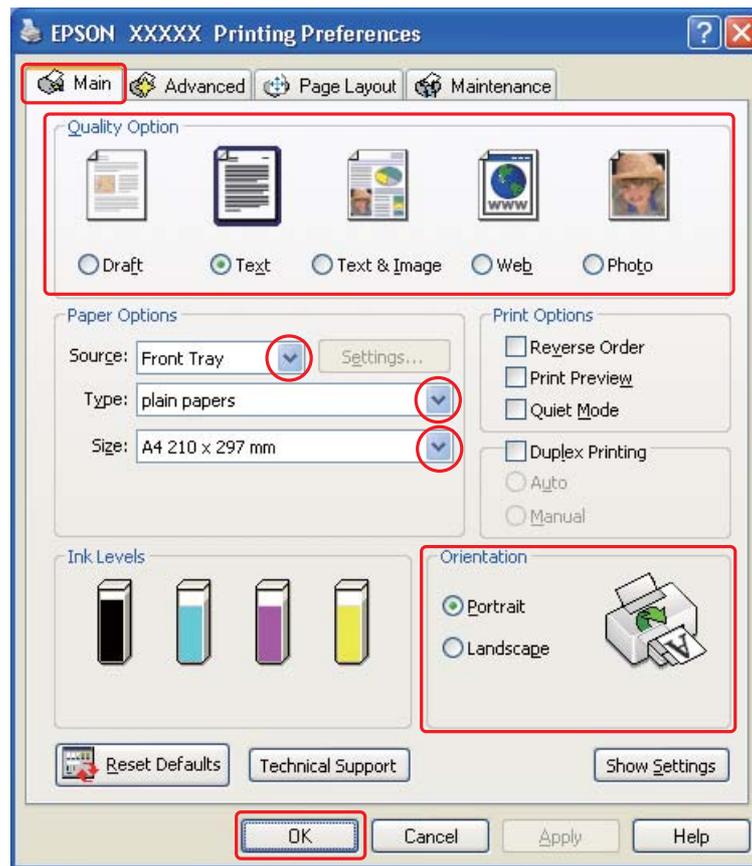
La impresión de póster le permite imprimir imágenes en tamaño póster ampliando una página para que ocupe varias hojas de papel.



Ajustes de la impresora

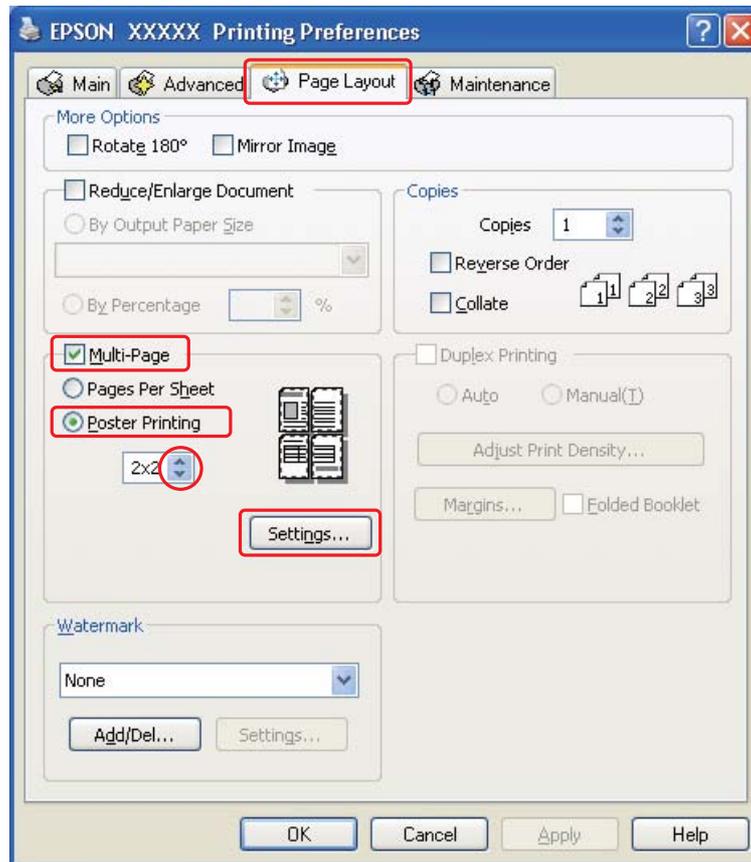
1. Abra los ajustes de la impresora.

➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.

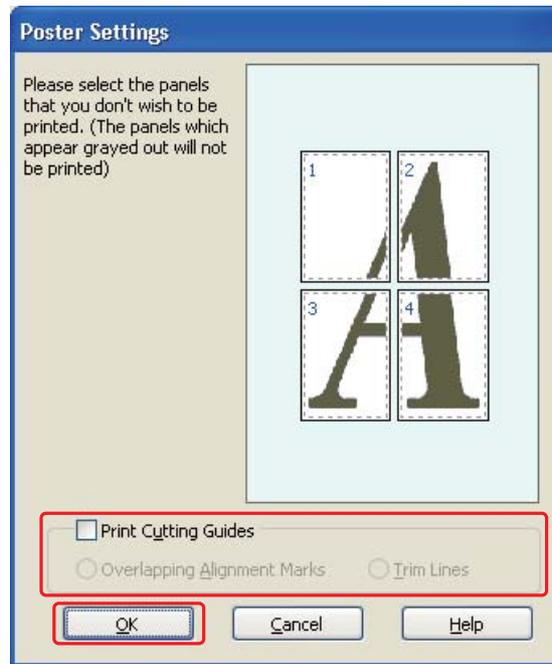


2. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione una Quality Option (Opción de Calidad) entre las siguientes:
 - Draft (Borrador)** para borradores con baja calidad de impresión.
 - Text (Texto)** para los documentos que sólo contengan texto.
 - Text & Image (Texto e Imagen)** para páginas de más calidad con texto e imágenes.
 - Web** para páginas web
 - Photo (Foto)** para obtener una buena calidad y velocidad.
3. Seleccione el origen del papel en la opción Source (Origen).
4. Configure el ajuste de Type (Tipo) apropiado.
 - ➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.

5. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado.
6. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** (alto) o **Landscape (Paisaje)** (ancho).
7. Haga clic en la ficha **Page Layout (Composición)**, seleccione **Multi-Page (Multi páginas)** y luego **Poster Printing (Impresión de Póster)**. Haga clic en la flecha hacia arriba o hacia abajo para seleccionar **2x1, 2x2, 3x3** ó **4x4**.



8. Para ajustar la forma en que va a imprimir el póster, haga clic en **Settings (Ajustes)**. Se abrirá la ventana Poster Settings (Ajustes del póster).



9. Configure los siguientes ajustes:

Print Cutting Guides (Imprimir Líneas de Corte)	Imprime líneas de guía para cortar.
Overlapping Alignment Marks (Superposición de Marcas de Alineación)	Superpone ligeramente los paneles e imprime los marcadores de alineación para que los paneles puedan alinearse de manera más precisa.
Trim Lines (Líneas de Recorte)	Imprime líneas de borde en los paneles como guía para cortar las páginas.

Nota:

Si desea imprimir sólo algunos de los paneles y no todo el póster, haga clic en los paneles que **NO** desee imprimir.

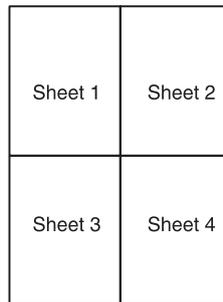
10. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana Poster Settings (Ajustes del póster).

Cuando haya terminado los pasos anteriores, haga una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir todo el trabajo. Después, siga las instrucciones.

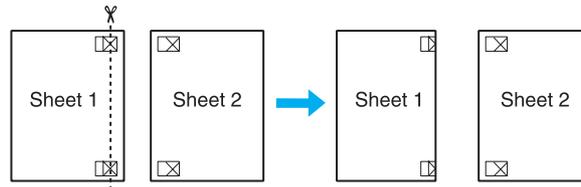
➔ Consulte el apartado “Cómo crear un póster a partir de impresiones” en la página 71.

Cómo crear un póster a partir de impresiones

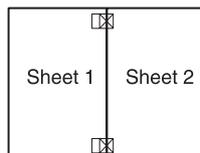
A continuación, se muestra un ejemplo de cómo crear un póster con el ajuste **2x2** seleccionado en Impresión de póster y **Overlapping Alignment Marks (Superposición de marcas de alineación)** como ajuste de Print Cutting Guides (Imprimir Líneas de Corte).



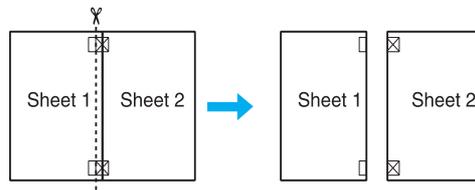
1. Corte el margen de la hoja 1 por una línea vertical que pase por el centro de las cruces superior e inferior:



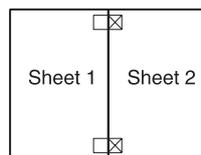
2. Coloque el extremo de la hoja 1 sobre la hoja 2 y alinee las cruces. Pegue las dos hojas temporalmente por el reverso:



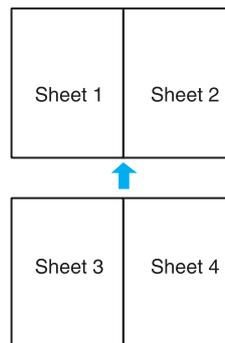
- Corte las hojas pegadas en dos por una línea vertical que pase por las marcas de alineación (esta vez se trata de la línea situada a la izquierda de las cruces):



- Alinee los extremos del papel ayudándose de los marcadores de alineación y péguelos con cinta adhesiva por el reverso.



- Repita los pasos del 1 al 4 para pegar las hojas 3 y 4.
- Repita los pasos del 1 al 4 para pegar los extremos superior e inferior del papel.



- Corte los márgenes restantes.

Impresión de Marcas de fondo

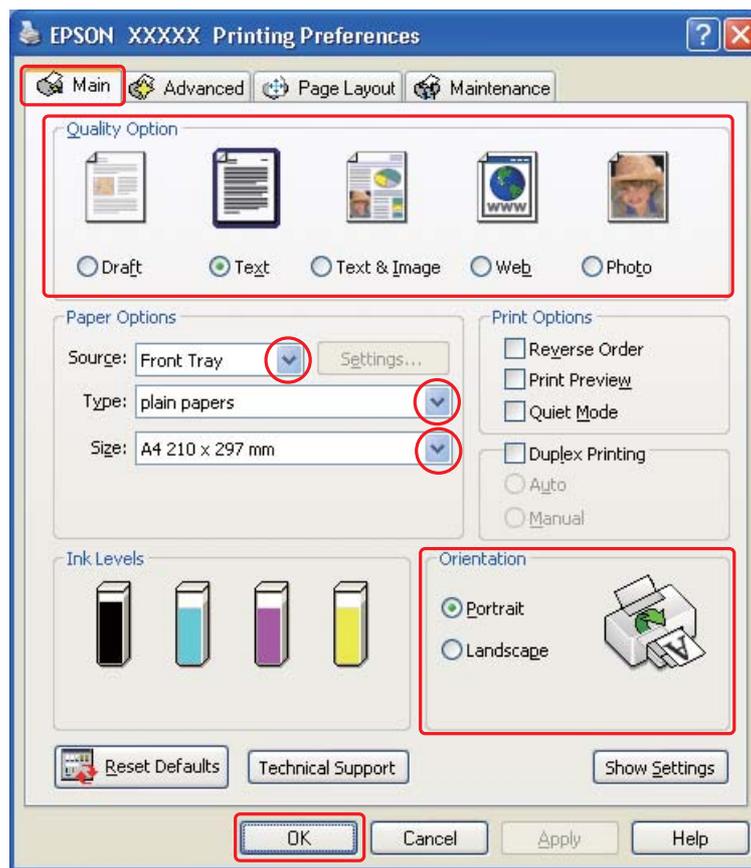
Es posible imprimir una marca de fondo basada en texto o en imágenes en su documento.



Impresión de la marca de fondo

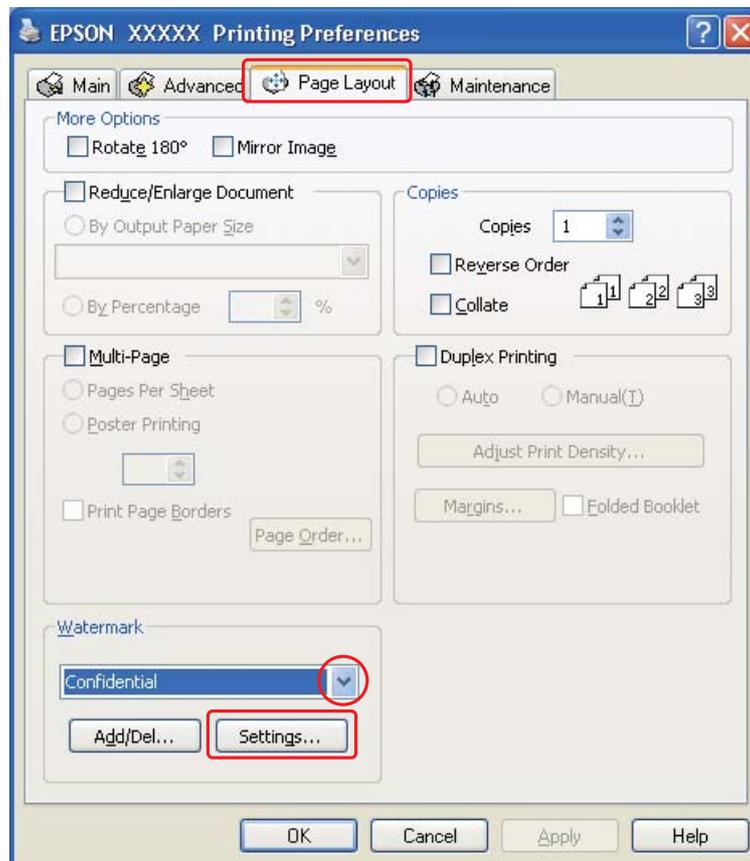
1. Abra los ajustes de la impresora.

➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.



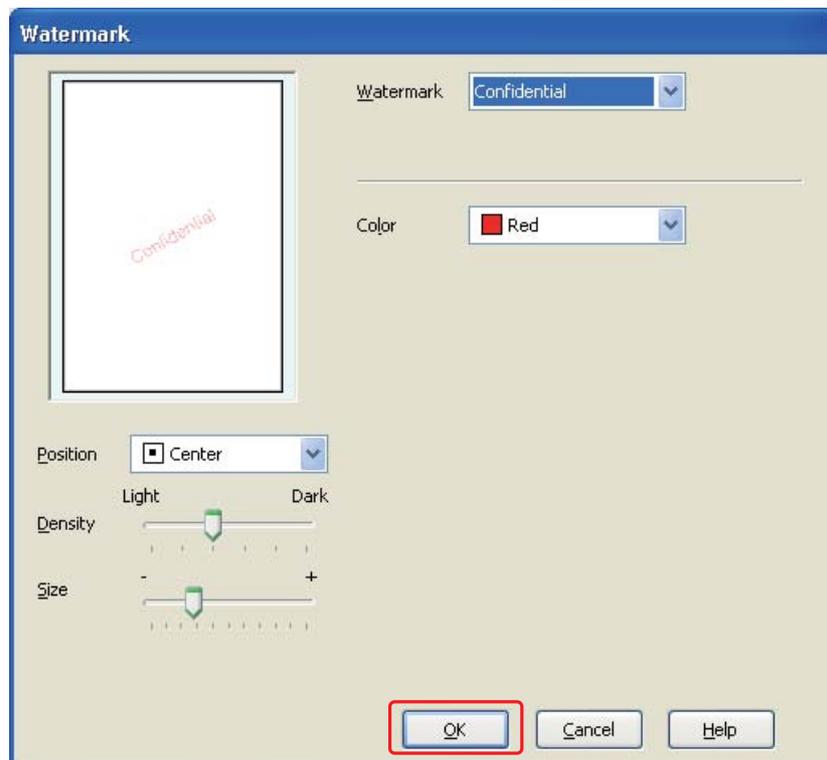
2. Haga clic en la pestaña **Main (Principal)** y seleccione una Quality Option (Opción de Calidad) entre las siguientes:
 - Draft (Borrador)** para borradores con baja calidad de impresión.
 - Text (Texto)** para documentos solamente de texto con más calidad de texto.
 - Text & Image (Texto e Imagen)** para documentos de más calidad con texto e imágenes.
3. Seleccione el origen del papel en la opción Source (Origen).
4. Configure el ajuste de Type (Tipo) apropiado.
 - ➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.
5. Configure el ajuste de Size (Tamaño) apropiado.

6. Para cambiar la orientación de la impresión, seleccione **Portrait (Vertical)** o **Landscape (Paisaje)**.
7. Haga clic en la pestaña **Page Layout (Composición)**, elija la marca de fondo deseada en la lista Watermark (Marca de fondo) y haga clic en **Settings (Ajustes)**.



Si desea crear su propia marca de fondo, consulte las siguientes instrucciones.
 ➔ Consulte el apartado “Creación de su propia marca de fondo” en la página 76.

8. Especifique los ajustes deseados para la marca de fondo. Si desea modificar la posición y el tamaño de la marca de fondo, arrastre la imagen en la ventana de previsualización.



9. Haga clic en **OK** para volver a la ventana Page Layout (Composición).

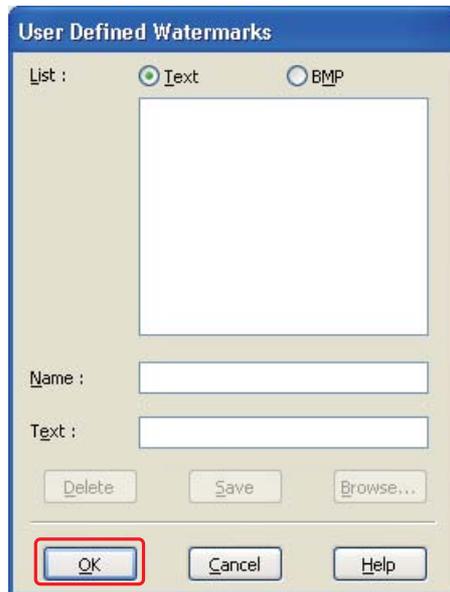
10. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana de los ajustes de la impresora.

Cuando haya terminado los pasos anteriores, haga una impresión de prueba y examine los resultados antes de imprimir todo el trabajo.

Creación de su propia marca de fondo

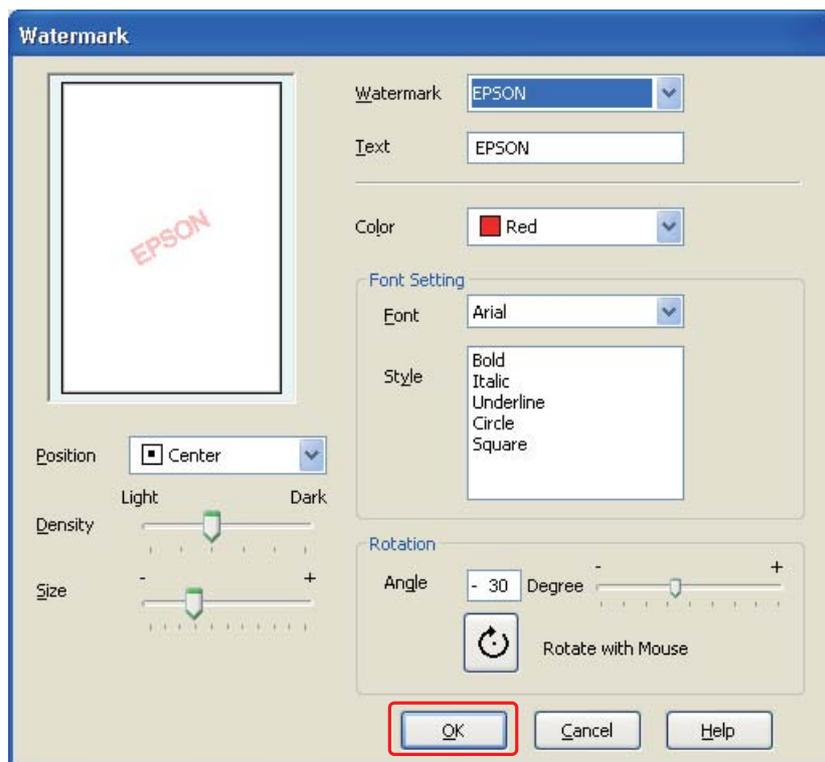
Puede añadir a la lista Watermark (Marca de fondo) sus propias marcas de fondo basadas en texto o en imagen.

1. Haga clic en el botón **Add/Del (Definido por el usuario)** debajo de Watermark (Marca de fondo), en la ventana Page Layout (Composición). Aparecerá la siguiente ventana.



2. Siga uno de estos pasos:
 - ❑ Si desea utilizar un archivo de imagen como marca de fondo, seleccione **BMP**. Haga clic en **Browse (Examinar)** para localizar el archivo de mapa de bits que desee utilizar y luego haga clic en **Open**. Escriba un nombre para su marca de fondo en el cuadro de texto Name (Nombre) y haga clic en **Save (Guardar)**.
 - ❑ Si desea crear una marca de fondo basada en texto, seleccione **Text (Texto)**. Escriba el texto en el cuadro Text (Texto). Este texto también se utilizará como nombre de la marca de fondo. Si desea cambiar el nombre de la marca de fondo, escriba otro nombre en el cuadro de texto Name (Nombre) y luego haga clic en **Save (Guardar)**.
3. Haga clic en **OK** para volver a la ventana Page Layout (Composición).

4. Haga clic en **Settings (Ajustes)**. Aparecerá la siguiente ventana:



5. Asegúrese de haber seleccionado la marca correcta en la lista Watermark (Marca de fondo) y seleccione los valores de Color, Position (Posición), Density (Densidad), Size (Tamaño), Font (Fuente), Style (Estilo) y Angle (Ángulo). (Si desea más detalles, consulte la Ayuda on-line). Los ajustes se verán reflejados en la ventana de previsualización.
6. Cuando haya terminado de definir los ajustes, haga clic en **OK**.

Capítulo 5

Uso del panel de control

Introducción

Puede utilizar el panel de control de la impresora para acceder a varios menús que le permitirán comprobar el estado de los consumibles, imprimir hojas de estado y realizar ajustes en la impresora. En esta sección se describe cómo utilizar el panel de control.

Para los usuarios del modelo B-500DN

Explica cómo utilizar el panel de control del modelo B-500DN.

- ❑ “Botones e indicadores luminosos” en la página 80
- ❑ “Iconos en la pantalla LCD” en la página 82
- ❑ “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 83
- ❑ “Lista de menús del panel de control” en la página 84
- ❑ “Mensajes de estado y de error” en la página 87
- ❑ “Impresión de la hoja de estado” en la página 90

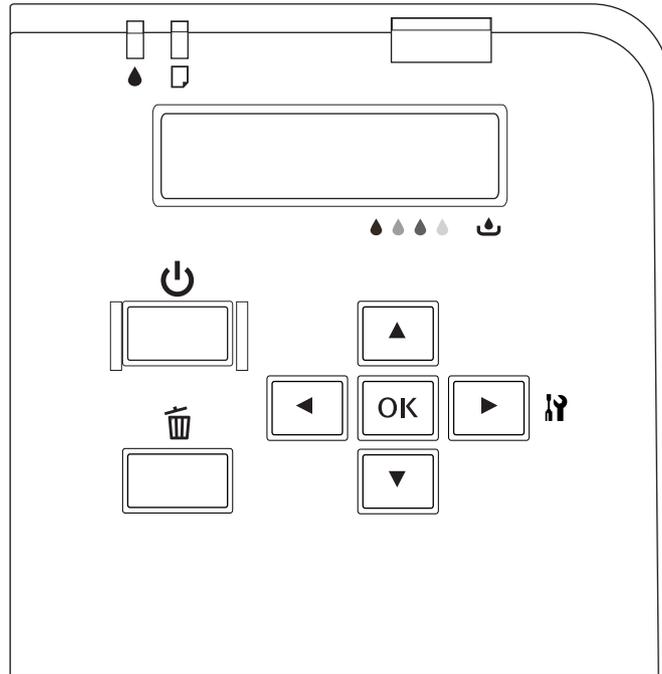
Para los usuarios del modelo B-300

Explica cómo utilizar el panel de control del modelo B-300.

- ❑ “Botones e indicadores luminosos” en la página 91
- ❑ “Indicadores de estado y de error” en la página 93
- ❑ “Impresión de la hoja de estado” en la página 97

Para los usuarios del modelo B-500DN

El panel de control de la impresora está formado por 7 botones, 3 indicadores luminosos y una pantalla de cristal líquido (LCD).



Botones e indicadores luminosos

En la tabla siguiente se describen las funciones de los botones del panel de control.

Botón	Descripción
 Botón de encendido	Enciende y apaga la impresora.
 Botón cancelar	Cancela el trabajo de impresión si se pulsa durante la impresión. Devuelve la impresora al estado Ready (PREPARADA) cuando se pulsa en el modo MENU.

 Botón izquierda	Devuelve la impresora al nivel anterior cuando se pulsa en el modo MENU.
 Botón arriba	Cambia los parámetros en orden inverso al seleccionar parámetros en el modo MENU.
 Botón abajo	Cambia los parámetros en orden normal al seleccionar parámetros en el modo MENU.
 Botón derecha	Accede al modo MENU cuando se pulsa con la impresora en estado Ready (PREPARADA). Selecciona el menú deseado cuando se pulsa en el modo MENU.
 Botón OK	Fija el parámetro seleccionado en el elemento activo en el modo MENU. Ejecuta el elemento si es sólo de ejecución. Alimenta el papel cuando falla el sistema de alimentación de papel.

En la tabla siguiente se describe el significado de los indicadores luminosos del panel de control. Los indicadores luminosos permiten conocer el estado de la impresora y, cuando se produce un error, su naturaleza.

Indicador luminoso	Descripción
 Indicador de estado de la tinta (naranja)	<p>Iluminado:</p> <ul style="list-style-type: none"> El cartucho de tinta instalado está vacío. No hay ningún cartucho de tinta instalado. Los cartuchos de tinta instalados no pueden utilizarse con la impresora. La palanca de fijación del cartucho está abierta. La caja de mantenimiento instalada está al final de su vida útil. La caja de mantenimiento no está instalada. La caja de mantenimiento instalada no puede utilizarse con la impresora. La cubierta de la caja de mantenimiento está abierta. <p>Parpadeando:</p> <ul style="list-style-type: none"> El cartucho de tinta instalado está casi vacío. La caja de mantenimiento está casi al final de su vida útil.

 Indicador de estado del papel (naranja)	<p>Iluminado: No hay papel cargado en la fuente de papel. La impresora carga más de una hoja de papel a la vez.</p> <p>Parpadeando: El papel se ha atascado.</p>
Indicador de encendido (verde)	<p>Iluminado: La impresora se encuentra en el estado Ready (PREPARADA).</p> <p>Parpadeando: La impresora se está poniendo en marcha. La impresora está imprimiendo. La impresora está limpiando el cabezal de impresión. La impresora está cargando la tinta. La impresora está cancelando la impresión.</p> <p>Apagado: La impresora está apagada.</p>

Iconos en la pantalla LCD

En esta sección se describe el significado de los iconos que aparecen en la pantalla LCD.

En la tabla siguiente se describe el significado del icono de estado del cartucho de tinta.

Icono	Descripción
	El icono proporciona una estimación aproximada de la tinta utilizable que queda en el cartucho.
	El cartucho de tinta instalado está casi vacío.
	El cartucho de tinta instalado está vacío.
	<p>No hay ningún cartucho de tinta instalado.</p> <p>Los cartuchos de tinta instalados no pueden utilizarse con la impresora.</p>

En la tabla siguiente se describe el significado del icono de estado de la caja de mantenimiento.

Icono	Descripción
	El icono proporciona una estimación aproximada de la capacidad restante de la caja de mantenimiento.
	La caja de mantenimiento instalada está casi al final de su vida útil.
	La caja de mantenimiento instalada está al final de su vida útil.
	La caja de mantenimiento no está instalada. La caja de mantenimiento instalada no puede utilizarse con la impresora.

Cómo acceder a los menús del panel de control

En esta sección se describe cómo acceder al modo MENU y realizar ajustes con los botones del panel de control.

Nota:

- Pulse el botón **Cancel (Cancelar)** cuando desee salir del modo MENU y volver al estado Ready (PREPARADA).
 - Pulse el botón **Left (Izquierda)** para volver a la pantalla anterior.
1. Asegúrese de que aparezca el mensaje READY (PREPARADA) en la pantalla LCD y, a continuación, pulse el botón **Right (Derecha)**. El primer menú aparece en la pantalla LCD.
 2. Pulse el botón **Down** o **Up** para moverse por los menús.
 3. Pulse el botón **OK** o **Right (Derecha)** para seleccionar el menú deseado. El primer elemento aparece en la pantalla LCD.
 4. Pulse el botón **Down** o **Up** para moverse por los elementos.
 5. Pulse el botón **OK** o **Right (Derecha)** para seleccionar el elemento deseado. El primer parámetro aparece en la pantalla LCD.
 6. Pulse el botón **Down** o **Up** para moverse por los parámetros.

- Pulse el botón **OK** para almacenar el parámetro seleccionado. Si el parámetro sólo es de ejecución, pulse el botón **OK** para ejecutar la función del elemento.

Tras su ejecución, la impresora vuelve al menú anterior.

- Pulse el botón  **Cancel (Cancelar)**. La impresora vuelve al estado Ready (PREPARADA).

Lista de menús del panel de control

En esta sección se describen los parámetros de todos los elementos del menú.

Menú de ajuste de la impresora

Este menú permite configurar los ajustes básicos de la impresora.

Elemento	Parámetro
Language (Idioma)	English (INGLÉS), French (FRANCÉS), Italian (ITALIANO), German (ALEMÁN), Spanish (ESPAÑOL), Portuguese (PORTUGUÉS), Dutch (HOLANDÉS) y Japanese (JAPONÉS)

Language (Idioma)

Permite seleccionar el idioma de los mensajes de la pantalla LCD.

Menú de prueba de impresión

Este menú le permite configurar ajustes relacionados con la prueba de impresión.

Elemento	Parámetro
Nozzle check (Test de inyectores)	-
Status sheet (HOJA DE ESTADO)	-
Network sheet (HOJA DE RED)	-

Nozzle check (Test de inyectores)

Permite imprimir un patrón de prueba de los inyectores del cabezal de impresión de cada cartucho de tinta. A partir de los resultados de la impresión, podrá saber si los inyectores sacan tinta correctamente.

➔ Consulte el apartado “Revisión de los inyectores del cabezal de impresión” en la página 115.

Status sheet (HOJA DE ESTADO)

Permite imprimir el estado actual de la impresora.

➔ Consulte el apartado “Impresión de la hoja de estado” en la página 90.

Network sheet (HOJA DE RED)

Permite imprimir los ajustes actuales de la interfaz de red.

Menú de estado de la impresora

Este menú permite comprobar el estado de la impresora.

Elemento	Parámetro
Version (Versión)	SH xxxx, xxxxx
Maintenance box (CAJA MANTENIMIENTO)	xx%

Version (Versión)

Permite comprobar la versión del firmware.

Maintenance box (CAJA MANTENIMIENTO)

El icono le da una estimación aproximada de la capacidad restante de la caja de mantenimiento.

Menú de mantenimiento

Este menú le permite configurar ajustes relacionados con el mantenimiento.

Elemento	Parámetro
Head alignment (ALINEAC CABEZAL)	-
Cleaning (LIMPIANDO)	-
Cleaning sheet (HOJA LIMPIEZA)	-
Contrast adj. (AJUST CONTRASTE)	-10 - 10

Head alignment (ALINEAC CABEZAL)

Permite imprimir un patrón de prueba de la alineación de los cabezales. A partir de los resultados de la impresión, podrá ajustar la alineación de los cabezales.

Cleaning (LIMPIANDO)

Esta utilidad limpia el cabezal de impresión. También permite imprimir el patrón de prueba de los inyectores antes de limpiarlos.

Cleaning sheet (HOJA LIMPIEZA)

Permite limpiar los rodillos del interior de la impresora.

Contrast adj. (AJUST CONTRASTE)

Permite ajustar el contraste de la pantalla LCD. Pulse el botón ▲ **Up** o ▼ **Down** para ajustar el contraste.

Menú de ajuste de red

Ese menú le permite realizar ajustes de red.

Elemento		Parámetro	
Network setup (CONFIGURAR RED)	Auto	-	
	PANEL	IP address (DIRECCIÓN IP)	000.000.000.000-255.255.255.255
		Subnet mask (MÁSCARA SUBRED)	000.000.000.000-255.255.255.255
		Default gateway (PTA ENLACE PRED)	000.000.000.000-255.255.255.255
		BONJOUR	On (Activada) / Off (Desactivada)
Init N/W set (CONFIG RED INIC)		-	

Network setup (CONFIGURAR RED)

Permite seleccionar el método de configuración de los ajustes de red.

Seleccione Auto para que se asigne una IP address (DIRECCION IP), Subnet mask (MÁSCARA SUBRED) y Default gateway (PTA ENLACE PRED) automáticamente a la impresora. Seleccione PANEL si desea especificar los ajustes de IP address (DIRECCION IP), Subnet mask (MÁSCARA SUBRED), Default gateway (PTA ENLACE PRED) y BONJOUR utilizando el panel de control. Seleccione Init N/W set (CONFIG RED INIC) para devolver los ajustes de red de la impresora a los valores predefinidos de fábrica.

IP address (DIRECCION IP), Subnet mask (MÁSCARA SUBRED), Default gateway (PTA ENLACE PRED)

Es posible ajustar la IP address (DIRECCION IP), Subnet Mask (MÁSCARA SUBRED) y Default Gateway (PTA ENLACE PRED) en la impresora. Para cambiar el parámetro, pulse el botón ◀ **Left (Izquierda)** o ▶ **Right (Derecha)** para mover el cursor y el botón ▲ **Up** o ▼ **Down** para cambiar el número.

BONJOUR

Permite definir los ajustes de Bonjour de la impresora.

Mensajes de estado y de error

En esta sección se describe el significado de los mensajes que aparecen en la pantalla LCD.

En la tabla siguiente se describen los mensajes de estado.

Mensaje	Descripción
Cancel (Cancelar)	Se ha cancelado el trabajo de impresión.
Charging ink (CARGANDO TINTA)	La impresora está cargando la tinta.
Cleaning (LIMPIANDO)	La impresora está limpiando el cabezal de impresión.
Please wait (ESPERE POR FAVOR)	La impresora se está poniendo en marcha.
	La impresora está inicializando los ajustes.
Printing (IMPRIMIENDO)	La impresora está procesando datos.
Ready (PREPARADA)	La impresora está lista para empezar a imprimir.
Power save (AHORRO ENERGÍA)	La impresora se encuentra en el modo de ahorro de energía.
Power off (APAGADA)	La impresora se está parando.

En la tabla siguiente encontrará todos los mensajes de error, una breve descripción de cada mensaje y sugerencias para corregir el problema.

Mensaje	Problema	Soluciones
Service call see guide (LLAME SERV TÉCN. CONSULTE MANUAL)	Error que implica llamar al servicio técnico.	<p>Apague la impresora y vuélvala a encender. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson.</p> <p>➔ Consulte el apartado "Centro de Atención al Cliente de Epson" en la página 158.</p>
Printer near end of service life (IMPRESORA CASI FIN DE SU VIDA ÚTIL)	Algunos componentes del interior de la impresora se acercan al final de su vida útil.	<p>Póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson para reemplazarlos.</p> <p>➔ Consulte el apartado "Centro de Atención al Cliente de Epson" en la página 158.</p>
Nozzle maint error see guide (ERROR MANTEN INYCTR CONSULT MNUAL)	Los inyectores del cabezal de impresión están atascados o desalineados.	<p>Lleve a cabo el test de inyectores y limpie el cabezal de impresión.</p> <p>➔ Consulte el apartado "Revisión de los inyectores del cabezal de impresión" en la página 115.</p> <p>➔ Consulte el apartado "Limpieza del cabezal de impresión" en la página 117.</p> <p>Pulse el botón OK para salir del estado de error.</p>

Printer error restart printer (ERROR IMPRESORA REINIC IMPRESORA)	Se ha producido un error en la impresora.	<p>Apague la impresora y vuélvala a encender.</p> <p>Si el error persiste, apague la impresora y asegúrese de que no hay papel atascado en ella; después, vuelva a encenderla.</p> <p>➔ Consulte el apartado "El papel se atasca" en la página 138.</p> <p>Si el error sigue sin solucionarse, apague la impresora y póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson.</p> <p>➔ Consulte el apartado "Centro de Atención al Cliente de Epson" en la página 158.</p>
Close maint box cover (CIERRE CUBIERTA CAJA MANTENIMNTO)	La cubierta de la caja de mantenimiento está abierta.	Cierre la cubierta de la caja de mantenimiento.
Set maint box (PONGA CAJA MANTN)	La caja de mantenimiento no está instalada.	Instale la caja de mantenimiento.
	La caja de mantenimiento instalada no puede utilizarse con la impresora.	Instale una caja de mantenimiento adecuada.
Replace maint box (CAMBIE CAJA DE MANTENIMIENTO)	La caja de mantenimiento está al final de su vida útil.	<p>Sustituya la caja de mantenimiento.</p> <p>➔ Consulte el apartado "Sustitución de la caja de mantenimiento" en la página 113.</p>
Move ink lever down (BAJE PALANCA DE TINTA)	La palanca de fijación del cartucho está abierta.	Coloque la palanca en la posición de bloqueo.
Set ink cartridge (PONGA CARTUCHO DE TINTA)	No hay ningún cartucho de tinta instalado.	Instale un cartucho de tinta.
Replace ink cartridge (CAMBIE CARTUCHO DE TINTA)	El cartucho de tinta instalado no puede utilizarse con la impresora.	Instale un cartucho de tinta compatible.
	El cartucho de tinta está vacío.	<p>Sustituya el cartucho de tinta.</p> <p>➔ Consulte el apartado "Sustitución de un cartucho de tinta" en la página 106.</p>
Set paper in cassette (PONGA PAPEL EN CASSETTE)	No se ha cargado papel en la bandeja de papel delantera.	Coloque papel en la bandeja de papel delantera.
Set paper in auto feeder (PONGA PAPEL EN ALIM AUTO)	No se ha cargado papel en el alimentador de hojas posterior.	Coloque papel en el alimentador de hojas posterior.
Remove jammed paper (SAQUE PAPEL ATASCADO)	Hay papel atascado en el alimentador de hojas posterior o en la bandeja de papel delantera.	<p>Saque el papel atascado.</p> <p>➔ Consulte el apartado "El papel se atasca" en la página 138.</p>

Double feed jam remove paper (ATASCO 2 PAPELES SAQUE PAPEL)	La impresora carga más de una hoja de papel a la vez.	Saque el papel atascado y, a continuación, pulse el botón OK .
Close printer cover (CIERRE CUBIERTA DE IMPRESORA)	La cubierta de la impresora está abierta durante la impresión.	Cierre la cubierta de la impresora.
Set duplex unit (INSTALAR UNIDAD DUPLEX)	La unidad dúplex se ha separado de la impresora.	Vuelva a instalar la unidad dúplex.
Duplex unit jam remove paper (ATASCO UNIDAD DUPLEX SAQUE PAPEL)	Hay papel atascado en la unidad dúplex.	Saque el papel atascado. ➔ Consulte el apartado "El papel se atasca" en la página 138.

Impresión de la hoja de estado

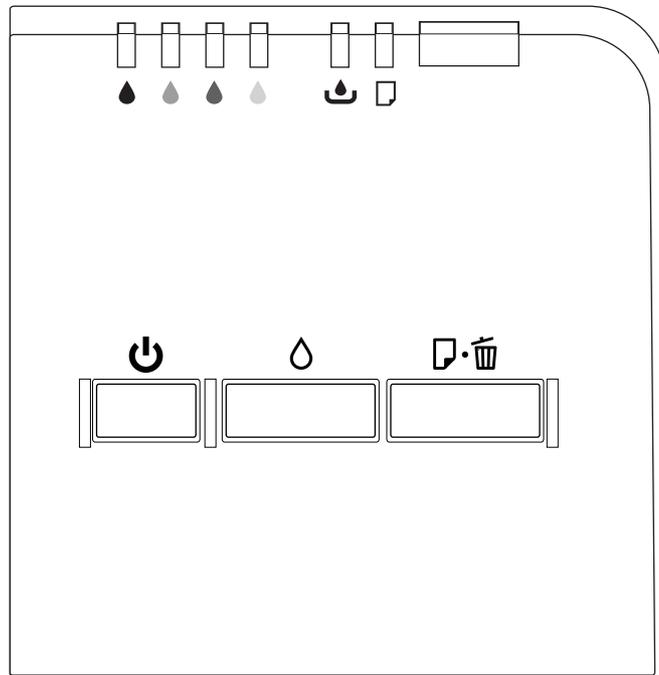
En el modo MENU, podrá imprimir una hoja de estado para consultar los valores actuales. Siga estos pasos para imprimir una hoja de estado.

1. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
2. Pulse el botón ► **Right (Derecha)** para acceder al modo MENU.
3. Pulse el botón ▼ **Down** o ▲ **Up** para que aparezca TEST PRINT (PRUEBA IMPRESION) y, a continuación, pulse el botón **OK** o ► **Right (Derecha)**.
4. Pulse el botón ▼ **Down** o ▲ **Up** para que aparezca STATUS SHEET (HOJA DE ESTADO) y, a continuación, pulse el botón **OK** o ► **Right (Derecha)**.
5. Pulse el botón **OK** para empezar a imprimir la hoja de estado.

Una vez terminada la impresión, la impresora vuelve al menú Test print (PRUEBA IMPRESION).

Para los usuarios del modelo B-300

El panel de control de la impresora está formado por 3 botones y 7 indicadores luminosos.



Botones e indicadores luminosos

En la tabla siguiente se describen las funciones de los botones del panel de control.

Botón	Descripción
 Botón de encendido	Enciende y apaga la impresora.
 Botón de tinta	Limpia los cabezales de impresión si se mantiene pulsado durante 3 segundos. Imprime una hoja de estado si se pulsa el botón  Power mientras se mantiene pulsado el botón  Ink .

 <p>Botón Paper/Cancel</p>	<p>Alimenta y expulsa el papel.</p> <p>Reinicia la impresión cuando se detecta un error de alimentación de dos papeles a la vez.</p> <p>Alimenta el papel cuando falla el sistema de alimentación de papel.</p> <p>Expulsa el papel cuando éste se ha atascado.</p> <p>Cancela el trabajo de impresión si se pulsa durante la impresión.</p> <p>Imprime la versión del firmware y el patrón de prueba de los inyectores del cabezal de impresión de cada cartucho de tinta si se pulsa el botón de encendido  Power mientras se mantiene pulsado el botón  Paper/Cancel.</p>
---	--

En la tabla siguiente se describen las funciones de los indicadores luminosos del panel de control. Los indicadores luminosos permiten conocer el estado de la impresora y, cuando se produce un error, su naturaleza.

Indicador luminoso	Descripción
 Indicador de estado de la tinta (naranja)	<p>Iluminado: El cartucho de tinta instalado está vacío.* No hay ningún cartucho de tinta instalado.* Los cartuchos de tinta instalados no pueden utilizarse con la impresora.*</p> <p>Parpadeando: El cartucho de tinta instalado está casi vacío.**</p>
 Indicador de estado de la caja de mantenimiento (naranja)	<p>Iluminado: La caja de mantenimiento instalada está al final de su vida útil. La caja de mantenimiento no está instalada. La caja de mantenimiento instalada no puede utilizarse con la impresora. La cubierta de la caja de mantenimiento está abierta. La palanca de fijación del cartucho está abierta.</p> <p>Parpadeando: La caja de mantenimiento está casi al final de su vida útil.</p>
 Indicador de estado del papel (naranja)	<p>Iluminado: No hay papel cargado en la fuente de papel. La impresora carga más de una hoja de papel a la vez.</p> <p>Parpadeando: El papel se ha atascado. La unidad dúplex no está instalada.</p>
Indicador de encendido (verde)	<p>Iluminado: La impresora se encuentra en el estado Ready (PREPARADA).</p> <p>Parpadeando: La impresora se está poniendo en marcha. La impresora está imprimiendo. La impresora está limpiando el cabezal de impresión. La impresora está cargando la tinta. La impresora está cancelando la impresión.</p> <p>Apagado: La impresora está apagada.</p>

* El indicador de estado de la caja de mantenimiento también se ilumina cuando se producen estos errores.

** El indicador de estado de la caja de mantenimiento también parpadea cuando se produce este error.

Indicadores de estado y de error

En esta sección se describe el significado de las luces indicadoras del panel de control.

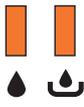
En la tabla siguiente se describen los indicadores relacionados con el estado de la impresora.

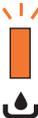
 = encendido,  = parpadeando

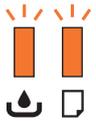
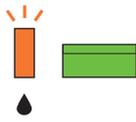
Indicador luminoso	Descripción
	La impresora está lista para empezar a imprimir.
	<p>La impresora se está poniendo en marcha.</p> <p>La impresora está imprimiendo.</p> <p>La impresora está limpiando el cabezal de impresión.</p> <p>La impresora está cargando la tinta.</p> <p>Se ha cancelado el trabajo de impresión.</p>

En la tabla siguiente se describen los indicadores que indican errores, una breve descripción de cada uno y sugerencias para corregir el problema.

  = encendido,  = parpadeando

Indicadores luminosos	Problema y solución	
	Tinta agotada	
	El cartucho de tinta instalado está vacío.	Sustituya el cartucho de tinta.
	Error del cartucho de tinta	
	No hay ningún cartucho de tinta instalado.	Instale un cartucho de tinta.
	No se ha detectado ningún cartucho de tinta.	Vuelva a instalar el cartucho de tinta.
	El cartucho de tinta instalado no puede utilizarse con la impresora.	Instale un cartucho de tinta compatible.
	Hay poca tinta	
	El cartucho de tinta está casi vacío.	Compre un cartucho de tinta nuevo.

	Caja de mantenimiento al final de su vida útil	
	La caja de mantenimiento está al final de su vida útil.	Sustituya la caja de mantenimiento.
	Error de la caja de mantenimiento	
	La caja de mantenimiento no está instalada.	Instale la caja de mantenimiento.
	La caja de mantenimiento no se ha detectado.	Vuelva a instalar la caja de mantenimiento.
	La caja de mantenimiento instalada no puede utilizarse con la impresora.	Instale una caja de mantenimiento adecuada.
	La cubierta de la caja de mantenimiento está abierta.	Cierre la cubierta de la caja de mantenimiento.
	Palanca de fijación del cartucho abierta	
La palanca de fijación del cartucho está abierta.	Coloque la palanca en la posición de bloqueo.	
	Caja de mantenimiento casi al final de su vida útil	
	La caja de mantenimiento está casi al final de su vida útil.	Compre otra caja de mantenimiento.
	Falta papel	
	No se ha cargado papel.	Cargue papel y, a continuación, pulse el botón  Paper/Cancel .
	Error de alimentación de dos papeles	
La impresora carga más de una hoja de papel a la vez.	Saque el papel atascado y, a continuación, pulse el botón  Paper/Cancel .	
	Atasco de papel	
	El papel se ha atascado.	Saque el papel atascado. ➔ Consulte el apartado "El papel se atasca" en la página 138.
	Error de tamaño del papel	
	El tamaño de papel ajustado en el controlador de la impresora no coincide con el tamaño del papel cargado.	Coloque papel del tamaño adecuado o cambie el ajuste.
	Error en la unidad dúplex	
La unidad dúplex no está instalada.	Instale la unidad dúplex.	

	<p>Cubierta de la impresora abierta (ambas luces parpadean continuamente; se encienden dos veces durante 0,5 segundos y se apagan durante un segundo)</p>	
	<p>La cubierta de la impresora está abierta durante la impresión.</p>	<p>Cierre la cubierta de la impresora.</p>
	<p>ERROR IMPRESORA REINIC IMPRESORA (ambas luces parpadean a intervalos de 0,5 segundos)</p>	
	<p>Se ha producido un error en la impresora</p>	<p>Apague la impresora y vuélvala a encender.</p> <p>Si el error persiste, apague la impresora y asegúrese de que no hay papel atascado en ella; después, vuelva a encenderla.</p> <p>➔ Consulte el apartado “El papel se atasca” en la página 138.</p> <p>Si el error sigue sin solucionarse, apague la impresora y póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson.</p> <p>➔ Consulte el apartado “Centro de Atención al Cliente de Epson” en la página 158.</p>
	<p>Servicio técnico necesario (ambas luces parpadean alternativamente)</p>	
<p>Algunos componentes del interior de la impresora se acercan al final de su vida útil.</p>	<p>Póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson para reemplazarlos.</p> <p>➔ Consulte el apartado “Centro de Atención al Cliente de Epson” en la página 158.</p>	
	<p>Mantenimiento de inyectores necesario</p>	
	<p>Los inyectores del cabezal de impresión están atascados o desalineados.</p>	<p>Lleve a cabo el test de inyectores y limpie el cabezal de impresión.</p> <p>➔ Consulte el apartado “Revisión de los inyectores del cabezal de impresión” en la página 115.</p> <p>➔ Consulte el apartado “Limpieza del cabezal de impresión” en la página 117.</p> <p>Pulse el botón Ink para salir del estado de error.</p>

 <p>Todos los indicadores</p>	Error de la impresora desconocido	
	<p>Se ha producido un error de la impresora desconocido.</p>	<p>Apague la impresora y vuélvala a encender. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson.</p> <p>➔ Consulte el apartado "Centro de Atención al Cliente de Epson" en la página 158.</p>

Impresión de la hoja de estado

Puede imprimir una hoja de estado para consultar los valores actuales. Siga estos pasos para imprimir una hoja de estado.

1. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
2. Apague la impresora.
3. Encienda la impresora mientras mantiene pulsado el botón Δ **Ink**.

La impresora imprime la hoja de estado.

Capítulo 6

Instalación de dispositivos opcionales

Unidad dúplex (sólo B-300)

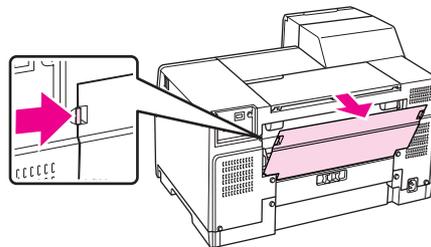
Instalación de la unidad dúplex

Siga estos pasos para instalar la unidad dúplex.

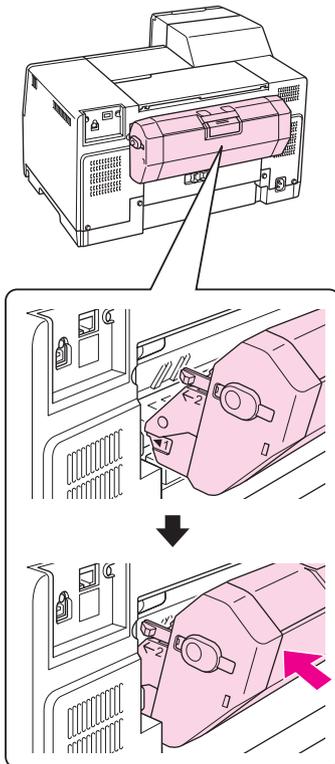
1. Apague la impresora.
2. Apriete los ganchos de ambos lados de la cubierta superior trasera de la impresora y, a continuación, saque la cubierta.

Nota:

Conserve la cubierta superior trasera de la impresora, dado que será necesario volverla a utilizar cuando quite la unidad dúplex.



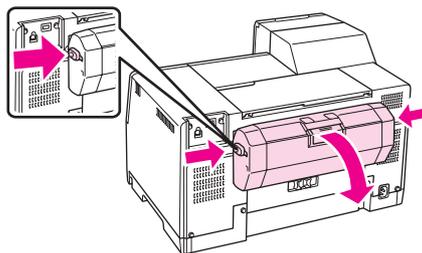
3. Inserte primero la cara inferior de la unidad dúplex y, a continuación, coloque la unidad dúplex.



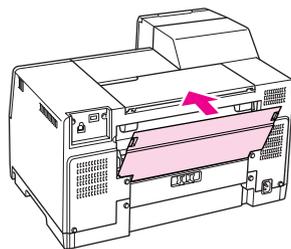
Desinstalación de la unidad dúplex

Siga estos pasos para desinstalar la unidad dúplex.

1. Apague la impresora.
2. Saque la unidad dúplex tirando de ella mientras mantiene pulsados los botones que hay a ambos lados de la unidad dúplex.



3. Coloque la cubierta superior trasera de la impresora.



Capítulo 7

Sustitución de consumibles

Cartuchos de tinta

Comprobar el estado del cartucho de tinta

Utilizando el panel de control (B-500DN)

Para comprobar el estado del cartucho de tinta, consulte “Iconos en la pantalla LCD” en la página 82.

Uso de los indicadores luminosos de la impresora (B-300)

Para comprobar el estado del cartucho de tinta, consulte el indicador de estado de la tinta  de cada color. Los indicadores de estado de la tinta  le permiten conocer el estado del cartucho de tinta.

Indicador de estado de la tinta	Estado
Desactivado	Queda suficiente tinta en el cartucho para imprimir.
Parpadeando	El cartucho de tinta está casi vacío.
Iluminado	El cartucho de tinta está vacío.

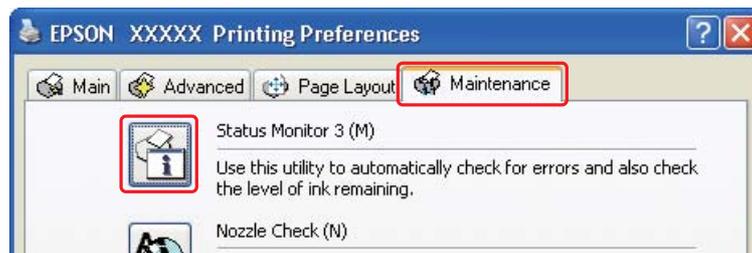
En Windows

Nota:

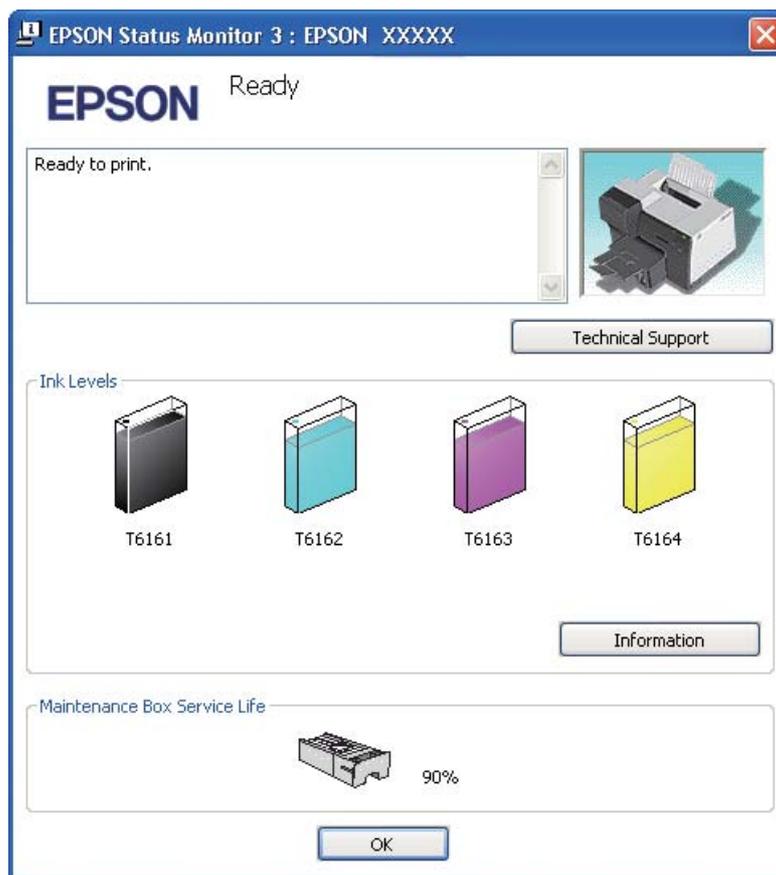
Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las tintas que no sean de Epson. Si los cartuchos instalados no son genuinos de Epson, no aparecerá en pantalla el estado de los cartuchos.

Para consultar el estado de los cartuchos, siga uno de estos pasos:

- ❑ Haga doble clic en el icono de acceso directo a la impresora de la barra de tareas de Windows. Si desea añadir un icono de acceso directo a la barra de tareas, consulte la siguiente sección.
➔ Consulte el apartado “Desde el icono de acceso directo de la barra de tareas” en la página 16.
- ❑ Abra el controlador de impresora, haga clic en la pestaña **Maintenance (Utilidades)** y luego en el botón **EPSON Status Monitor 3**.



Aparecerá un gráfico mostrando el estado de los cartuchos de tinta.



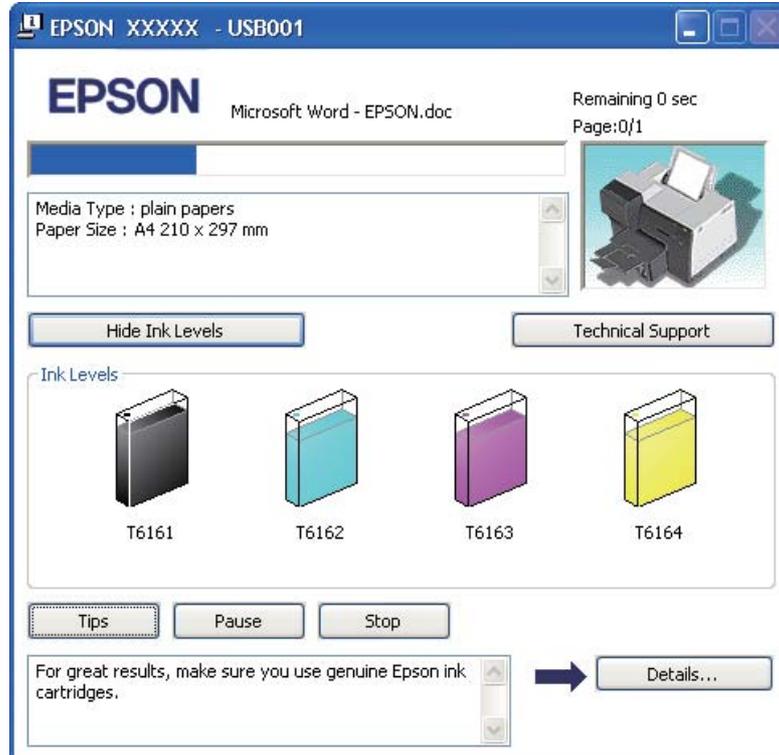
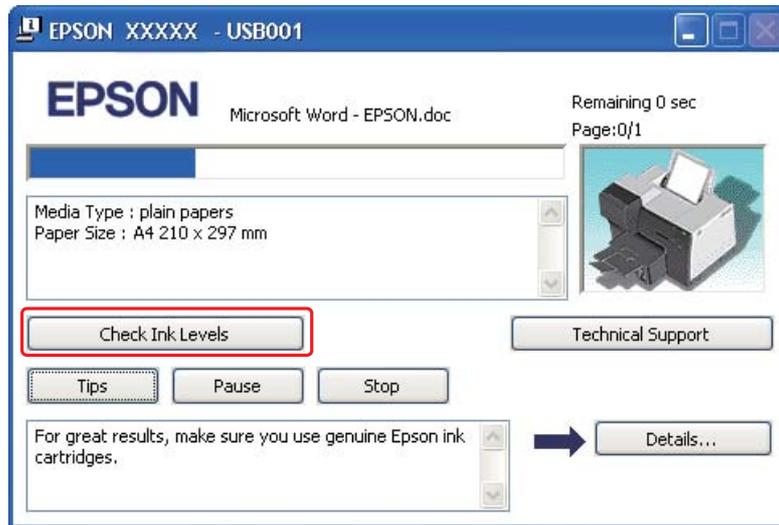
Nota:

Si alguno de los cartuchos de tinta instalado en la impresora está roto, es incompatible con el modelo de la impresora, o está mal instalado, EPSON Status Monitor 3 no mostrará un cálculo correcto del estado del cartucho. Siempre que así lo indique EPSON Status Monitor 3, sustituya o vuelva a instalar los cartuchos de tinta.

- ❑ En cuanto inicie un trabajo de impresión, aparecerá el contador de avance. Haga clic en el botón Check Ink Levels (Revisar niveles de tinta) para comprobar el estado del cartucho de tinta desde esta ventana.

Nota:

Para que el contador de avance aparezca automáticamente, haga clic en la ficha **Maintenance (Mantenimiento)** en la ventana del controlador de impresora, haga clic en **Speed & Progress (Velocidad y Avance)** y, a continuación, marque la casilla de verificación **Show Progress Meter (Mostrar Contador de Avance)**.



Precauciones de manipulación

Lea detenidamente todas las instrucciones de esta sección antes de usar la impresora.

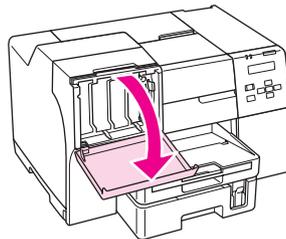
- ❑ Esta impresora utiliza cartuchos de tinta que llevan incorporado un chip IC para supervisar la cantidad de tinta que utiliza cada cartucho. Los cartuchos pueden utilizarse aunque se hayan extraído y vuelto a insertar.
- ❑ Si tiene que extraer un cartucho de tinta temporalmente, no olvide proteger la zona de suministro de tinta de la suciedad y el polvo. Guarde el cartucho de tinta en el mismo sitio que la impresora. Guarde siempre el cartucho con la etiqueta que identifica su color hacia arriba. No guarde los cartuchos de tinta boca abajo.
- ❑ La válvula del puerto de suministro de tinta está diseñada para evitar que pueda derramarse la tinta sobrante. No obstante, se recomienda manipular los cartuchos con cuidado. No toque el puerto de suministro de tinta del cartucho ni sus proximidades.
- ❑ Las operaciones siguientes consumen tinta: limpieza del cabezal de impresión, carga inicial de la tinta y mantenimiento de los inyectores.
- ❑ No apague nunca la impresora durante la carga inicial de tinta. Es posible que la tinta no se cargue debidamente y la impresora no pueda imprimir.
- ❑ Si cambia el cartucho de tinta por un cartucho de tinta de capacidad extra alta, conserve el cartucho de tinta entregado con la impresora o el cartucho de tinta de capacidad estándar o alta capacidad que tuviese instalado. Necesitará uno de estos cartuchos cuando transporte la impresora.
- ❑ Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá, y, en determinadas condiciones, pueden provocar un funcionamiento anormal de la impresora.
- ❑ Guarde los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños. No permita que los niños ingieran la tinta ni manipulen los cartuchos.
- ❑ Maneje los cartuchos de tinta ya usados con cuidado, pues puede quedar algo de tinta alrededor del puerto de suministro o la zona colindante. Si se mancha la piel de tinta, lávese a conciencia con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato.
- ❑ Epson recomienda la utilización de cartuchos de tinta Epson originales. El uso de tinta no genuina puede causar averías no cubiertas por las garantías de Epson y, en determinadas circunstancias, puede provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora. Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las tintas que no sean de Epson. El estado del cartucho de tinta podría no mostrarse cuando se utiliza un cartucho que no sea original Epson.

- ❑ Deje el cartucho antiguo instalado en la impresora hasta que tenga otro de repuesto. De lo contrario, la tinta que queda en los cabezales de impresión podría secarse.
- ❑ No puede seguir imprimiendo con un cartucho de tinta vacío, aunque los otros todavía tengan tinta. Antes de imprimir, sustituya el cartucho vacío.
- ❑ No apague nunca la impresora mientras esté cambiando el cartucho de tinta. Si lo hace, podría dañar el chip IC del cartucho de tinta y la impresora puede dejar de imprimir correctamente.
- ❑ Para asegurarse de conseguir la mejor calidad de impresión y para ayudar a proteger su cabezal de impresión, siempre queda una reserva de seguridad variable de tinta en el cartucho cuando la impresora indica que es necesario cambiar el cartucho. Los porcentajes de tinta restante que indica el sistema no incluyen esta reserva.

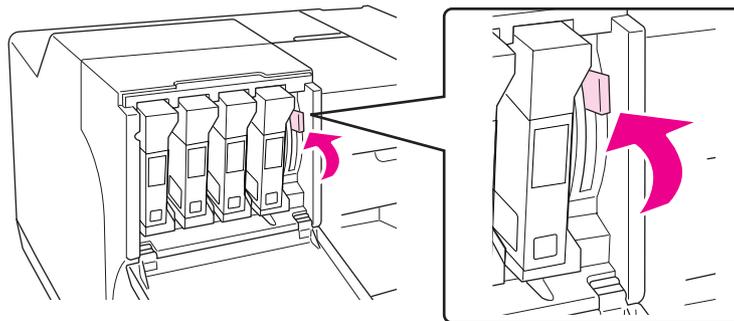
Sustitución de un cartucho de tinta

Siga estos pasos para sustituir el cartucho de tinta.

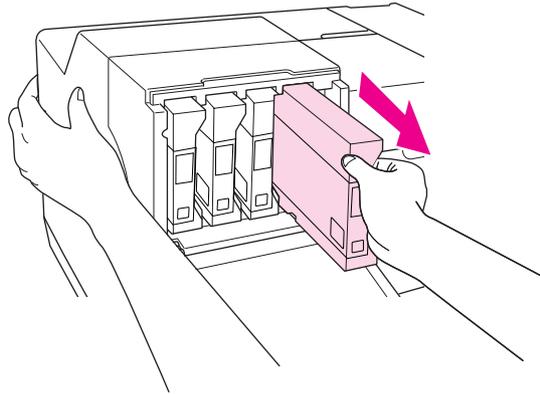
1. Abra la cubierta del cartucho.



2. Coloque la palanca del cartucho en la posición de desbloqueo (abierta).



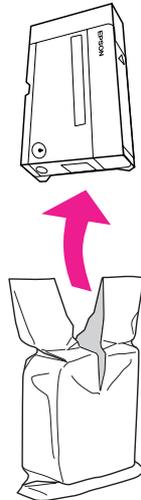
3. Quite el cartucho de tinta vacío.



Nota:

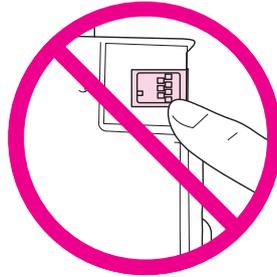
Sujete la impresora con la mano cuando saque el cartucho de tinta.

4. Saque el cartucho de tinta nuevo del embalaje.

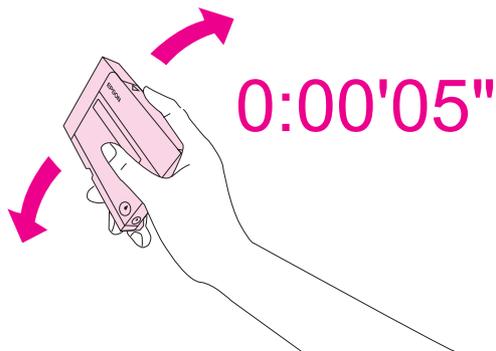


**Precaución:**

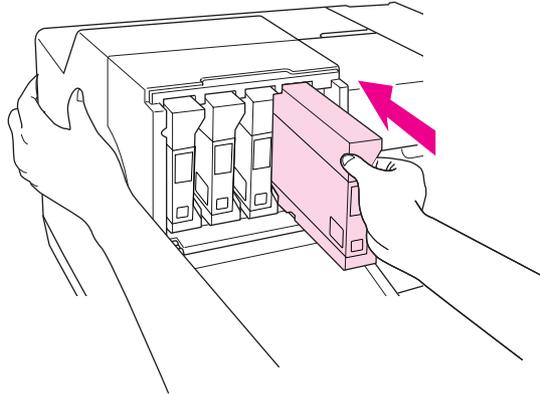
- ❑ No toque el chip IC verde del lateral del cartucho. Podría estropear el cartucho de tinta.



- ❑ Instale siempre un cartucho de tinta justo después de extraer el cartucho antiguo. Si no se instala otro cartucho rápidamente, el cabezal de impresión podría secarse y quedarse incapacitado para imprimir.
5. Para conseguir los mejores resultados, agite el cartucho de tinta nuevo durante unos cinco segundos.



6. Sujete el cartucho de tinta con la flecha mirando hacia arriba y encarado hacia la parte trasera de la impresora y, a continuación, insértelo en la ranura.



Nota:

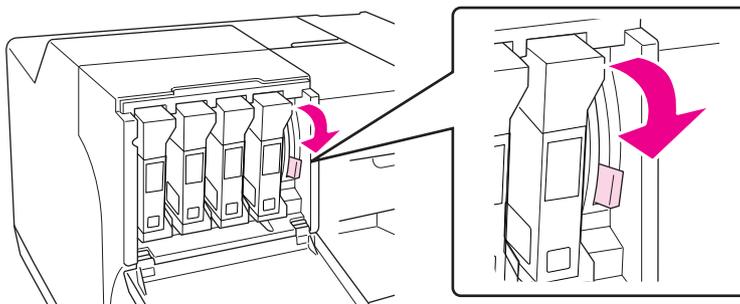
Sujete la impresora con la mano cuando instale el cartucho de tinta.



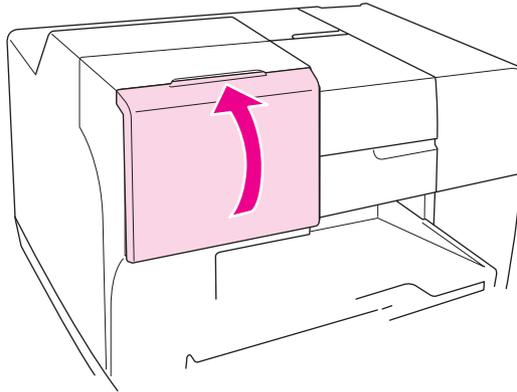
Precaución:

No saque e introduzca cartuchos de tinta más veces de las que sea necesario. Hacerlo podría dañar el sello de la válvula de aguja y permitir que entrase aire en los tubos de tinta, lo que dañaría los inyectores.

7. Coloque la palanca en la posición de bloqueo.



- Cierre la cubierta del cartucho.



Nota:

Cuando instale un cartucho de tinta de capacidad extra alta, asegúrese de que la cubierta del cartucho esté abierta.

Caja de mantenimiento

Comprobación del estado de la caja de mantenimiento

Utilizando el panel de control (B-500DN)

Para comprobar el estado de la caja de mantenimiento con el panel de control, siga los pasos indicados a continuación.

- Asegúrese de que aparezca el mensaje **READY** (PREPARADA) en la pantalla LCD y, a continuación, pulse el botón **▶ Right (Derecha)**. Aparece el **MENU** en la pantalla LCD.
- Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para seleccionar **PRINTER STATUS** (ESTADO IMPRESORA) y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
- Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para seleccionar **MAINTENANCE BOX** (CAJA MANTENIMIENTO) y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
- La pantalla LCD ofrece una estimación aproximada de la capacidad restante de la caja de mantenimiento.

Nota:

También podrá comprobar el estado de la caja de mantenimiento con el icono que aparece en el extremo inferior derecho de la pantalla LCD.

➔ Consulte el apartado “Iconos en la pantalla LCD” en la página 82.

Uso de los indicadores luminosos de la impresora (B-300)

Para comprobar el estado de la caja de mantenimiento, consulte el indicador de estado de la caja de mantenimiento . El indicador de estado de la caja de mantenimiento  permite saber la capacidad libre restante en la caja de mantenimiento.

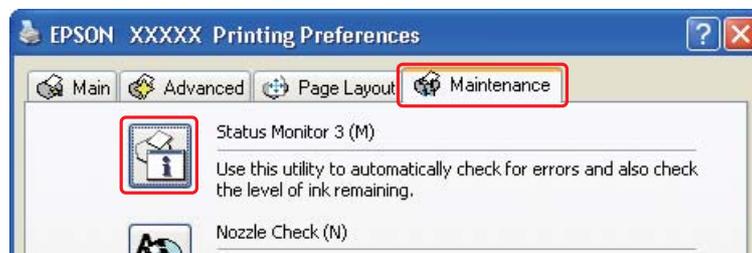
Indicador de estado de la caja de mantenimiento	Estado
Desactivado	La caja de mantenimiento tiene suficiente capacidad disponible.
Parpadeando	La caja de mantenimiento está casi al final de su vida útil.
Iluminado	La caja de mantenimiento está al final de su vida útil.

En Windows**Nota:**

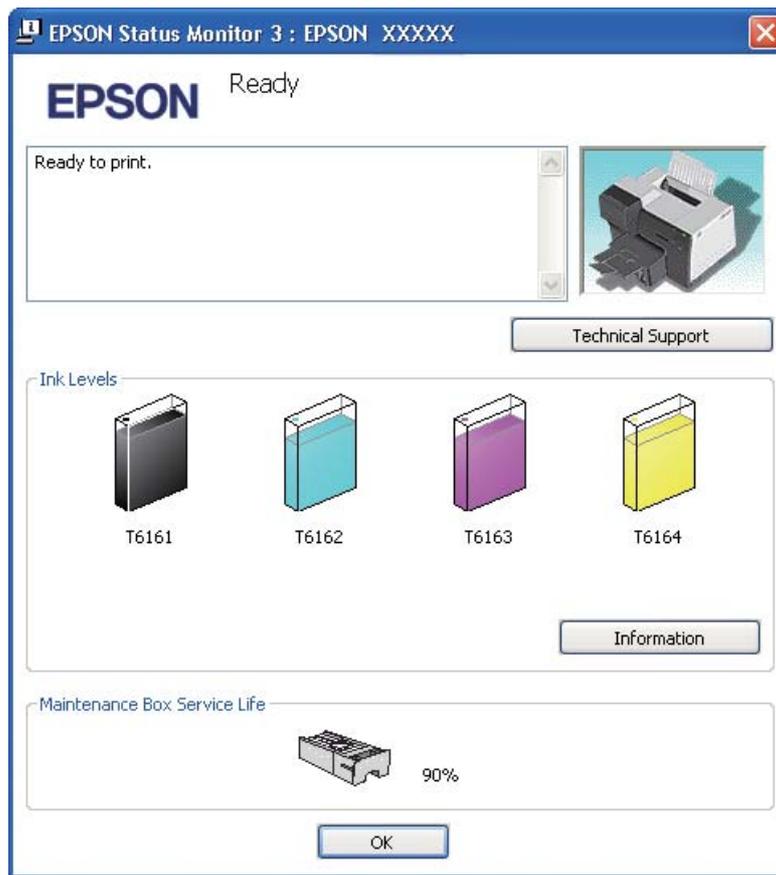
Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las cajas de mantenimiento que no sean originales Epson. Si se instala una caja de mantenimiento de otro fabricante, no aparecerá en pantalla el estado de la misma.

Para consultar el estado de la caja de mantenimiento, siga uno de estos pasos:

- Haga doble clic en el icono de acceso directo a la impresora de la barra de tareas de Windows. Si desea añadir un icono de acceso directo a la barra de tareas, consulte la siguiente sección.
 - ➔ Consulte el apartado “Desde el icono de acceso directo de la barra de tareas” en la página 16.
- Abra el controlador de impresora, haga clic en la pestaña **Maintenance (Utilidades)** y luego en el botón **EPSON Status Monitor 3**.



Aparecerá un gráfico mostrando el estado de la caja de mantenimiento.



Nota:

Si la caja de mantenimiento instalada está rota, es incompatible con el modelo de la impresora o está mal instalada, EPSON Status Monitor 3 no mostrará un cálculo correcto del estado de la caja de mantenimiento. Siempre que así lo indique EPSON Status Monitor 3, sustituya o vuelva a instalar los cartuchos de tinta.

Precauciones de manipulación

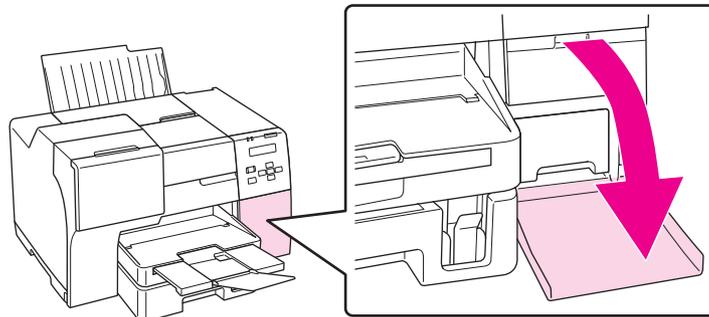
Lea detenidamente todas las instrucciones de esta sección antes sustituir la caja de mantenimiento.

- ❑ Epson recomienda la utilización de cajas de mantenimiento originales Epson. El uso de cajas de mantenimiento de otros fabricantes puede causar averías no cubiertas por las garantías de Epson y, en determinadas circunstancias, puede provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora. Epson no puede garantizar la calidad ni la fiabilidad de las cajas de mantenimiento que no sean originales Epson. El estado de la caja de mantenimiento podría no mostrarse cuando se utilice una caja de mantenimiento de otro fabricante.
- ❑ No desmonte la caja de mantenimiento.
- ❑ No toque el chip IC verde del lateral de la caja de mantenimiento.
- ❑ Mantenga la caja de mantenimiento fuera del alcance de los niños y no se beba la tinta.
- ❑ No quite la película que recubre la caja de mantenimiento.
- ❑ No incline la caja de mantenimiento usada hasta que la haya colocado en la bolsa de plástico suministrada.
- ❑ No reutilice una caja de mantenimiento que se haya sacado de la impresora y no se haya utilizado durante un largo período de tiempo.

Sustitución de la caja de mantenimiento

Siga estos pasos para sustituir la caja de mantenimiento.

1. Asegúrese de que la impresora no esté drenando la tinta.
2. Abra la cubierta de la caja de mantenimiento.

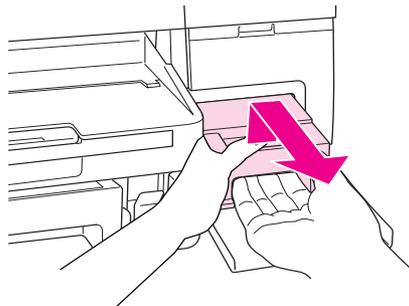


3. Saque la caja de mantenimiento nueva de su embalaje.
4. Levante y tire de la caja de mantenimiento antigua hacia afuera de la impresora.

Nota:

- ❑ *Evite inclinar la caja de mantenimiento cuando la desinstale.*

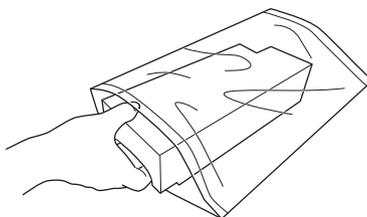
- ❑ *Sujete la caja de mantenimiento con ambas manos cuando la manipule.*



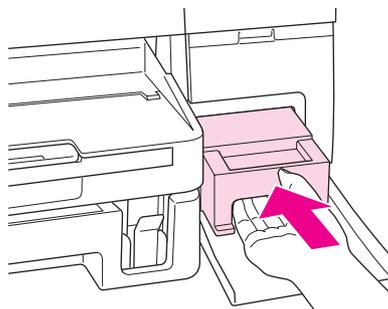
5. Coloque la caja de mantenimiento usada en la bolsa de plástico y ciérrela.

Nota:

La bolsa de plástico se incluye con la caja de mantenimiento nueva.



6. Introduzca la nueva caja de mantenimiento en el interior de la impresora, empujándola hasta que llegue al tope.



7. Cierre la cubierta de la caja de mantenimiento.

Capítulo 8

Mantenimiento de su impresora

Revisión de los inyectores del cabezal de impresión

Si la impresión es débil o faltan puntos, es posible que identifique el problema revisando los inyectores del cabezal de impresión.

Puede revisar los inyectores del cabezal de impresión desde el ordenador con la utilidad Nozzle Check (Test de inyectores) o desde la impresora utilizando el panel de control o los botones.

Nota:

Esta impresora comprueba el estado del cabezal de impresión con regularidad, para así mantenerlo limpio y garantizarle unos resultados óptimos en todo momento. Si los inyectores del cabezal de impresión están obstruidos, la impresora limpiará automáticamente el cabezal de impresión. Normalmente, no será necesario llevar a cabo el test de inyectores ni limpiar el cabezal; sin embargo, la función de limpieza automática no puede evitar completamente la presencia de puntos blancos en las impresiones.

Uso de la utilidad Nozzle Check (Test de inyectores) para Windows

Siga estos pasos para usar la utilidad Nozzle Check (Test de inyectores).

1. Asegúrese de que no se ilumina ningún indicador de error.
2. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
3. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de impresora de la barra de tareas y seleccione **Nozzle Check (Test de inyectores)**.

Si no aparece el icono de la impresora, consulte la siguiente sección para añadirlo.

➔ Consulte el apartado “Desde el icono de acceso directo de la barra de tareas” en la página 16.

4. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Utilizando el panel de control (B-500DN)

Si desea comprobar el estado de los inyectores del cabezal de impresión mediante el panel de control, siga estos pasos.

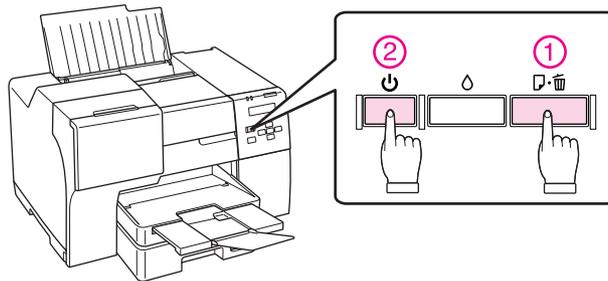
1. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
2. Asegúrese de que aparezca el mensaje **READY** (PREPARADA) en la pantalla LCD y, a continuación, pulse el botón ► **Right (Derecha)**. Aparece el **MENU** en la pantalla LCD.
3. Pulse el botón ▼ **Down** o ▲ **Up** para seleccionar **TEST PRINT** (PRUEBA IMPRESION) y, a continuación, pulse el botón **OK** o ► **Right (Derecha)**.
4. Pulse el botón ▼ **Down** o ▲ **Up** para seleccionar **NOZZLE CHECK** (Test de inyectores) y, a continuación, pulse el botón **OK** o ► **Right (Derecha)**.
5. Haga clic en el botón **OK** para imprimir un patrón de prueba de los inyectores.

Tras imprimir, aparece el menú **cleaning** (LIMPIANDO). Si detecta algún problema con la calidad de impresión, pulse el botón **OK** para limpiar el cabezal de impresión.

Uso de los botones de la impresora (B-300)

Si desea comprobar el estado de los inyectores del cabezal de impresión mediante los botones de la impresora, siga estos pasos.

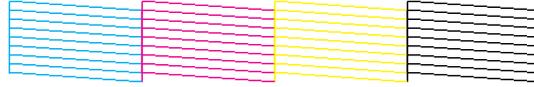
1. Asegúrese de que no se ilumina ningún indicador de error.
2. Apague la impresora.
3. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
4. Mantenga pulsado el botón  **Paper/Cancel** mientras pulsa el botón  **Power** para encender la impresora.



5. Cuando se encienda la impresora, suelte los dos botones.

A continuación, se muestran dos patrones de test de inyectores de ejemplo.

Compare la calidad de la hoja de comprobación impresa con la siguiente muestra. Si no hay problemas con la calidad de la impresión, como espacios en blanco o partes sin imprimir en las líneas del test, el cabezal está perfectamente.



Si falta alguno de los segmentos de las líneas impresas como se muestra más abajo, puede que uno de los inyectores de tinta esté atascado o que el cabezal de impresión esté desalineado.



- ➔ Consulte el apartado “Limpieza del cabezal de impresión” en la página 117.
- ➔ Consulte el apartado “Alineación del cabezal de impresión” en la página 120.

Limpieza del cabezal de impresión

Si la impresión es débil o faltan puntos, puede intentar solucionar estos problemas limpiando el cabezal de impresión, con lo cual se asegura que los inyectores suministran tinta correctamente.

Puede limpiar los inyectores del cabezal de impresión desde el ordenador mediante la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales) del controlador de impresora, o bien desde los botones o el panel de control de la impresora.

Nota:

- ❑ *Limpie el cabezal de impresión solamente si observa una disminución en la calidad de impresión; por ejemplo: si la impresión es borrosa, faltan colores o estos son incorrectos.*
- ❑ *Use primero el Nozzle Check (Test de inyectores) para ver si es necesario limpiar el cabezal. Así ahorrará tinta.*
- ❑ *Si queda poca tinta, quizá no pueda limpiar el cabezal de impresión. Si se ha agotado la tinta, no podrá limpiar el cabezal. Sustituya primero el cartucho de tinta correspondiente.*
 - ➔ *Consulte el apartado “Sustitución de un cartucho de tinta” en la página 106.*

Uso de la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales) para Windows

Si desea limpiar el cabezal de impresión con la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales), siga estos pasos.

1. Compruebe que la impresora esté encendida.
2. Asegúrese de que no se ilumina ningún indicador de error.
3. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
4. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de impresora de la barra de tareas y seleccione **Head Cleaning (Limpieza de cabezales)**.

Si no aparece el icono de la impresora, consulte la siguiente sección para añadirlo.

➔ Consulte el apartado “Desde el icono de acceso directo de la barra de tareas” en la página 16.

5. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

El indicador de encendido  Power estará intermitente mientras la impresora lleve a cabo el ciclo de limpieza.



Precaución:

No apague nunca la impresora cuando el indicador de encendido  Power esté intermitente. Podría averiar la impresora.

Nota:

- Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento, deje la impresora apagada durante 6 horas como mínimo. Después, vuelva a realizar el test de inyectores y repita la limpieza de cabezales si fuera necesario.*
- Si la calidad de impresión sigue siendo un problema, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson.*
 - ➔ *Consulte el apartado “Centro de Atención al Cliente de Epson” en la página 158.*
- Para mantener la calidad de impresión, recomendamos imprimir unas páginas con regularidad.*

Uso del panel de control (B-500DN)

Si desea limpiar el cabezal de impresión con el panel de control de la impresora, siga estos pasos.

1. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.

2. Asegúrese de que aparezca el mensaje **READY** (PREPARADA) en la pantalla LCD y, a continuación, pulse el botón **▶ Right (Derecha)**. Aparece el menú en la pantalla LCD.
3. Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para seleccionar **MAINTENANCE** (MANTENIMIENTO) y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
4. Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para seleccionar **CLEANING** (LIMPIANDO) y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
5. Pulse el botón **OK** para empezar a limpiar; el indicador de encendido **⏻ Power** empezará a parpadear.



Precaución:

*No apague nunca la impresora cuando el indicador de encendido **⏻ Power** esté intermitente. Podría averiar la impresora.*

6. Cuando el indicador de encendido **⏻ Power** deja de parpadear, la impresora vuelve al menú **Nozzle check** (Test de inyectores). Pulse el botón **OK** para imprimir un patrón de prueba de los inyectores para confirmar que el cabezal está limpio.
 ➔ Consulte el apartado “Revisión de los inyectores del cabezal de impresión” en la página 115.

Nota:

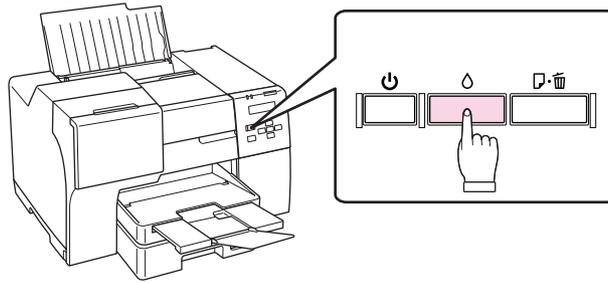
- ❑ *Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento, deje la impresora apagada durante 6 horas como mínimo. Después, vuelva a realizar el test de inyectores y repita la limpieza de cabezales si fuera necesario.*
- ❑ *Si la calidad de impresión sigue siendo un problema, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson.
 ➔ Consulte el apartado “Centro de Atención al Cliente de Epson” en la página 158.*
- ❑ *Para mantener la calidad de impresión, recomendamos imprimir unas páginas con regularidad.*

Uso de los botones de la impresora (B-300)

Si desea limpiar el cabezal de impresión con los botones de la impresora, siga estos pasos.

1. Asegúrese de que no se ilumina ningún indicador de error.
2. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.

3. Mantenga pulsado el botón **Ink** durante tres segundos.



La impresora comenzará a limpiar el cabezal y el indicador de encendido **Power** empezará a parpadear.



Precaución:

*No apague nunca la impresora cuando el indicador de encendido **Power** esté intermitente. Podría averiar la impresora.*

4. Cuando el indicador de encendido **Power** deje de parpadear, imprima un patrón de prueba de los inyectores para confirmar que el cabezal está limpio.
 ➔ Consulte el apartado “Revisión de los inyectores del cabezal de impresión” en la página 115.

Nota:

- ❑ *Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento, deje la impresora apagada durante 6 horas como mínimo. Después, vuelva a realizar el test de inyectores y repita la limpieza de cabezales si fuera necesario.*
- ❑ *Si la calidad de impresión sigue siendo un problema, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson.
 ➔ Consulte el apartado “Centro de Atención al Cliente de Epson” en la página 158.*
- ❑ *Para mantener la calidad de impresión, recomendamos imprimir unas páginas con regularidad.*

Alineación del cabezal de impresión

Si observa que las líneas verticales no están alineadas o que aparecen bandas horizontales, puede intentar solucionar este problema con la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales) del controlador de impresora o utilizando los botones de la impresora.

Consulte la sección correspondiente más adelante.

Nota:

No pulse el botón  **Cancel (Cancelar)** (B-500DN) ni el botón  **Paper/Cancel** (B300) para cancelar la impresión mientras imprime un patrón de prueba de los inyectores con la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales).

Uso de la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales) para Windows

Si desea alinear los cabezales mediante la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales), siga estos pasos.

1. Asegúrese de que no se ilumina ningún indicador de error.
2. Compruebe que haya papel normal de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
3. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de impresora de la barra de tareas y seleccione **Print Head Alignment (Alineación de cabezales)**.

Si no aparece el icono de la impresora, consulte la siguiente sección para añadirlo.

➔ Consulte el apartado “Desde el icono de acceso directo de la barra de tareas” en la página 16.

4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para alinear el cabezal.

Uso del panel de control (B-500DN)

Si desea alinear el cabezal de impresión con el panel de control de la impresora, siga estos pasos.

1. Compruebe que haya papel normal de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
2. Asegúrese de que aparezca el mensaje `READY (PREPARADA)` en la pantalla LCD y, a continuación, pulse el botón **▶ Right (Derecha)**. Aparece el `MENU` en la pantalla LCD.
3. Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para seleccionar `MAINTENANCE (MANTENIMIENTO)` y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
4. Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para seleccionar `HEAD ALIGNMENT (ALINEAC CABEZAL)` y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
5. Haga clic en el botón **OK** para imprimir el patrón de alineación.

6. Observe los patrones de alineación y encuentre el recuadro sin bandas visibles en los conjuntos del #1 al #4.
7. Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para seleccionar el número correspondiente al recuadro en los conjuntos del #1 al #4.
8. Pulse el botón **OK** para guardar su selección.

Limpieza de la impresora

Para que la impresora siga funcionando al máximo de sus prestaciones, límpiela a conciencia varias veces al año.



Advertencia:

No toque las piezas internas de la impresora.



Precaución:

- Nunca utilice alcohol ni disolventes para limpiar la impresora. Esos productos químicos pueden averiar la impresora.*
- No lubrique las piezas metálicas situadas bajo el cabezal de impresión.*
- Mantenga los componentes electrónicos alejados del agua.*
- No pulverice el interior de la impresora con lubricantes.*
- Los aceites no adecuados pueden estropear el mecanismo. Si necesita lubricar la impresora, póngase en contacto con un técnico cualificado o con el Centro de Atención al Cliente de Epson.*

Nota:

Después de utilizar la impresora, cierre el soporte del papel y la bandeja de salida para evitar que entre polvo.

Limpieza del interior de la impresora

La acumulación de tinta y restos de papel en los rodillos puede afectar negativamente a la calidad de impresión o puede hacer que el papel no se alimente correctamente. Podrá limpiar el interior de la impresora utilizando el panel de control.



Precaución:

No utilice trapos para limpiar el interior de la impresora, ya que se podrían acumular pequeños trozos de hilo.

Uso del panel de control (B-500DN)

Si desea alinear el cabezal de impresión con el panel de control de la impresora, siga estos pasos.

1. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
2. Asegúrese de que aparezca el mensaje `READY` (PREPARADA) en la pantalla LCD y, a continuación, pulse el botón **▶ Right (Derecha)**. Aparece el `MENU` en la pantalla LCD.
3. Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para seleccionar `MAINTENANCE` (MANTENIMIENTO) y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
4. Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para seleccionar `CLEANING SHEET` (HOJA LIMPIEZA) y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
5. Pulse el botón **OK**. La impresora alimenta y expulsa papel.

Repita estos pasos hasta que el papel se expulse sin nada de tinta.

Uso de los botones de la impresora (B-300)

Si desea alinear el cabezal de impresión con los botones de la impresora, siga estos pasos.

1. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
2. Pulse el botón  **Paper/Cancel** para alimentar y expulsar papel.

Repita estos pasos hasta que el papel se expulse sin nada de tinta.

Transporte de la impresora

Si tiene que trasladar la impresora, prepárela y vuelva a embalarla con cuidado como se describe a continuación. Utilice la caja y los materiales de embalaje, o una caja similar en la que la impresora encaje bien.



Precaución:

Cuando guarde o transporte la impresora, no la incline, no la coloque verticalmente ni le dé la vuelta: de lo contrario, podría entrar tinta en la impresora.

1. Enchufe la impresora y enciéndala. Espere hasta que el cabezal de impresión vuelva a la posición inicial.

2. Apague la impresora y desenchufe su cable de alimentación.

**Precaución:**

No desenchufe el cable de alimentación mientras se esté moviendo el cabezal de impresión, ya que éste no volvería a la posición inicial.

3. Desconecte el cable de interfaz.
4. Retire todo el papel de la impresora.
5. Asegúrese de que la palanca de cierre del cartucho esté en la posición de bloqueo y que la cubierta del cartucho esté cerrada.

**Precaución:**

Deje los cartuchos de tinta y la caja de mantenimiento instalados para evitar que salga tinta de su interior.

Nota:

Si utiliza un cartucho de tinta de capacidad extra alta, instale el cartucho de tinta entregado con la impresora o un cartucho de tinta de capacidad estándar o de alta capacidad cuando tenga que transportar la impresora.

6. Cierre el soporte del papel y la bandeja de salida.
7. Coloque los materiales protectores a ambos lados de la impresora.
8. Vuelva a embalar la impresora y el cable de alimentación en la caja original.

Nota:

- Mantenga la impresora en posición horizontal durante el traslado.*
- Cuando vaya a utilizar la impresora de nuevo, retire todos los materiales de protección.*
- No sujete la unidad dúplex cuando levante la impresora; así evitará que la unidad dúplex pueda desengancharse. Asimismo, asegúrese de que la unidad dúplex esté correctamente colocada tras instalar la impresora.*

Capítulo 9

Utilización de la impresora en una red

Configuración de la impresora en una red (sólo para usuarios del modelo B-500DN)

Esta impresora se puede conectar en cualquier punto de una red 10Base-T o 100Base-TX, dado que incorpora una interfaz Ethernet compatible con el protocolo TCP/IP.

Podrá configurar la interfaz de red (dirección IP, etc.) a través del panel de control de la impresora o de las aplicaciones que tenga instaladas en su ordenador.

Uso del panel de control de la impresora

- ➔ Consulte el apartado “Menú de ajuste de red” en la página 87.
- ➔ Consulte también “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 83.

Uso de las utilidades instaladas en el ordenador

- ➔ Consulte la guía correspondiente en el CD-ROM.

Nota:

- Dado que esta guía es común para todas las impresoras Epson, es posible que algunas partes de las descripciones no correspondan exactamente a este modelo de impresora. En función de los sistemas operativos, protocolos, utilidades y otras informaciones compatibles con la impresora, consulte las descripciones pertinentes en la guía.
- Para saber los sistemas operativos compatibles con la impresora, consulte la sección siguiente.
 - ➔ Consulte el apartado “Versiones del sistema operativo” en la página 9.
- Recuerde que la impresora no es compatible con NetWare.
- Recuerde también que los protocolos IPP, AppleTalk, NetBEUI, WSD y LLTD no son compatibles con la impresora.
- Para encontrar las utilidades incluidas, explore el CD-ROM que se entrega con la impresora.
- Para más información, consulte la sección siguiente.
 - ➔ Consulte el apartado “Dónde obtener ayuda” en la página 155.

Configuración de la impresora como impresora compartida para Windows

Estas instrucciones sirven para configurar su impresora de forma que puedan utilizarla otros usuarios de la red.

En primer lugar, configurará la impresora como compartida en el ordenador conectado directamente a ella. Este ordenador será el servidor de impresión. Después, agregará la impresora a todos los ordenadores de la red que van a acceder a ella. El resto de ordenadores serán los clientes del servidor de impresión.

Nota:

- Estas instrucciones sólo sirven para redes pequeñas. Si desea compartir la impresora en una red mayor, consulte al administrador de su red.
- Para desinstalar programas en Windows Vista, necesita una cuenta de administrador y la contraseña si inicia sesión como usuario estándar.
- Para instalar el software en Windows XP, tiene que iniciar sesión con una cuenta de Administrador de equipo. Después de instalar Windows XP, la cuenta de usuario se configura como Administrador del equipo.
- Para instalar el software en Windows 2000, debe iniciar sesión como un usuario con privilegios administrativos (miembro del grupo Administradores).
- Si comparte la impresora por una red con las siguientes combinaciones de ordenadores, el sistema operativo del cliente no podrá comunicarse con la impresora, por lo que algunas funciones no estarán disponibles en ese cliente.

Servidor	Cliente
En Windows Vista/XP	Windows 2000
Windows 2000	En Windows Vista/XP

- Las ilustraciones mostradas en esta sección son de Windows XP.

Configuración del servidor de impresión

Siga estos pasos en el ordenador/servidor de impresión que está conectado directamente a la impresora:

1. En Windows Vista:

Haga clic en el botón Inicio, seleccione **Control panel (Panel de control)** y después **Printer (Impresora)** en la categoría **Hardware and Sound (Hardware y sonido)**. (Si el Panel de control está en la vista Clásica, haga clic en **Printers (Impresoras)**).

En Windows XP:

Haga clic en **Start (Inicio)**, **Control Panel (Panel de control)**, y haga doble clic en **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**. (Si el Panel de control se encuentra en la vista Categoría, haga clic en **Printers and Other Hardware (Impresoras y otro hardware)** y luego en **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**).

En Windows 2000:

Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y haga clic en **Printers (Impresoras)**.

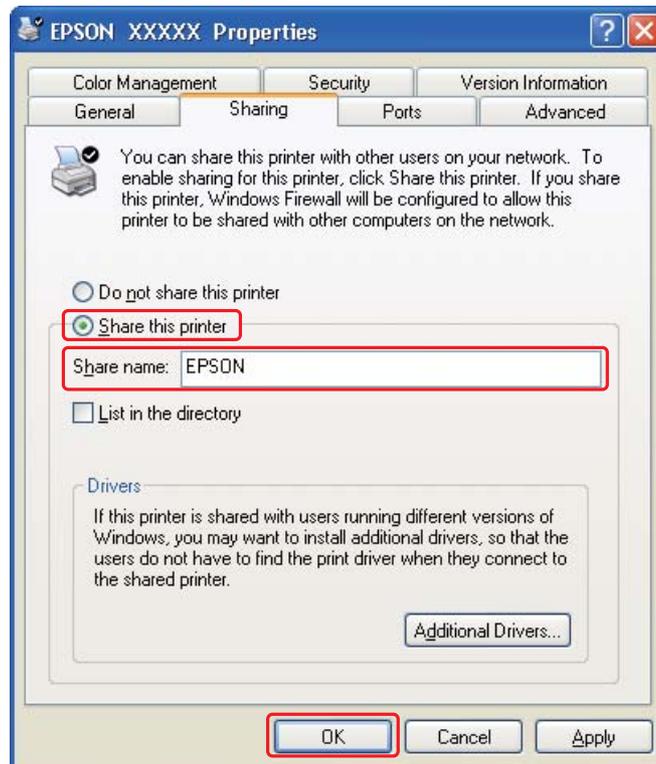
2. Haga clic con el botón secundario en el icono de su impresora, y seleccione **Sharing (Compartir)**. En Windows Vista, haga clic en el botón **Change sharing options (Cambiar opciones de uso compartido)** y luego en **Continue (¿CONTINUAR DE)**.
3. **En Windows Vista y XP:**
Seleccione **Share this printer (Compartir esta impresora)** y escriba el nombre de uso compartido.

En Windows 2000:

Seleccione **Shared as (Compartida como)**, y escriba un nombre para la impresora compartida.

Nota:

No escriba espacios en blanco ni guiones en el nombre de recurso compartido.



Si desea que Windows Vista, XP o 2000 descargue automáticamente los controladores de la impresora en los ordenadores que ejecuten versiones distintas de Windows, haga clic en **Additional Drivers (Controladores adicionales)** y seleccione el entorno y los sistemas operativos de los otros ordenadores. Haga clic en **OK (Aceptar)** e inserte el CD del software de impresora en la unidad de CD-ROM.

- Haga clic en **OK (Aceptar)** o en **Close (Cerrar)** (si ha instalado controladores adicionales).

Configuración de los clientes

Siga los pasos indicados a continuación en todos los clientes conectados a la red.

Nota:

Para poder acceder a la impresora desde otro ordenador, tiene que estar configurada como impresora compartida en el ordenador al cual está conectada directamente.

➔ Consulte el apartado "Configuración del servidor de impresión" en la página 126.

1. **En Windows Vista:**

Haga clic en el botón Inicio, seleccione **Control panel (Panel de control)** y después **Printer (Impresora)** en la categoría **Hardware and Sound (Hardware y sonido)**. (Si el Panel de control está en la vista Clásica, haga clic en **Printers (Impresoras)**).

En Windows XP:

Haga clic en **Start (Inicio)**, **Control Panel (Panel de control)**, y haga doble clic en **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**. (Si el Panel de control se encuentra en la vista Categoría, haga clic en **Printers and Other Hardware (Impresoras y otro hardware)** y luego en **Printers and Faxes (Impresoras y faxes)**).

En Windows 2000:

Haga clic en **Start (Inicio)**, señale **Settings (Configuración)** y haga clic en **Printers (Impresoras)**.

2. **En Windows Vista:**

Haga clic en el botón **Add a Printer (Agregar una impresora)**.

En Windows XP y 2000:

Haga doble clic en el icono **Add Printer (Agregar impresora)**. Aparecerá el Asistente para agregar impresora. Haga clic en el botón **Next (Siguiente)**.

3. **En Windows Vista:**

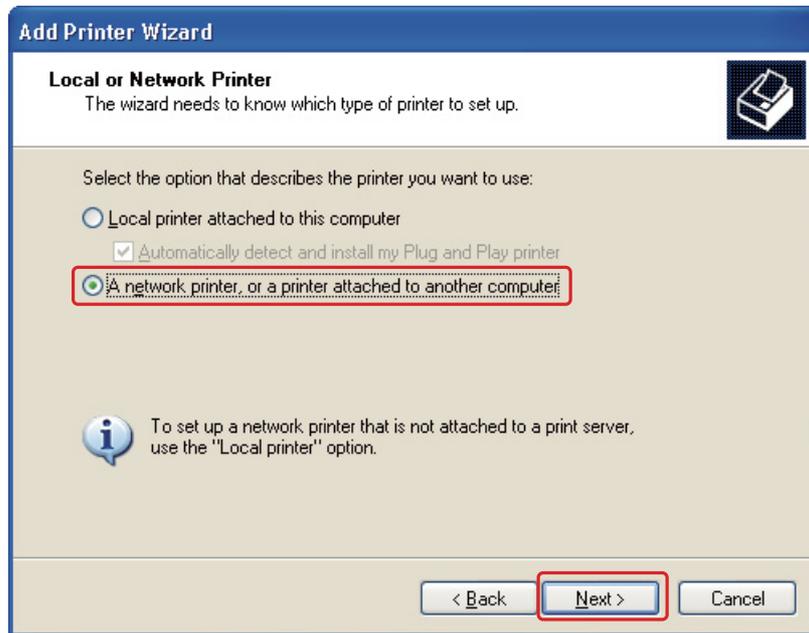
Haga clic en **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Agregar una impresora de red, inalámbrica o Bluetooth)** y luego en **Next (Siguiente)**.

En Windows XP:

Seleccione **A network printer (Una impresora de red) or a printer attached to another computer (o una impresora conectada a otro equipo)**, y haga clic en **Next (Siguiente)**.

En Windows 2000:

Seleccione **Network printer (Impresora de red)** y haga clic en **Next (Siguiente)**.



4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para seleccionar la impresora que desee utilizar.

Nota:

- ❑ Según cuál sea el sistema operativo y la configuración del ordenador al que está conectada la impresora, es posible que el Add Printer Wizard (Asistente para agregar impresora) le pida que instale el controlador de la impresora desde el CD-ROM del software de la impresora. Haga clic en el botón **Have Disk (Utilizar disco)** y siga las instrucciones que aparezcan por pantalla.
- ❑ Para poder supervisar el estado de una impresora compartida, EPSON Status Monitor 3 debe estar instalado en todos los ordenadores. EPSON Status Monitor 3 se instala automáticamente al instalar el software de la impresora desde el CD-ROM utilizando la función **Easy Install**.

Capítulo 10

Solución de problemas

Diagnóstico del problema

La mejor manera de solucionar los problemas de la impresora es siguiendo dos pasos: en primer lugar, hay que diagnosticar el problema y, en segundo lugar, hay que aplicar las soluciones adecuadas hasta resolverlo.

Encontrará la información necesaria para establecer un diagnóstico y resolver los problemas más comunes en la solución de problemas on-line, en el panel de control, en la utilidad EPSON Status Monitor o ejecutando una revisión del funcionamiento de la impresora. Consulte la sección correspondiente más adelante.

Si tiene un problema relacionado con la calidad de impresión, un problema de impresión no relacionado con la calidad o un problema con la alimentación del papel, o bien si no se imprime nada, consulte la sección correspondiente.

Es posible que tenga que cancelar la impresión para solucionar el problema.

➔ Consulte el apartado “Cancelación de la impresión” en la página 42.

Error, indicadores de

Para los usuarios del modelo B-500DN

Podrá diagnosticar y solucionar la mayoría de problemas comprobando los mensajes de error que aparecen en la pantalla LCD. Si la impresora deja de funcionar y aparece un mensaje en la pantalla LCD, consulte la sección siguiente para diagnosticar el problema y luego siga las medidas correctoras recomendadas.

➔ Consulte el apartado “Mensajes de estado y de error” en la página 87.

Para los usuarios del modelo B-300

Puede identificar muchos de los problemas más comunes gracias a los indicadores luminosos de la impresora. Si la impresora deja de funcionar y los indicadores están encendidos o parpadean, consulte la sección siguiente para diagnosticar el problema y luego siga las medidas correctoras recomendadas.

➔ Consulte el apartado “Indicadores de estado y de error” en la página 93.

EPSON Status Monitor (solamente para Windows)

Si ocurre algún problema durante la impresión, aparecerá un mensaje de error en la ventana Status Monitor.

Nota:

Si comparte la impresora por una red con las siguientes combinaciones de ordenadores, el sistema operativo del cliente no podrá comunicarse con la impresora, por lo que algunas funciones no estarán disponibles en ese cliente.

Servidor	Cliente
En Windows Vista/XP	Windows 2000
Windows 2000	En Windows Vista/XP

Llevar a cabo una comprobación del funcionamiento de la impresora (usuarios del modelo B-500DN)

Si no encuentra la causa del problema, realice una comprobación del funcionamiento de la impresora para determinar si el origen está en la impresora o en el ordenador.

Siga estos pasos para realizar una comprobación del funcionamiento de la impresora.

1. Asegúrese de que estén apagados la impresora y el ordenador.
2. Desconecte el cable de interfaz del conector de interfaz de la impresora.
3. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
4. Encienda la impresora y asegúrese de que **READY (PREPARADA)** aparece en la pantalla LCD.
5. Pulse el botón **▶ Right (Derecha)** para acceder al modo MENU.
6. Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para que aparezca **TEST PRINT (PRUEBA IMPRESION)** y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
7. Pulse el botón **▼ Down** o **▲ Up** para que aparezca **NOZZLE CHECK (TEST INYECTORES)** y, a continuación, pulse el botón **OK** o **▶ Right (Derecha)**.
8. Haga clic en el botón **OK** para empezar a imprimir un patrón de prueba de los inyectores.

Se imprimirá una página de prueba con un patrón de revisión de inyectores. Si aparecen espacios en blanco en el patrón, tendrá que limpiar el cabezal de impresión.

➔ Consulte el apartado "Limpieza del cabezal de impresión" en la página 117.

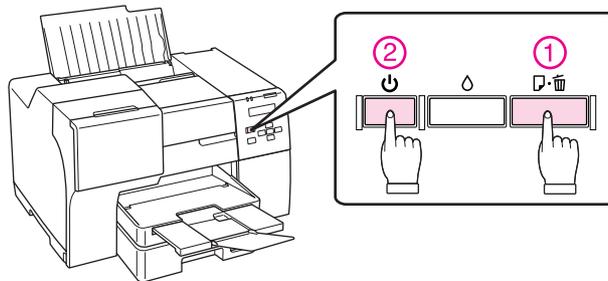
- ❑ Si se imprime correctamente la página de prueba, es probable que el problema esté relacionado con la configuración del software, con el cable o con el ordenador. También es posible que el software no esté bien instalado. Desinstale el software y vuelva a instalarlo.
 - ➔ Consulte el apartado “Desinstalación del software de la impresora” en la página 18.
- ❑ Si la página de prueba no se imprime correctamente, quizás haya un problema en esta impresora. Pruebe las sugerencias de la siguiente sección.
 - ➔ Consulte el apartado “La impresora no imprime” en la página 150.

Llevar a cabo una comprobación del funcionamiento de la impresora (usuarios del modelo B-300)

Si no encuentra la causa del problema, realice una comprobación del funcionamiento de la impresora para determinar si el origen está en la impresora o en el ordenador.

Siga estos pasos para realizar una comprobación del funcionamiento de la impresora.

1. Asegúrese de que estén apagados la impresora y el ordenador.
2. Desconecte el cable de interfaz del conector de interfaz de la impresora.
3. Compruebe que haya papel de tamaño A4 cargado en el alimentador de hojas delantero.
4. Mantenga pulsado el botón  **Paper/Cancel** mientras pulsa el botón  **Power** para encender la impresora. Cuando se encienda la impresora, suelte los dos botones.



Se imprimirá una página de prueba con un patrón de prueba de los inyectores y la versión del firmware. Si aparecen espacios en blanco en el patrón, tendrá que limpiar el cabezal de impresión.

- ➔ Consulte el apartado “Limpieza del cabezal de impresión” en la página 117.

- ❑ Si se imprime correctamente la página de prueba, es probable que el problema esté relacionado con la configuración del software, con el cable o con el ordenador. También es posible que el software no esté bien instalado. Desinstale el software y vuelva a instalarlo.
 - ➔ Consulte el apartado “Desinstalación del software de la impresora” en la página 18.

- ❑ Si la página de prueba no se imprime correctamente, quizás haya un problema en esta impresora. Pruebe las sugerencias de la siguiente sección.
 - ➔ Consulte el apartado “La impresora no imprime” en la página 150.

Comprobación del estado de la impresora

En Windows

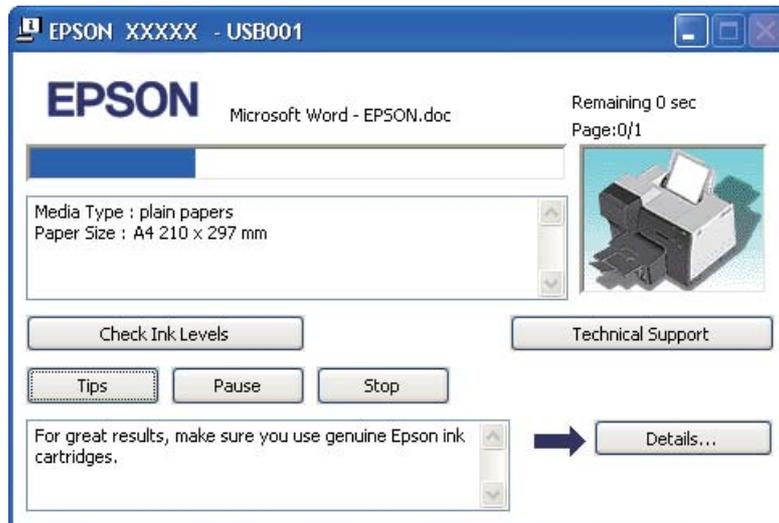
Nota:

Si comparte la impresora por una red con las siguientes combinaciones de ordenadores, el sistema operativo del cliente no podrá comunicarse con la impresora, por lo que algunas funciones no estarán disponibles en ese cliente.

Servidor	Cliente
En Windows Vista/XP	Windows 2000
Windows 2000	En Windows Vista/XP

Con el contador de avance

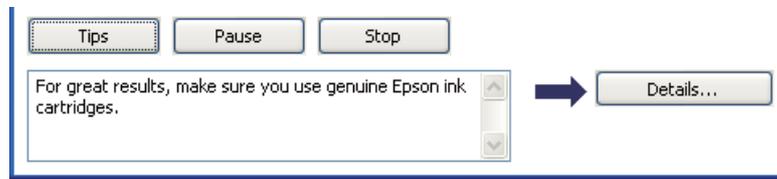
Cuando envíe un trabajo de impresión a la impresora, aparecerá en pantalla el contador de avance, mostrado en la siguiente ilustración.



Este contador indica el avance el trabajo de impresión en curso y ofrece información sobre el estado de la impresora. Esta ventana también muestra mensajes de error y sugerencias para mejorar la impresión. Consulte la sección correspondiente más adelante.

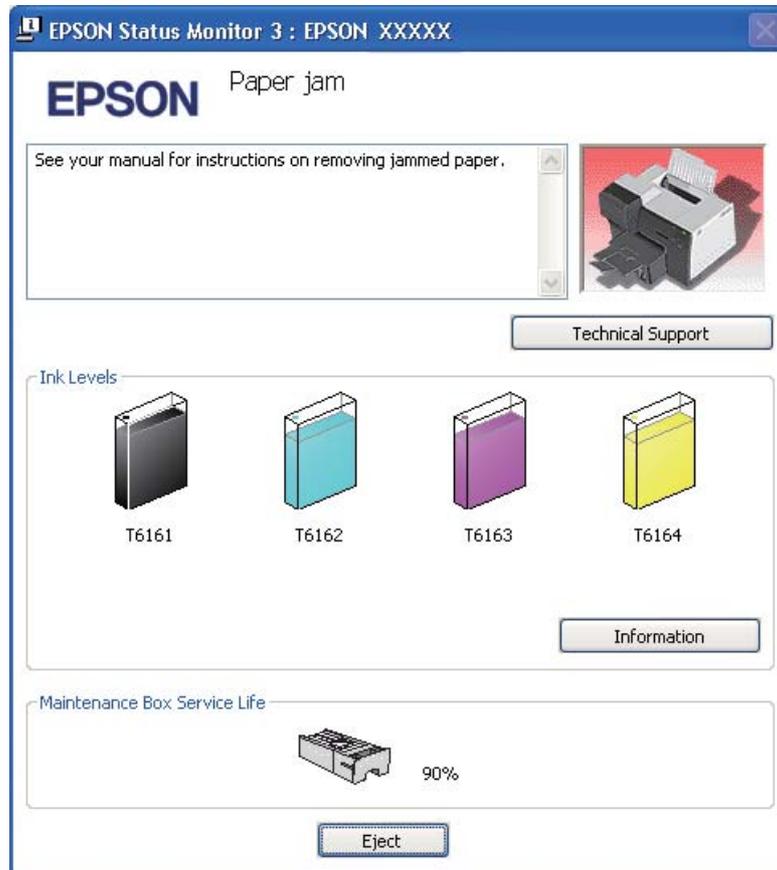
Consejos

En el cuadro de texto de la ventana del contador de avance, aparecen consejos para aprovechar al máximo el controlador de impresora Epson. Cada 15 segundos se muestra un consejo nuevo. Si desea saber más sobre la sugerencia que aparece en pantalla, haga clic en el botón **Details (Detalles)**.



Mensajes de error

Si surge algún problema durante la impresión, aparecerá un mensaje de error en el cuadro de texto de la ventana del contador de avance. Si desea más información, haga clic en **Technical Support (Soporte Técnico)** para acceder al Manual de usuario on-line.



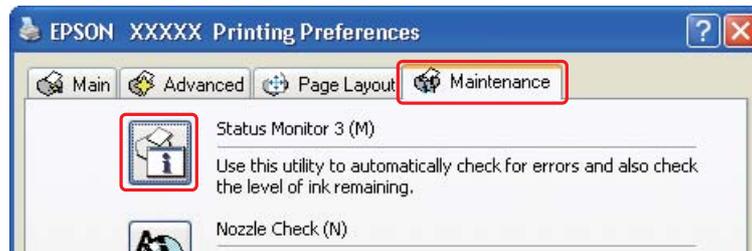
Con EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 muestra información detallada sobre el estado de la impresora.

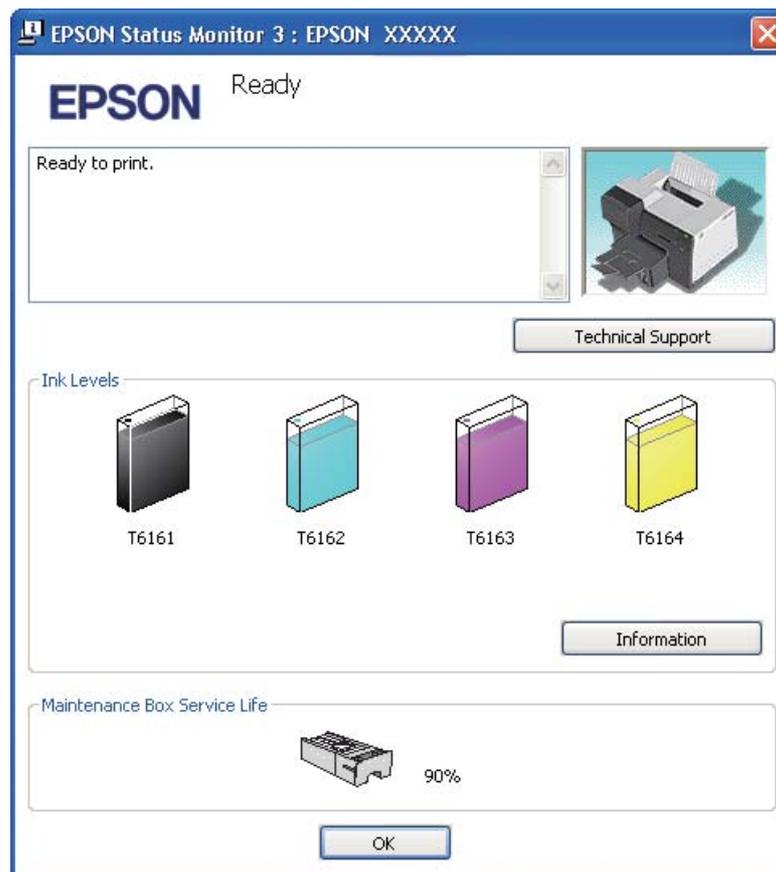
Hay dos formas de acceder a EPSON Status Monitor 3:

- ❑ Haga doble clic en el icono de acceso directo a la impresora de la barra de tareas de Windows. Si no aparece el icono de la impresora, consulte la siguiente sección para añadirlo.
 - ➔ Consulte el apartado “Desde el icono de acceso directo de la barra de tareas” en la página 16.

- ❑ Abra el controlador de impresora, haga clic en la pestaña **Maintenance (Utilidades)** y luego en el botón **EPSON Status Monitor 3**.



Cuando se accede a EPSON Status Monitor 3, aparece la siguiente ventana:



EPSON Status Monitor 3 ofrece la siguiente información:

❑ **Estado de la tinta:**

EPSON Status Monitor 3 ofrece una representación gráfica del estado de la tinta. Para ver información detallada sobre el cartucho de tinta, haga clic en **Information (Información)** en Ink Levels (Niveles de tinta).

❑ **Estado de la caja de mantenimiento:**

EPSON Status Monitor 3 ofrece una representación gráfica del estado de la caja de mantenimiento.

❑ **Soporte Técnico:**

Puede acceder al Manual de usuario on-line desde EPSON Status Monitor 3. Si le surge algún problema, haga clic en **Technical Support (Soporte Técnico)** en la ventana EPSON Status Monitor 3.

El papel se atasca



Precaución:

Tire con cuidado del papel atascado. Si tira del papel atascado con demasiada fuerza, puede romperse y quedar trozos en el interior de la impresora, o incluso puede dañar la impresora.

1. **Para los usuarios del modelo B-500DN**

Pulse el botón **OK** para expulsar papel atascado.

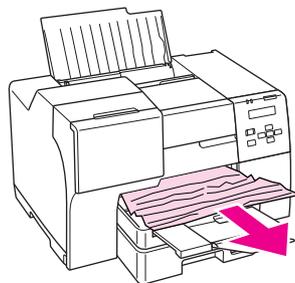
Para los usuarios del modelo B-300

Pulse el botón  **Paper/Cancel** para expulsar el papel atascado.

2. Si el error persiste, apague la impresora y saque todo el papel de su interior, incluido cualquier trozo roto. Consulte la sección correspondiente más adelante.

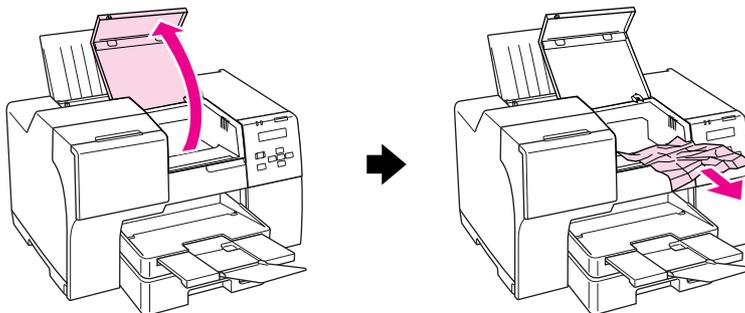
En la bandeja de salida:

Tire con cuidado del papel atascado hacia delante.

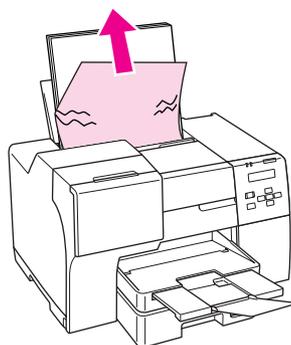


Dentro de la impresora:

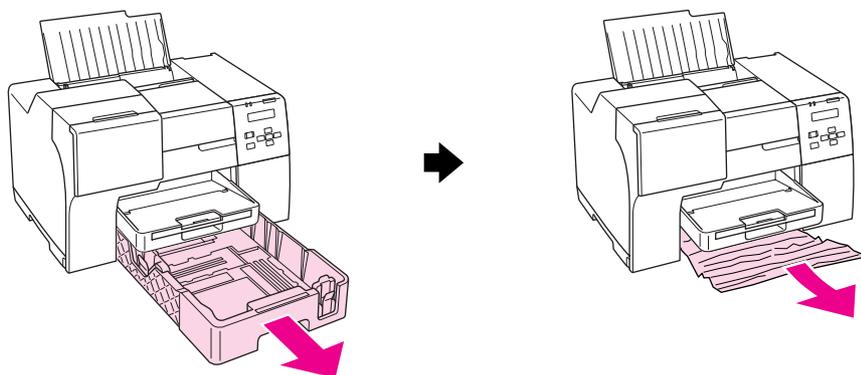
Abra la cubierta delantera de la impresora y tire con cuidado del papel atascado hacia delante.

**En el alimentador de hojas posterior:**

Tire con cuidado del papel atascado hacia arriba.

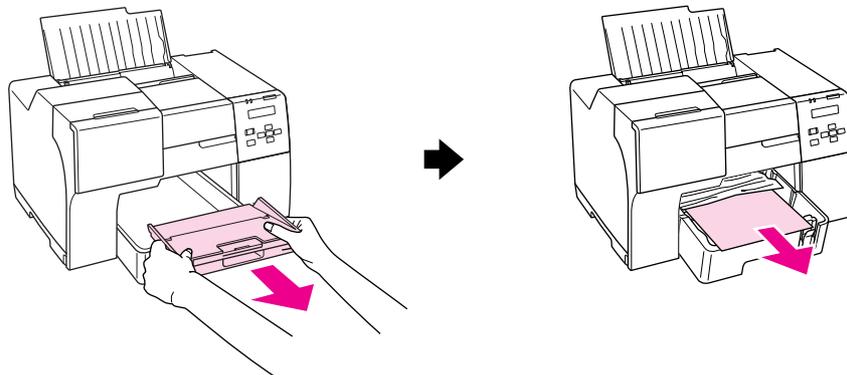
**En la bandeja de papel delantera:**

Cierre la bandeja de salida y saque la bandeja de papel delantera. A continuación, tire con cuidado del papel atascado hacia delante.



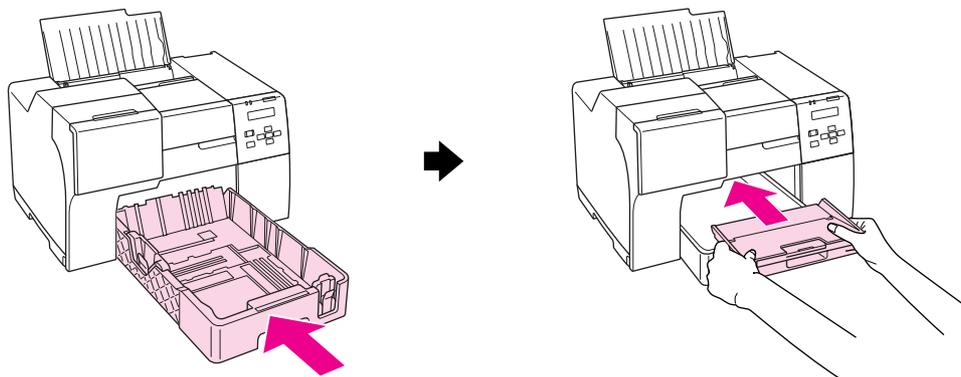
Nota:

- ❑ Si no puede extraer el alimentador de hojas delantero, saque primero la bandeja de salida y retire todo el papel que se encuentre en el alimentador de hojas delantero.



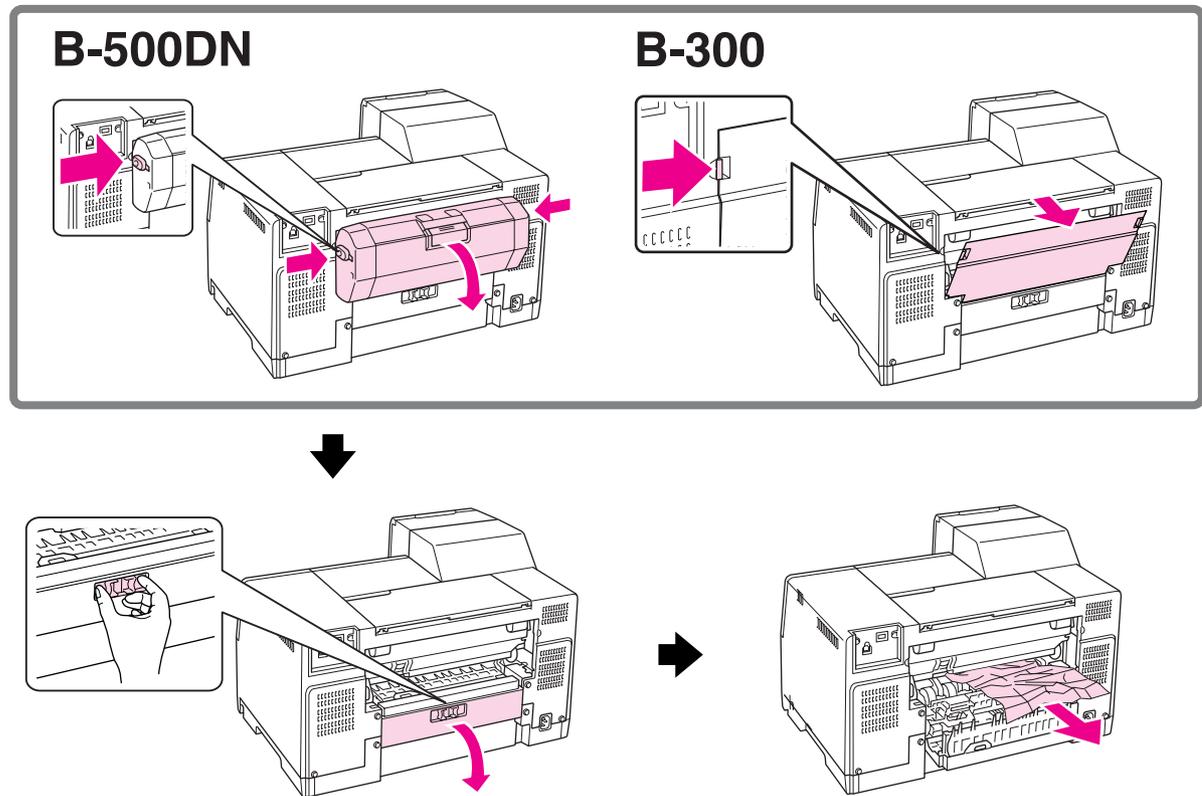
Después, extraiga el alimentador de hojas delantero y tire suavemente del papel atascado.

- ❑ Tras eliminar el atasco de papel e insertar el alimentador de hojas delantero, vuelva a colocar la bandeja de salida en la impresora.



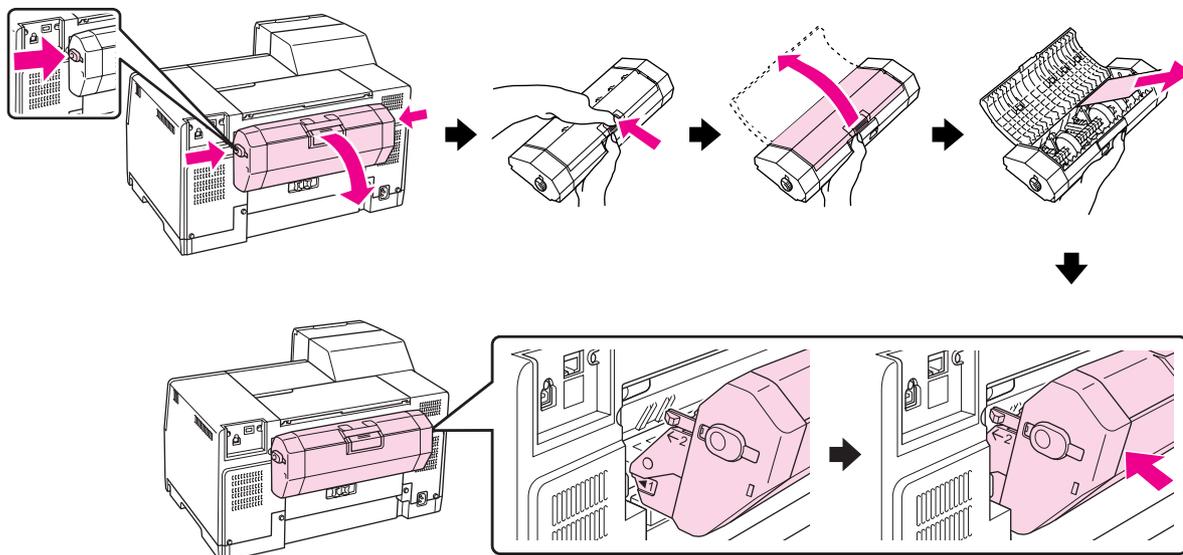
En la parte trasera de la impresora:

Extraiga la unidad dúplex (B-500DN) o la cubierta superior trasera de la impresora (B-300) y abra la cubierta inferior trasera de la impresora. A continuación, saque con cuidado el papel atascado.



En la unidad dúplex:

Extraiga la unidad dúplex y abra la cubierta de dicha unidad. A continuación, saque con cuidado el papel atascado.



3. Cierre la cubierta de la impresora y encienda la impresora.
4. **Para los usuarios del modelo B-500DN**
Vuelva a cargar el papel y pulse el botón **OK** para reanudar la impresión.

Para los usuarios del modelo B-300

Vuelva a cargar el papel y pulse el botón  **Paper/Cancel** para reanudar la impresión.

Nota:

Si no puede retirar el objeto extraño con facilidad, no emplee la fuerza ni desmonte la impresora. Si necesita ayuda, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson.

➔ Consulte el apartado "Centro de Atención al Cliente de Epson" en la página 158.

Si el papel se atasca con frecuencia, compruebe que:

- El papel esté liso, y no curvado o arrugado.
- Sea papel de alta calidad.
- La superficie imprimible del papel esté cara arriba en el alimentador de hojas posterior y cara abajo en la bandeja de papel delantera.
- Se haya aireado la pila de papel antes de cargarlo.
- La pila de papel no sobrepase la altura indicada por la flecha  marcada en la guía lateral.

- ❑ El número de hojas de la pila no supere el límite especificado para ese papel.
 - ➔ Consulte el apartado “Capacidad de carga de los soportes especiales de Epson” en la página 22.
- ❑ La guía lateral izquierda esté junto al borde izquierdo del papel.
- ❑ La impresora esté colocada encima de una superficie plana y estable que sea mayor que su base en todas las direcciones. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada.

Problemas con la calidad de la impresión

Si tiene problemas con la calidad de la impresión, compárela con las ilustraciones siguientes. Haga clic en el pie de la ilustración que mejor describa la impresión.

<p>enthalten alle i Aufdruck. W J 5008 "Regel"</p> <p>Ejemplo correcto</p>	 <p>Ejemplo correcto</p>
<p>enthalten alle i Aufdruck. W J 5008 "Regel"</p> <p>"Bandas horizontales" en la página 144</p>	<p>enthalten alle i Aufdruck. W J 5008 "Regel"</p> <p>"Desalineación vertical o bandas" en la página 144</p>
 <p>"Bandas horizontales" en la página 144</p>	 <p>"Desalineación vertical o bandas" en la página 144</p>



Bandas horizontales

- ❑ Asegúrese de que la superficie imprimible del papel esté cara arriba en el alimentador de hojas posterior y cara abajo en la bandeja de papel delantera.
- ❑ Ejecute la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales) para limpiar los inyectores de tinta por si hubiera alguno obstruido.
 - ➔ Consulte el apartado “Limpieza del cabezal de impresión” en la página 117.
- ❑ Utilice los cartuchos de tinta como máximo hasta seis meses después de abrir su envase al vacío.
- ❑ Intente utilizar cartuchos de tinta originales Epson.
- ❑ Compruebe el estado del cartucho de tinta.
 - ➔ Consulte el apartado “Comprobar el estado del cartucho de tinta” en la página 101.

Si el gráfico muestra que el nivel de tinta es bajo o no queda tinta, reemplace el cartucho de tinta apropiado.

 - ➔ Consulte el apartado “Sustitución de un cartucho de tinta” en la página 106.
- ❑ Confirme que el Tipo de papel seleccionado en el controlador de impresora corresponda al papel cargado en la impresora.
 - ➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.

Desalineación vertical o bandas

- ❑ Asegúrese de que la superficie imprimible del papel esté cara arriba en el alimentador de hojas posterior y cara abajo en la bandeja de papel delantera.
- ❑ Ejecute la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales) para limpiar los inyectores de tinta por si hubiera alguno obstruido.
 - ➔ Consulte el apartado “Limpieza del cabezal de impresión” en la página 117.

- ❑ Ejecute la utilidad Print Head Alignment (Alineación de cabezales).
➔ Consulte el apartado “Alineación del cabezal de impresión” en la página 120.
- ❑ Desactive la casilla de verificación **High Speed (Bidireccional)** de la ventana Advanced (Más Ajustes) del controlador de la impresora (en Windows). Si desea más información, consulte la Ayuda on-line del controlador de impresora.
- ❑ Confirme que el tipo de papel seleccionado en el controlador de impresora corresponda al papel cargado en la impresora.
➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.

Faltan colores o son incorrectos

- ❑ En Windows, borre el valor de ajuste de la **Grayscale (Escala de Grises)** de la ventana Advanced (Más Ajustes) del controlador de la impresora (en Windows). Si desea más información, consulte la Ayuda on-line del controlador de impresora.
- ❑ Defina los ajustes de color en la aplicación o en el controlador de impresora. En Windows, compruebe la ventana Advanced (Más Ajustes). Si desea más información, consulte la Ayuda on-line.
- ❑ Ejecute la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales).
➔ Consulte el apartado “Limpieza del cabezal de impresión” en la página 117.
- ❑ Compruebe el estado del cartucho de tinta.
➔ Consulte el apartado “Comprobar el estado del cartucho de tinta” en la página 101.

Si el gráfico muestra que el nivel de tinta es bajo o no queda tinta, reemplace el cartucho de tinta apropiado.
➔ Consulte el apartado “Sustitución de un cartucho de tinta” en la página 106.
- ❑ Si se queda sin papel, coloque papel en la impresora lo antes posible. Si deja la impresora sin papel durante mucho tiempo, los colores del próximo trabajo de impresión pueden ser incorrectos.

Impresión borrosa o corrida

- ❑ Utilice únicamente el papel recomendado por Epson.
➔ Consulte el apartado “Papel, accesorios opcionales y consumibles” en la página 168.
- ❑ Compruebe que la impresora se encuentre encima de una superficie plana y estable que sea mayor que su base en todas las direcciones. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada.
- ❑ Compruebe que el papel no esté estropeado, sucio o demasiado viejo.

- ❑ Asegúrese de que el papel esté seco y que la superficie imprimible esté cara arriba en el alimentador de hojas posterior y cara abajo en la bandeja de papel delantera.
- ❑ Si el papel está curvado en la superficie imprimible, alíselo o enróllelo ligeramente en sentido contrario.
- ❑ Confirme que el tipo de papel seleccionado en el controlador de impresora corresponda al papel cargado en la impresora.
➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.
- ❑ Retire todas las hojas de la bandeja de salida según se vayan imprimiendo.
- ❑ Si imprime en soportes satinados ("glossy"), coloque una hoja de soporte (o una hoja de papel normal) debajo de la pila o cargue las hojas una a una.
- ❑ No toque ni permita que nada entre en contacto con la cara impresa del papel satinado. Para secar sus impresiones, siga las instrucciones que aparecen en el paquete del papel.
- ❑ Ejecute la utilidad Head Cleaning (Limpieza de cabezales).
➔ Consulte el apartado “Limpieza del cabezal de impresión” en la página 117.

Problemas diversos de impresión

Caracteres incorrectos o ilegibles

- ❑ Apague la impresora y el ordenador. Compruebe que el cable de interfaz de la impresora esté bien enchufado.
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.
➔ Consulte el apartado “Desinstalación del software de la impresora” en la página 18.

Márgenes incorrectos

- ❑ Revise los ajustes de los márgenes en la aplicación. Compruebe que los márgenes queden comprendidos dentro del área imprimible de la página.
➔ Consulte el apartado “Área imprimible” en la página 172.
- ❑ Confirme que los ajustes del controlador de impresora corresponden al tamaño del papel que está utilizando.
En Windows, compruebe la ventana Main (Principal). Si desea más información, consulte la Ayuda on-line del controlador de impresora.

- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.
 - ➔ Consulte el apartado “Desinstalación del software de la impresora” en la página 18.

La impresión sale ligeramente inclinada

Compruebe que el papel esté cargado correctamente en el alimentador de hojas posterior o en la bandeja de papel delantera.

- ➔ Consulte el apartado “Carga del papel” en la página 24.

Imagen invertida

- ❑ En Windows, desactive la casilla de verificación **Mirror Image (Espejo)** en la ventana Page Layout (Composición) del controlador de impresora, o desactive el ajuste “Mirror Image (Espejo)” de la aplicación. Consulte las instrucciones en la Ayuda on-line del controlador de impresora o de la aplicación.
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.
 - ➔ Consulte el apartado “Desinstalación del software de la impresora” en la página 18.

Se imprimen páginas en blanco

- ❑ Confirme que los ajustes del controlador de impresora corresponden al tamaño del papel que está utilizando.
En Windows, compruebe la ventana Main (Principal). Si desea más información, consulte la Ayuda on-line del controlador de impresora.
- ❑ En Windows, revise el ajuste **Skip Blank Page (Pág en Blanco)** haciendo clic en el botón **Speed & Progress (Velocidad y Avance)** de la ventana Maintenance (Utilidades) del controlador de impresora.
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.
 - ➔ Consulte el apartado “Desinstalación del software de la impresora” en la página 18.

Después de probar una o varias soluciones, ejecute una revisión del funcionamiento de la impresora para ver los resultados.

➔ Consulte el apartado “Llevar a cabo una comprobación del funcionamiento de la impresora (usuarios del modelo B-500DN)” en la página 132.

➔ Consulte el apartado “Llevar a cabo una comprobación del funcionamiento de la impresora (usuarios del modelo B-300)” en la página 133.

La cara impresa está corrida o rayada

- ❑ Si el papel está curvado en la superficie imprimible, alíselo o enróllelo ligeramente en sentido contrario.
- ❑ Desactive la casilla de verificación **High Speed (Bidireccional)** en el controlador de impresora. En Windows, compruebe la ventana Advanced (Más Ajustes). Si desea más información, consulte la Ayuda on-line del controlador de impresora.
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.
 - ➔ Consulte el apartado “Desinstalación del software de la impresora” en la página 18.

La impresión es demasiado lenta

- ❑ Confirme que el tipo de papel seleccionado en el controlador de impresora corresponda al papel cargado en la impresora.
 - ➔ Consulte el apartado “Selección del tipo correcto de papel” en la página 32.
- ❑ En Windows, desactive todos los ajustes personalizados y seleccione **Text (Texto)** como Quality Option (Opción de Calidad) en la ventana Main (Principal) del controlador de impresora. Si desea más información, consulte la Ayuda on-line del controlador de impresora.
 - ➔ Consulte el apartado “Acceso al controlador de impresora para Windows” en la página 15.
- ❑ Cierre todas las aplicaciones que no necesite.
- ❑ Si imprime sin pausa durante un largo período de tiempo, el papel puede dejar de alimentarse temporalmente o el cabezal de impresión puede detenerse un rato. Es para reducir la velocidad de impresión e impedir que el mecanismo de la impresora se sobrecaliente y averíe. En ese caso, puede seguir imprimiendo, pero le recomendamos que pare y deje la impresora encendida pero inactiva durante una media hora. (La impresora no se recupera si está apagada). Después de reiniciar, la impresora irá a la velocidad normal de impresión.
- ❑ Esta impresora comprueba el estado del cabezal de impresión con regularidad, para así mantenerlo limpio y garantizarle unos resultados óptimos en todo momento. Si los inyectores del cabezal de impresión están obstruidos, la impresora limpiará automáticamente el cabezal de impresión. Durante las operaciones de comprobación automática y limpieza automática, la velocidad de impresión puede disminuir..
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.
 - ➔ Consulte el apartado “Desinstalación del software de la impresora” en la página 18.

Si ha probado todas las soluciones anteriores y no ha conseguido resolver el problema, consulte:

- ➔ Consulte el apartado “Aumentar la velocidad de impresión” en la página 152.

El papel no avanza correctamente

El papel no avanza

Extraiga la pila de papel y compruebe que:

- El papel no esté curvado ni arrugado.
- El papel no sea demasiado viejo. Si desea más información, consulte las instrucciones suministradas junto con el papel.
- El papel queda por debajo de la flecha marcada \equiv en el interior de la guía lateral.
- El número de hojas de la pila no supere el límite especificado para el soporte.
 - ➔ Consulte el apartado “Capacidad de carga de los soportes especiales de Epson” en la página 22.
- No se haya atascado papel en la impresora. Si fuera así, extraiga el papel atascado.
 - ➔ Consulte el apartado “El papel se atasca” en la página 138.
- El indicador \blacklozenge Ink no esté encendido.
- Haya seguido las instrucciones especiales para ese tipo de papel. Vuelva a cargar el papel.
 - ➔ Consulte el apartado “Carga del papel” en la página 24.

Avanzan varias páginas a la vez

- Compruebe que la pila de papel quede por debajo de la flecha \equiv marcada en el interior de la guía lateral.
- Compruebe que la guía lateral izquierda esté junto al borde izquierdo del papel.
- Compruebe que el papel no esté arrugado ni curvado. Si lo estuviera, alíselo o enróllelo ligeramente en dirección contraria antes de cargarlo.
- Extraiga la pila de papel y compruebe que el papel no sea demasiado fino.
 - ➔ Consulte el apartado “Papel” en la página 171.
- Airee los bordes de la pila para separar las hojas y cargue de nuevo el papel.
- Si se están imprimiendo demasiadas copias del documento, revise el ajuste Copies (Copias) del controlador de la impresora como se indica a continuación, y también la aplicación. En Windows, revise el ajuste de Copies (Copias) en la ventana Page Layout (Composición). Si desea más información, consulte la Ayuda on-line del controlador de impresora.

Papel cargado de forma incorrecta

Si ha colocado el papel muy al fondo de la impresora, esta no podrá hacerlo avanzar correctamente. Apague la impresora y extraiga el papel con cuidado. A continuación, encienda la impresora y vuelva a cargar el papel correctamente.

El papel no se ha expulsado por completo o está arrugado

- ❑ Corrija el atasco de papel del modo indicado en el apartado “El papel se atasca” en la página 138. Revise también el ajuste de Paper Size (Tamaño de papel) en la aplicación o en los ajustes de la impresora. Si desea más información, consulte la Ayuda on-line.
- ❑ Si el papel sale arrugado, es posible que sea demasiado fino o que haya absorbido humedad. Cargue una nueva pila de papel.

Nota:

Guarde el papel que no utilice en su envoltorio original y en un lugar seco.

La impresora no imprime

Todos los indicadores luminosos están apagados

- ❑ Pulse el botón de encendido  **Power** para confirmar que la impresora está encendida.
- ❑ Apague la impresora y compruebe que el cable de alimentación esté bien enchufado.
- ❑ Compruebe que la toma de corriente funciona y que no está controlada por un interruptor de pared o un temporizador.

Los indicadores se han iluminado y luego se han apagado

Es posible que el voltaje de la impresora no coincida con el de la toma de corriente. Apague la impresora y desenchúfela inmediatamente. Revise la etiqueta de la parte posterior de la impresora.



Precaución:

Si el voltaje no coincide, NO VUELVA A ENCHUFAR LA IMPRESORA. Póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Epson.

➔ Consulte el apartado “Centro de Atención al Cliente de Epson” en la página 158.

Sólo está iluminado el indicador de encendido

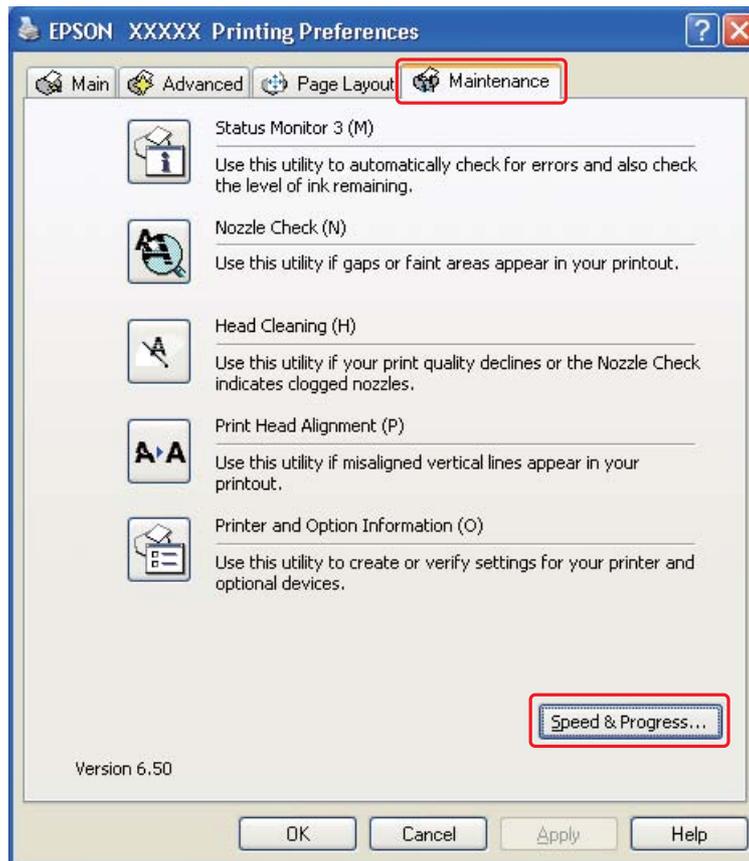
- ❑ Si no se pulsa ningún botón durante 3 minutos, todos los indicadores a excepción del de encendido  Power se apagan automáticamente para ahorrar energía. Pulse cualquier botón (menos el botón de encendido  Power) para devolver el panel de control a su estado anterior.
- ❑ Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado a la impresora y al ordenador y compruebe que el cable USB no esté dañado ni excesivamente doblado.
- ❑ Si utiliza la interfaz USB, use un cable compatible con USB 1.1 ó 2.0.
- ❑ Si conecta la impresora al ordenador a través de un concentrador USB, conecte la impresora al concentrador de primer nivel del ordenador. Si el ordenador sigue sin reconocer el controlador de impresora, intente conectar la impresora directamente al ordenador sin utilizar el concentrador.
- ❑ Si conecta la impresora al ordenador a través de un concentrador USB, asegúrese de que el ordenador reconozca dicho concentrador.
- ❑ Apague la impresora y el ordenador y desconecte el cable de interfaz de la impresora. Hecho esto, imprima una página de comprobación del funcionamiento.
 - ➔ Consulte el apartado “Llevar a cabo una comprobación del funcionamiento de la impresora (usuarios del modelo B-500DN)” en la página 132.
 - ➔ Consulte el apartado “Llevar a cabo una comprobación del funcionamiento de la impresora (usuarios del modelo B-300)” en la página 133.

Si la página de comprobación se imprime correctamente, compruebe si el controlador de impresora y la aplicación están bien instalados.

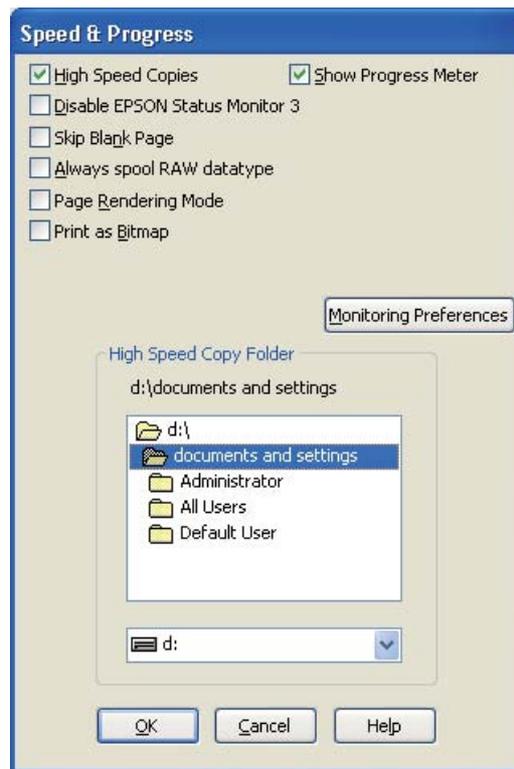
- ❑ Si intenta imprimir una imagen de gran tamaño, es posible que el ordenador no disponga de suficiente memoria. Pruebe a reducir la resolución de la imagen o a imprimirla con un tamaño menor. Quizás tenga que instalar más memoria en su ordenador.
- ❑ Desinstale el controlador de impresora y vuelva a instalarlo.
 - ➔ Consulte el apartado “Desinstalación del software de la impresora” en la página 18.

Aumentar la velocidad de impresión

En el cuadro de diálogo Speed & Progress (Velocidad y Avance), puede definir ciertos ajustes para aumentar la velocidad de impresión. Haga clic en el botón **Speed & Progress (Velocidad y avance)** de la ventana Maintenance (Utilidades) del controlador de impresora.



Aparecerá el cuadro de diálogo siguiente.



En la tabla siguiente, se muestran los factores que afectan a la velocidad de impresión.

Velocidad de impresión	Rápida	Lenta
High Speed Copies (Copias alta velocidad)	On (Activada)	Off (Desactivada)
Always spool RAW datatype (Siempre el spool con tipo de datos RAW)	On (Activada)	Off (Desactivada)
Page Rendering Mode (Modo Render de página)	On (Activada)	Off (Desactivada)
Print as Bitmap (Imprimir como mapa d bits)	On (Activada)	Off (Desactivada)

Si desea más detalles sobre cada opción, consulte la Ayuda on-line.

Otros problemas

La limpieza del cabezal de impresión no se ejecuta

- ❑ Asegúrese de que no se ilumina ningún indicador de error. Si se produce algún error, salga del estado de error.
 - ➔ Consulte el apartado “Error, indicadores de” en la página 131.
- ❑ Asegúrese de que quede suficiente tinta para imprimir. Si el cartucho de tinta está vacío, reemplácelo.
 - ➔ Consulte el apartado “Sustitución de un cartucho de tinta” en la página 106.

La tinta de color se consume incluso cuando se imprime sólo en negro

Durante las siguientes operaciones, se consume tinta negra y de color: limpieza del cabezal de impresión y limpieza automática.

Recibe una ligera descarga eléctrica al tocar la impresora (cortocircuito)

Si tiene la impresora enchufada a la misma toma que otros periféricos, puede recibir una pequeña descarga eléctrica al tocar la impresora. En este caso, se recomienda conectar a tierra desde el ordenador al que esté conectada la impresora.

Apéndice A

Dónde obtener ayuda

Sitio Web de Soporte técnico

El sitio Web de Soporte técnico de Epson ofrece ayuda para los problemas que no se puedan resolver mediante la información sobre solución de problemas incluida en la documentación de su producto. Si dispone de un explorador Web y de conexión a internet, visite el sitio Web en:

<http://support.epson.net/>

Si necesita los controladores más recientes, preguntas más frecuentes, manuales u otros archivos descargables, visite el sitio Web en:

<http://www.epson.com>

Después, seleccione la sección de soporte técnico del sitio Web de Epson de su región.

Centro de Atención al Cliente

Antes de dirigirse a Epson

Si su producto Epson no funciona correctamente y no consigue resolver el problema con la documentación sobre solución de problemas del producto, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para obtener asistencia. Si no figura ningún Centro de Atención al Cliente para su zona en la siguiente lista, póngase en contacto con el distribuidor de su producto.

En el Centro de Atención al Cliente podrán ayudarle con mayor rapidez si les proporciona los siguientes datos:

- Número de serie del producto
(La etiqueta del número de serie suele encontrarse en la parte posterior del producto).
- Modelo del producto
- Versión del software del producto
(Haga clic en **About**, **Version Info**, o en un botón similar del software del producto).

- Marca y modelo del ordenador.
- El nombre y la versión del sistema operativo de su ordenador.
- Los nombres y las versiones de las aplicaciones que suele usar con el producto.

Ayuda para los usuarios de Europa

En su **Documento de Garantía Paneuropea** encontrará los datos de contacto de la Atención al cliente de EPSON.

Ayuda para los usuarios de Australia

Epson Australia desea ofrecerle un servicio al cliente de alto nivel. Además de la documentación de su producto, le ofrecemos las siguientes fuentes de información:

Su distribuidor

Recuerde que su distribuidor podrá ayudarle a identificar y a solucionar problemas. El distribuidor será siempre la primera persona a la que recurra cuando le surjan problemas, puesto que muchas veces pueden resolverlos rápida y fácilmente y aconsejarle sobre los pasos a seguir.

Dirección URL <http://www.epson.com.au>

Visite las páginas Web de Epson Australia. ¡Merece la pena! Este sitio ofrece una zona de descarga de controladores, puntos de encuentro con Epson, información nueva sobre productos y asistencia técnica (por correo electrónico).

Servicio de información Epson (Epson Helpdesk)

El objetivo del Servicio de información de Epson (Epson Helpdesk) es garantizar que nuestros clientes tengan un asesoramiento. Los operadores del Mostrador de Ayuda pueden ayudarle a instalar, configurar y trabajar con su producto Epson. El personal de nuestro Mostrador de Ayuda preventa pueden proporcionarle documentación sobre los productos Epson más recientes e informarle sobre dónde se encuentra el distribuidor o el agente del servicio más cercano. Aquí encontrará respuestas a preguntas de muchos tipos.

Números del Mostrador de Ayuda:

Teléfono: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Le aconsejamos que tenga a mano todos los datos necesarios cuando llame por teléfono. Cuanta más información tenga preparada, más rápido podremos ayudarle a resolver el problema. Esta información incluye la documentación de su producto Epson, el tipo de ordenador, el sistema operativo, las aplicaciones de software y cualquier dato que usted estime preciso.

Ayuda para los usuarios de Singapur

Desde Epson Singapur, podrá acceder a las siguientes fuentes de información, asistencia técnica y servicios:

World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Información sobre especificaciones de productos, controladores que puede descargar, preguntas más frecuentes (FAQ), información sobre ventas y asistencia técnica por correo electrónico.

Servicio de información de Epson (teléfono: (65) 6586 3111)

El equipo de nuestro Servicio de información le ofrece los siguientes servicios por teléfono:

- Información sobre ventas y productos
- Preguntas o problemas sobre la utilización de productos
- Información sobre el servicio de reparaciones y la garantía

Ayuda para los usuarios de Tailandia

Encontrará información, asistencia técnica y servicios en:

World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Información sobre especificaciones de productos, controladores que puede descargar, preguntas más frecuentes (FAQ), e información por correo electrónico.

Hotline de Epson (teléfono: (66)2685-9899)

El equipo de nuestra Hotline le ofrece los siguientes servicios por teléfono:

- Información sobre ventas y productos
- Preguntas o problemas sobre la utilización de productos
- Información sobre el servicio de reparaciones y la garantía

Ayuda para los usuarios de Vietnam

Encontrará información, asistencia técnica y servicios en:

Hotline de Epson 84-8-823-9239
(teléfono):

Centro de Atención al 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City (Vietnam)
Cliente:

Ayuda para los usuarios de Indonesia

Encontrará información, asistencia técnica y servicios en:

World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- Información sobre especificaciones de productos, controladores para descargar
- Preguntas más frecuentes (FAQ), Información sobre ventas, preguntas por correo electrónico

Hotline de Epson

- Información sobre ventas y productos
- Soporte técnico

Teléfono (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

Centro de Atención al Cliente de Epson

Yakarta Ruko Orion Dusit Lt.1
 Jl. Arteri Mangga Dua
 Yakarta
 Teléfono: (62) 21-62301103
 Fax: (62)21-62301104

Surabaya Hitech-Mall (THR Mall)
Lt.2 Blok D No. 20-21
Jl. Kusuma Bangsa 116-118
Surabaya
Teléfono: (62) 31-5355035
Fax: (62)31-5477837

Ayuda para usuarios los de Hong Kong

Para obtener asistencia técnica y otros servicios postventa, los usuarios deberán ponerse en contacto con Epson Hong Kong Limited.

Página principal de Internet

Epson Hong Kong dispone de una página web propia en chino e inglés para ofrecer la siguiente información a los usuarios:

- Información sobre los productos
- Respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ)
- Últimas versiones de los controladores de los productos Epson

Pueden acceder a nuestra página principal en Internet en:

<http://www.epson.com.hk>

Hotline de soporte técnico:

También puede ponerse en contacto con nuestros técnicos mediante los siguientes números de teléfono y de fax:

Teléfono: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Ayuda para los usuarios de Malasia

Encontrará información, asistencia técnica y servicios en:

World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Información sobre especificaciones de productos, controladores para descargar

- Preguntas más frecuentes (FAQ), Información sobre ventas, preguntas por correo electrónico

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sede.

Teléfono: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Servicio de información Epson (Epson Helpdesk)

- Información sobre ventas y productos (Infoline)

Teléfono: 603-56288222

- Información sobre el servicio de reparaciones y la garantía, utilización del producto y soporte técnico (Techline)

Teléfono: 603-56288333

Ayuda para los usuarios de la India

Encontrará información, asistencia técnica y servicios en:

World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)

Información sobre especificaciones de productos, controladores que puede descargar y consultas sobre productos.

Sede de Epson India - Bangalore:

Teléfono: 080-30515000

Fax: 30515005

Oficinas regionales de Epson India:

Ubicación	Número de teléfono	Número de fax
Mumbai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005

Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

Línea de ayuda (Helpline)

Para información sobre servicio técnico, productos o para encargar un cartucho - 18004250011 (9.00 - 21.00) - Es un número gratuito.

Para servicio técnico (usuarios de CDMA y móviles) - 3900 1600 (9.00 - 18.00) Código STD de prefijo local

Ayuda para los usuarios de las Filipinas

Para obtener asistencia técnica y otros servicios posventa, los usuarios pueden ponerse en contacto con Epson Philippines Corporation a través de los siguientes números de teléfono y de fax y dirección de correo electrónico:

Teléfono: (63) 2-813-6567

Fax: (63) 2-813-6545

Dirección de correo electrónico: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

Información sobre especificaciones de productos, controladores que puede descargar, preguntas más frecuentes (FAQ), e información por correo electrónico.

Servicio de información de Epson (teléfono: [63] 2-813-6567)

El equipo de nuestra Hotline le ofrece los siguientes servicios por teléfono:

- Información sobre ventas y productos
- Preguntas o problemas sobre la utilización de productos

- ❑ Información sobre el servicio de reparaciones y la garantía

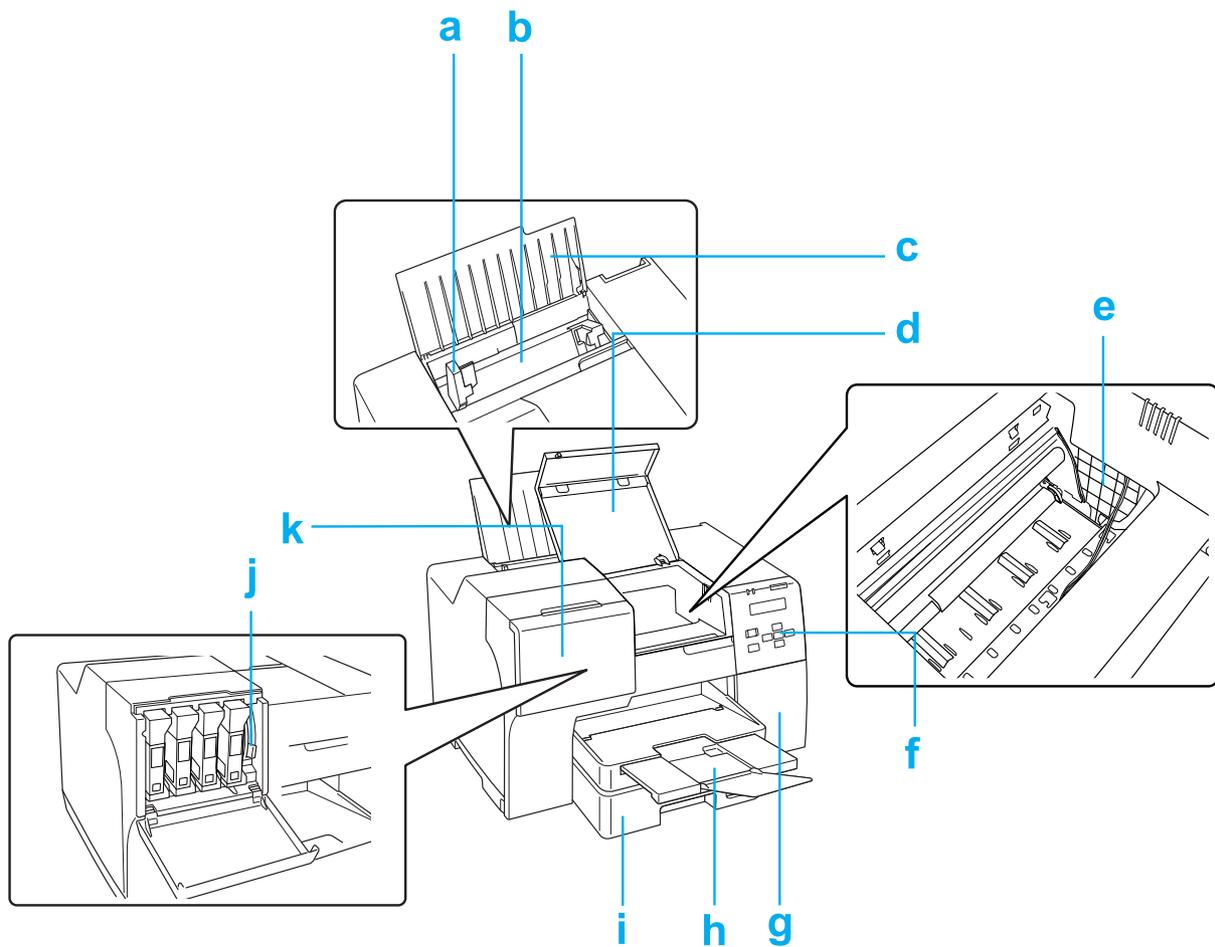
Apéndice B

Información sobre el producto

Piezas de la impresora

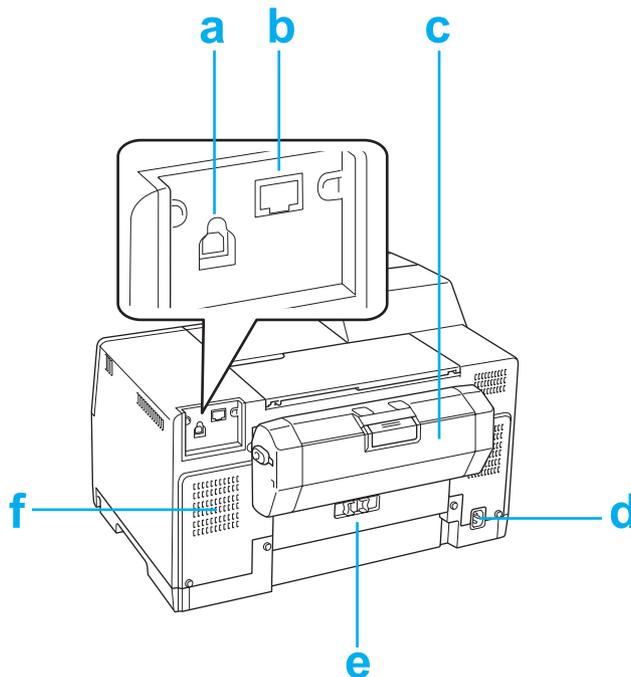
B-500DN

Vista delantera

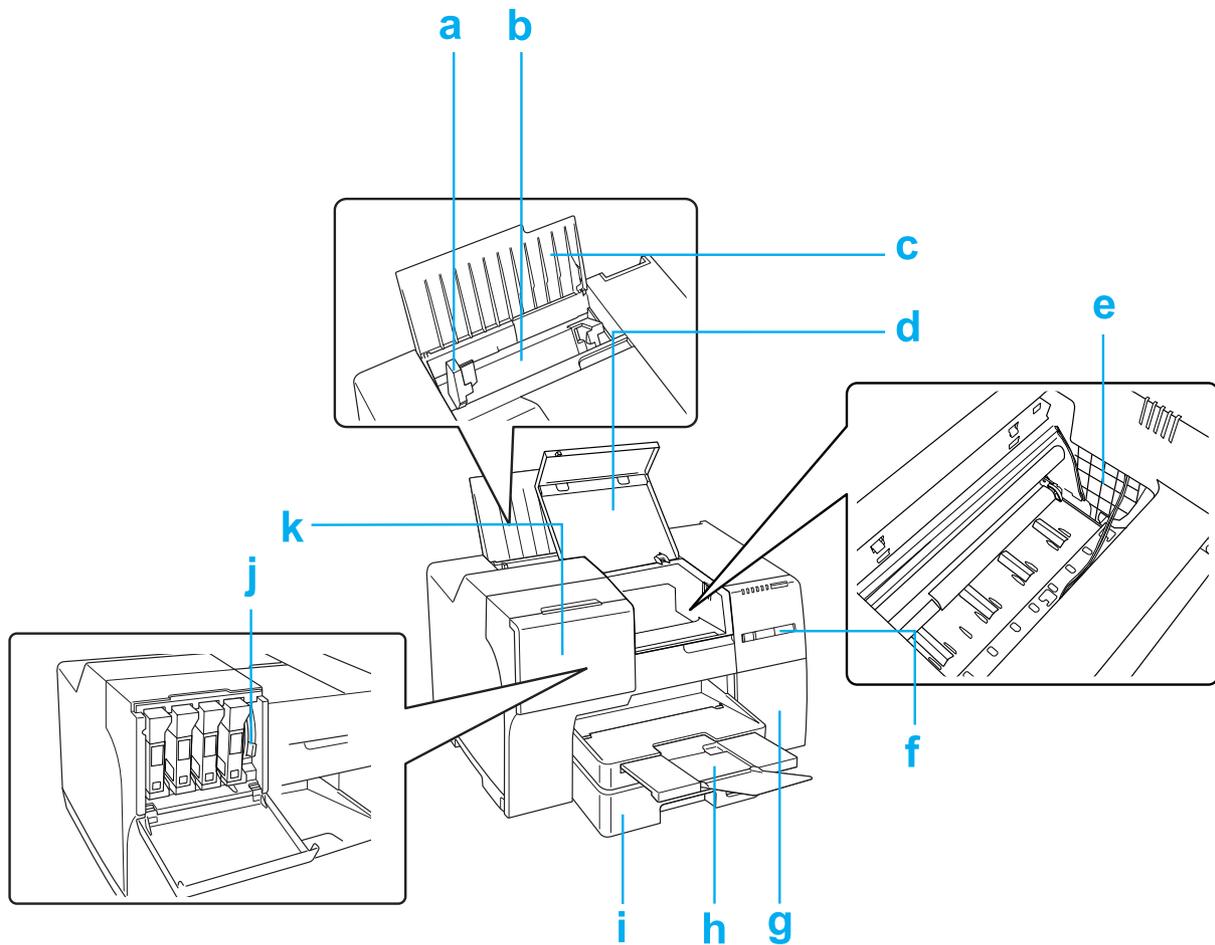


- a. Guía lateral: mantiene el papel recto en el alimentador de hojas posterior. Muévela hasta ajustarla a las dimensiones del papel.
- b. Alimentador de hojas posterior: sostiene el papel y lo introduce para su impresión.
- c. Soporte del papel: aguanta el papel colocado en el alimentador de hojas posterior.
- d. Cubierta delantera de la impresora: protege el mecanismo de impresión. Ábrala sólo cuando se atasque papel.
- e. Cabezal de impresión: imprime tinta en el papel.
- f. Panel de control: emplee los botones y observe los indicadores y la pantalla LCD para controlar la impresora.
➔ Consulte el apartado “Uso del panel de control” en la página 79.
- g. Cubierta de la caja de mantenimiento: protege la caja de mantenimiento. Ábrala sólo cuando reemplace la caja de mantenimiento.
- h. Bandeja de salida: sostiene el papel expulsado.
- i. Bandeja de papel delantera: sostiene el papel y lo introduce para su impresión.
- j. Palanca de fijación del cartucho: bloquea los cartuchos de tinta instalados.
- k. Cubierta del cartucho: protege los cartuchos de tinta. Ábrala cuando sustituya los cartuchos de tinta. Cuando utilice un cartucho de tinta de capacidad extra alta, déjela abierta.

Vista trasera



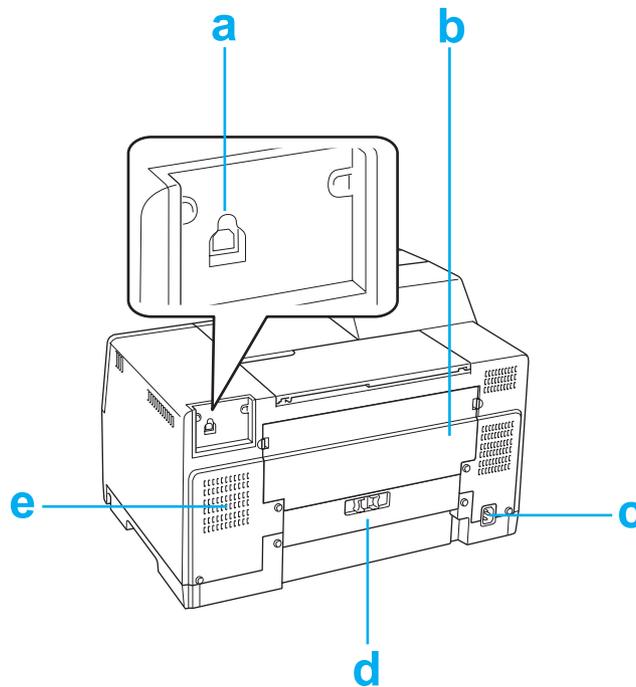
- a. Conector USB: conecta el cable USB del ordenador a la impresora.
- b. Conector Ethernet: conecta el cable 10Base-T/100Base-TX del ordenador a la impresora.
- c. Unidad dúplex: imprime automáticamente a doble cara.
- d. Entrada de CA: para conectar el cable de alimentación eléctrica.
- e. Cubierta posterior de la impresora: protege el mecanismo de impresión. Ábrala sólo cuando se atasque papel.
- f. Orificio de ventilación: expulsa el aire caliente del interior de la impresora.

B-300**Vista delantera**

- a. Guía lateral: mantiene el papel recto en el alimentador de hojas posterior. Muévela hasta ajustarla a las dimensiones del papel.
- b. Alimentador de hojas posterior: sostiene el papel y lo introduce para su impresión.
- c. Soporte del papel: aguanta el papel colocado en el alimentador de hojas posterior.
- d. Cubierta delantera de la impresora: protege el mecanismo de impresión. Ábrala sólo cuando se atasque papel.
- e. Cabezal de impresión: imprime tinta en el papel.

- f. Panel de control: emplee los botones y observe los indicadores para controlar la impresora.
➔ Consulte el apartado “Uso del panel de control” en la página 79.
- g. Cubierta de la caja de mantenimiento: protege la caja de mantenimiento. Ábrala sólo cuando reemplace la caja de mantenimiento.
- h. Bandeja de salida: sostiene el papel expulsado.
- i. Bandeja de papel delantera: sostiene el papel y lo introduce para su impresión.
- j. Palanca de fijación del cartucho: bloquea los cartuchos de tinta instalados.
- k. Cubierta del cartucho: protege los cartuchos de tinta. Ábrala sólo cuando sustituya los cartuchos de tinta.

Vista trasera



- a. Conector USB: conecta el cable USB del ordenador a la impresora.
- b. Cubierta posterior superior de la impresora: protege el mecanismo de impresión. Ábrala cuando instale la unidad dúplex y cuando se atasque papel en la parte trasera de la impresora.

- c. Entrada de CA: para conectar el cable de alimentación eléctrica.
- d. Cubierta posterior inferior de la impresora: protege el mecanismo de impresión. Ábrala sólo cuando se atasque papel.
- e. Orificio de ventilación: expulsa el aire caliente del interior de la impresora.

Papel, accesorios opcionales y consumibles

Papel

Epson ofrece papel especialmente diseñado y otros soportes para todo tipo de impresiones.

Nota:

Encontrará los números de pieza de los siguientes papeles especiales Epson en el sitio Web de soporte técnico de Epson.

➔ Consulte el apartado "Sitio Web de Soporte técnico" en la página 155.

Papel	Tamaño
Epson Bright White Ink Jet Paper (Papel especial blanco brillante Epson)	A4
Epson Matte Paper-Heavyweight (Papel mate - alto gramaje Epson)	A4
Epson Double-Sided Matte Paper (Papel mate de doble cara Epson)	A4
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Papel especial HQ Epson)	A4
Epson Photo Quality Self Adhesive Sheet (Papel autoadhesivo especial HQ Epson)	A4
Epson Professional Flyer Paper (Papel profesional para folletos Epson)	A4
Epson Photo Paper (Papel fotográfico Epson)	A4

Nota:

La disponibilidad de los papeles depende del país.

Cartuchos de tinta

Puede utilizar los siguientes cartuchos de tinta con esta impresora:

Cartucho de tinta	Números de pieza			
	B-500DN			B-300
	Capacidad estándar:	Alta capacidad	Capacidad extra alta	
Negro	T6161	T6171	T6181	T6161
Cian	T6162	T6172	-	T6162
Magenta	T6163	T6173	-	T6163
Amarillo	T6164	T6174	-	T6164

Nota:

Los números de pieza de los cartuchos de tinta cambian según el país.

Caja de mantenimiento

Puede utilizar la siguiente caja de mantenimiento con esta impresora:

	Número de pieza
Caja de mantenimiento	T6190

Unidad dúplex (sólo usuarios del modelo B-300)

Puede utilizar la siguiente unidad dúplex con la impresora B-300:

	Número de pieza
Unidad dúplex	C802531

Requisitos del sistema

Para utilizar la impresora

Requisitos de Windows

Para utilizar esta impresora, debe tener instalado cualquiera de los siguientes sistemas operativos de Windows. En la tabla siguiente encontrará detalles sobre interfaces y sistemas operativos.

Sistema	Interfaz de PC
Windows Vista, XP y 2000 Debe utilizarse el USB 2.0 Host Driver de Microsoft.	USB 2.0 Ethernet 100Base-TX/10Base-T (sólo B-500DN)

Especificaciones técnicas

Papel

Nota:

- ❑ *Puesto que el fabricante puede cambiar en cualquier momento la calidad de cualquier marca o tipo de papel concretos, Epson no puede garantizar las prestaciones de ninguna marca ni tipo de papel que no sea Epson. Realice siempre pruebas con muestras del papel antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen.*
- ❑ *Un papel de baja calidad puede mermar la calidad de impresión y provocar atascos de papel y otros problemas. Si sufre problemas de este tipo, utilice un tipo de papel de mejor calidad.*
- ❑ *Utilice el papel en condiciones normales:
Temperatura entre 15 y 25 °C (de 59 a 77 °F)
Humedad entre 40 y 60% HR*

Hojas sueltas:

Tamaño	A4 210 × 297 mm 10 × 15 cm (4 × 6 pulg.) A6 105 × 148 mm A5 148 × 210 mm B5 182 × 257 mm 13 × 20 cm (5 × 8 pulg.) 20 × 25 cm (8 × 10 pulg.) 16:9 wide size (102 × 181 mm) 100 × 148 mm Letter 8 1/2 × 11 pulg. Legal 8 1/2 × 14 pulg.
Tipos de papel	Papel normal de calidad o papel especial distribuido por Epson
Grosor (para papel normal de calidad)	de 0,08 a 0,11 mm (de 0,003 a 0,005 pulg.)
Peso (para papel normal de calidad)	de 64 g/m ² a 90 g/m ²

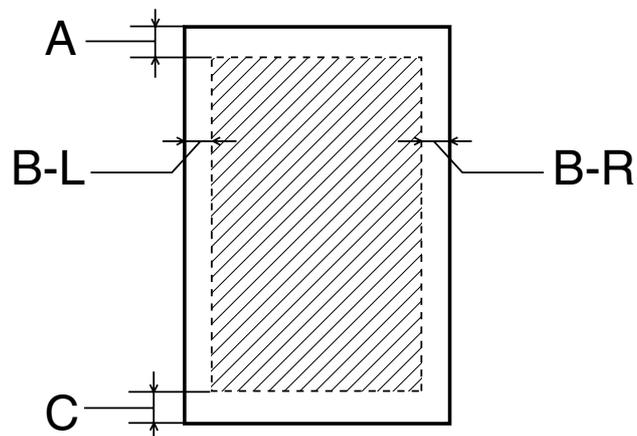
Sobres:

Tamaño	Envelope #10 4 1/8 × 9 1/2 pulg. Envelope DL 110 × 220 mm Envelope C6 114 × 162 mm
Tipos de papel	Papel normal de calidad
Peso	de 75 g/m ² a 100 g/m ²

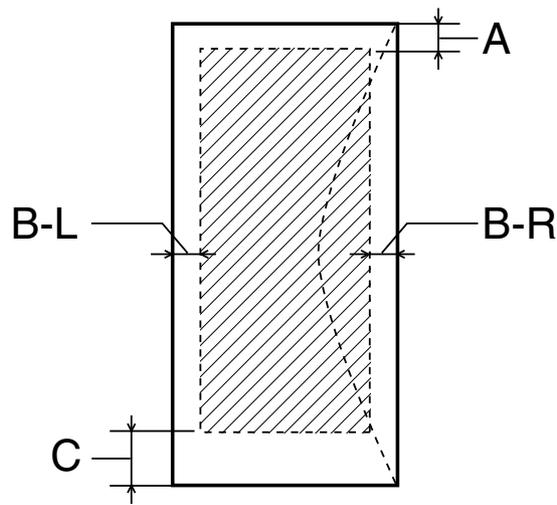
Área imprimible

Las líneas diagonales señalan el área imprimible.

Hojas sueltas:



Sobres:



Tipo de soporte	Margen mínimo	
	Hojas sueltas	Sobres
A	3,0 mm (0,12 pulg.)	3,0 mm (0,12 pulg.)
B-L, B-R	3,0 mm (0,12 pulg.)	5 mm (0,20 pulg.)
C	3,0 mm (0,12 pulg.)	3,0 mm (0,12 pulg.)

Nota:

- ❑ Según el tipo de papel utilizado, es posible que la resolución sea menor en las zonas superior e inferior de la impresión, así como que dicha zona esté manchada.
- ❑ La impresión automática a doble cara sólo se puede realizar con papel normal. El margen mínimo de C es 16 mm (0,63 pulg.) cuando se utiliza la impresión automática a doble cara.

Cartuchos de tinta

Color	Amarillo, Magenta, Cian, Negro
Duración del cartucho	Uso en los 6 meses siguientes a su desembalaje.
Temperatura	Almacenamiento: De -20 a 40°C (de -4 a 104°F) 1 mes a 40 °C (104 °F) Helada:* -13 °C (8,6 °F)

* La tinta tarda en descongelarse y estar lista para su uso unas 3 horas a 25°C (77°F).



Precaución:

- Epson recomienda la utilización de cartuchos de tinta Epson originales. Otros productos no fabricados por Epson pueden averiar la impresora y la garantía de Epson no lo cubrirá y, bajo determinadas circunstancias, pueden provocar un funcionamiento imprevisible de la impresora.*
- No utilice un cartucho de tinta si ha pasado la fecha de caducidad indicada en el envoltorio.*

Nota:

- Durante la configuración inicial, se utiliza parte de la tinta de los cartuchos suministrados junto con la impresora. Para obtener impresiones de alta calidad, el cabezal de impresión de la impresora debe estar totalmente cargado de tinta. Este proceso consume cierta tinta, por lo que estos cartuchos imprimirán menos páginas que los cartuchos de tinta que instale después.*
- La duración varía considerablemente según las imágenes que se impriman, los ajustes de impresión, el tipo de papel, la frecuencia de uso y la temperatura.*
- Para asegurarse de conseguir la mejor calidad de impresión y para ayudar a proteger su cabezal de impresión, siempre queda una reserva de seguridad variable de tinta en el cartucho cuando la impresora indica que es necesario cambiar el cartucho. Los porcentajes de tinta restante que indica el sistema no incluyen esta reserva.*

Mecánicas

Recorrido del papel	Bandeja de papel delantera, alimentador de hojas posterior
Capacidad de carga	Bandeja de papel delantera Unas 500 hojas de papel de 75 g/m ² * Alimentador de hojas posterior Unas 100 hojas de papel de 75 g/m ² *
Dimensiones	<p>B-500DN</p> <p>Almacenamiento</p> <p>Anchura: 480 mm (18,9 pulg.)</p> <p>Profundidad: 489 mm (19,3 pulg.)</p> <p>Altura: 312 mm (12,3 pulg.)</p> <p>Impresión</p> <p>Anchura: 480 mm (18,9 pulg.)</p> <p>Profundidad: 656 mm (25,8 pulg.)</p> <p>Altura: 372 mm (14,6 pulg.)</p> <hr/> <p>B-300</p> <p>Almacenamiento</p> <p>Anchura: 480 mm (18,9 pulg.)</p> <p>Profundidad: 420 mm (16,5 pulg.)</p> <p>Altura: 312 mm (12,3 pulg.)</p> <p>Impresión</p> <p>Anchura: 480 mm (18,9 pulg.)</p> <p>Profundidad: 624 mm (24,6 pulg.)</p> <p>Altura: 372 mm (14,6 pulg.)</p>
Peso	<p>B-500DN</p> <p>Aprox. 10,7 kg (23,6 libras) (sin los cartuchos de tinta)</p> <p>B-300</p> <p>Aprox. 9,9 kg (21,8 libras) (sin los cartuchos de tinta)</p>

* La capacidad de carga puede reducirse si el papel está ondulado.

Eléctricas

B-500DN

		Modelo de 100-120 V	Modelo de 220-240 V
Intervalo de voltaje de entrada		CA, de 90 a 132 V	CA, de 198 a 264 V
Intervalo de frecuencia nominal		De 50 a 60 Hz	
Intervalo de frecuencia de entrada		De 49,5 a 60,5 Hz	
Intensidad nominal		0,7 A	0,4 A
Consumo	Impresión	Aprox. 32,0 W (ISO/IEC10561 Patrón de carta)	Aprox. 32,0 W (ISO/IEC10561 Patrón de carta)
	Impresora preparada	Aprox. 8,0 W	Aprox. 8,0 W
	Modo latente	Aprox. 4,5 W	Aprox. 5,0 W
	Impresora apagada	Aprox. 0,3 W	Aprox. 0,6 W

Nota:

Consulte el voltaje de la impresora en la etiqueta de su parte posterior.

B-300

		Modelo de 100-120 V	Modelo de 220-240 V
Intervalo de voltaje de entrada		CA, de 90 a 132 V	CA, de 198 a 264 V
Intervalo de frecuencia nominal		De 50 a 60 Hz	
Intervalo de frecuencia de entrada		De 49,5 a 60,5 Hz	
Intensidad nominal		0,7 A	0,4 A
Consumo	Impresión	Aprox. 30,0 W (ISO/IEC10561 Patrón de carta)	Aprox. 30,0 W (ISO/IEC10561 Patrón de carta)
	Impresora preparada	Aprox. 6,0 W	Aprox. 6,0 W
	Modo latente	Aprox. 3,0 W	Aprox. 3,5 W
	Impresora apagada	Aprox. 0,3 W	Aprox. 0,6 W

Nota:

Consulte el voltaje de la impresora en la etiqueta de su parte posterior.

Ambientales

Temperatura	Funcionamiento: De 10 a 35°C (de 50 a 95°F) Almacenamiento: De -20 a 40°C (de -4 a 104°F) 1 mes a 40 °C (104 °F)
Humedad	Funcionamiento:* De 20 a 80% HR Almacenamiento:* entre 5 y 85% HR

* Sin condensación

Normas y homologaciones

Modelo para EE.UU.:

Seguridad	UL60950-1 CAN/CSA-C22.2 No.60950-1
CEM	FCC parte 15 subapartado B clase B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22 Clase B

Modelo para Europa:

Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC	EN60950-1
Directiva EMC 2004/108/EC	EN55022 Clase B EN61000-3-2 EN61000-3-3 EN55024

Modelo para Australia:

CEM	AS/NZS CISPR22 Clase B
------------	------------------------

Interfaz

USB 2.0 Hi-Speed (clase Dispositivo para ordenadores)
Ethernet 100Base-TX/10Base-T (sólo B-500DN)

Opción

Unidad dúplex (sólo B-300)	Anchura: 313 mm (12,3 pulg.) Profundidad: 163 mm (6,4 pulg.) Altura: 92 mm (3,6 pulg.) Peso: Aprox. 0,9 kg (1,98 libras)
-----------------------------------	---

Índice

A

- Administración de trabajos de impresión
 - Windows, 134
- Alimentador de hojas posterior, 164, 166
 - carga, 27
- Alineación del cabezal de impresión, 120
 - B-500DN, 121
 - Windows, 121
- Ampliación de páginas, 61
- Atascos de papel, 138
- Atención al cliente, 155

B

- Bandas, 144
- Bandas horizontales, 144
- Bandeja de papel delantera, 164, 167
 - carga, 24
- Bandeja de salida, 164, 167
 - bandeja de salida de apoyo, 30
 - configuración, 30
- Bandeja de salida de apoyo
 - configuración, 30
- Blanco, páginas en, 147
- Borrosa, impresión, 145
- Botones e indicadores luminosos
 - B-300, 91
 - B-500DN, 80

C

- Cabezal de impresión, 164, 166
 - alineación, 120
 - limpieza, 117
 - revisión, 115
- Cable
 - conector, 165, 167
- Cables de interfaz, 178
- Caja de mantenimiento
 - comprobación del estado (B-500DN), 110
 - comprobar el estado en Windows, 111
 - cubierta, 164, 167
 - número de pieza, 169
 - sustitución al final de la vida útil, 113
- Calidad de impresión, mejora, 143

- Cambio del tamaño de páginas, 61
- Cancelación de la impresión, 42
- Caracteres incorrectos, 146
- Carga
 - alimentador de hojas posterior, 27
 - bandeja de papel delantera, 24
 - papel, 22, 24, 27
 - sobres, 28
- Cartucho
 - cubierta, 164, 167
 - palanca, 164, 167
- Cartuchos de tinta
 - especificaciones, 174
 - número de pieza, 168
 - sustitución cuando están vacíos, 106
- Color, problemas de, 145
- Comprobación del funcionamiento
 - B-300, 133
 - B-500DN, 132
- Contacto con Epson, 155
- Contador de avance, 134
- Controlador
 - acceso en Windows, 15
 - desinstalación, 18
- Corrida, impresión, 145, 148

D

- Desalineación, 144
- Doble cara
 - impresión, 46
- Documentos
 - ajustes de la impresora en Windows, 39
 - impresión, 38

E

- EPSON
 - papel, 21
- Error, indicadores de, 131
- Especificaciones
 - ambientales, 177
 - cartucho de tinta, 174
 - eléctricas, 176
 - mecánicas, 175
 - normas y homologaciones, 177

- papel, 171
- unidad dúplex, 178
- Especificaciones del área imprimible, 172
- Espejo, 147
- Ethernet
 - conector, 165

F

- Folleto plegado, impresión
 - Windows, 56

G

- Guía lateral, 164, 166

H

- Hoja de estado
 - B-300, 97
 - B-500DN, 90

I

- Impresión
 - ajustada a la página, 61
 - cancelación, 42
 - doble cara, 46
 - marcas de fondo, 73
 - pósteres, 67
 - sobres, 40
 - texto, 38
 - varias páginas por hoja, 64
- Impresión a doble cara
 - Windows, 48
- Impresión ajustada a la página, 61
- Impresión de marcas de fondo, 73
- Impresión de páginas por hoja, 64
- Impresión de póster, 67
 - montaje de las páginas, 71
- Impresión en red
 - Windows, 126
- Impresora
 - comprobación del estado, 134
 - comprobación del funcionamiento (B-300), 133
 - comprobación del funcionamiento (B-500DN), 132
 - cubierta delantera de la impresora, 164, 166
 - cubierta posterior de la impresora, 165
 - cubierta posterior de la impresora (inferior), 168
 - cubierta posterior de la impresora (superior), 167

- limpieza, 122
- transporte, 123
- Impresora, ajustes de la
 - acceso en Windows, 15
- Indicadores luminosos
 - estado y error, 93
 - indicadores de error, 131
- Información sobre seguridad, 10

L

- Limpieza
 - cabezal de impresión, 117
 - dentro de la impresora, 122
 - impresora, 122
- Limpieza de cabezales
 - B-300, 119
 - B-500DN, 118
 - Windows, 118
- Lista de menús
 - ajuste de la impresora, 84
 - estado de la impresora, 85
 - idioma, 84
 - mantenimiento, 85
 - prueba de impresión, 84
 - red, 87

M

- Manual de usuario, desinstalación, 20
- Márgenes
 - problemas, 146

N

- Número de pieza
 - caja de mantenimiento, 169
 - cartucho de tinta, 168
 - unidad dúplex, 169

P

- Panel de control, 164, 167
 - botones e indicadores luminosos (B-300), 91
 - botones e indicadores luminosos (B-500DN), 80
 - iconos (B-500DN), 82
 - indicadores luminosos (B-300), 93
 - lista de menús (B-500DN), 84
 - mensaje (B-500DN), 87

Papel

- área imprimible, 172
- arrugado, 150
- capacidad de carga, 22
- carga, 24
- carga en el alimentador de hojas posterior, 27
- carga en la bandeja de papel delantera, 24
- especificaciones, 171
- papel especial de Epson, 21
- Papel especial Epson, 168
- problemas de alimentación, 149
- selección del tipo, 32
- soporte del papel, 164, 166

Problemas

- alimentación del papel, 149
- bandas, 144
- caracteres incorrectos, 146
- colores incorrectos, 145
- diagnóstico, 131
- imagen invertida, 147
- impresiones borrosas, 145
- impresiones corridas, 145, 148
- la impresora no imprime, 150
- márgenes, 146
- páginas en blanco, 147
- velocidad de impresión, 148

R

- Reducción del tamaño del papel, 61
- Requisitos del sistema, 169

S

- Sobres
 - ajustes de la impresora en Windows, 40
 - área imprimible, 173
 - carga, 28
 - impresión, 40
- Software
 - desinstalación, 18
- Soporte técnico, 155
- Status Monitor
 - Windows, 136
- Sustitución de cartuchos de tinta, 106

T

- Test de inyectores, 115
 - B-300, 116

B-500DN, 115

Windows, 115

Texto

- ajustes de la impresora en Windows
 - para documentos, 39
- impresión de documentos, 38

Tinta

- revisión del estado de cartuchos de tinta
 - en Windows, 101, 102
- revisión del estado del cartucho de tinta (B-300), 101

Tipo de soporte, selección, 32

Transporte de la impresora, 123

Traslado de la impresora, 123

U

- Unidad dúplex, 165
 - desinstalación, 99
 - especificaciones, 178
 - instalación, 98
 - número de pieza, 169

USB

- conector, 165, 167

V

- Varias páginas por hoja, 64
- Velocidad, aumento, 148, 152
- Velocidad de impresión, aumento de la, 148, 152

W**Windows**

- acceso a los ajustes de la impresora, 15
- administración de trabajos de impresión, 134
- comprobación del estado de la impresora, 134
- status monitor, 136